

بسم الله الرحمن الرحيم

خدا یا حمان یا دشتانی

2-10-1964

۱۰۵

10

کتابخانه عمومی

مجلسه اول

10/10/1944

تولی کا مالک و اجارہ دار ہے


تو کی کوئی چیز نہیں ہے

تو اور دوسری اہل تشیع کے لیے

سید ابوالفتح محمد بن ابی اسحاق

نار و جو "تانه گو" (Nar-o-Jo "Tane Go")

11/11/11



1940

19

ادارہ اعلیٰ

100

از گرمی و سردی و از خشک و تر  
 چنان بر کشیدی و بستی نگار  
 چنان بستی این طاق سلو فری  
 منهد من بسی جوید از ارشان  
 شاید ز ما خبر نظر کردی  
 زبان تازه کردن باقر تو  
 حسابی زین بگذرد و می  
 بر چه آفریدی و بستی طراز  
 چنان آفریدی من و زمان  
 که خدایک اندیشه کرد و بلند  
 نبود آفرینش تو بودی خدا  
 نه خلوت بدی کافریش بود  
 نه تویم تویش تو هست نیست  
 نه برگنده تا فراسم شوی  
 تو ای تو بر بستی افلاک را  
 قوی گویا ای چار آخیش  
 حصار ننگ بر کشیدی بلند  
 خرد مابد و در نسیا بد ترا  
 وجود تو از حضرت تنگ بار  
 خیال نظر خالص از راه تو  
 که تو کرد و بلند ی که را  
 کسی را که تو او سه ننگه  
 همه زیر دستیم فرمان پذیر

سرشتی با ناز و در یکدگر  
که به زبان نیارد غم و در شمار  
و اندیشه را نیست زو بهتری  
ندانند چون کردی آغاز نشان  
و گرفت خفتن باز یا خوردی  
ببینی چمن عادت از کار تو  
ز را از تو اندیشه بی الهی است  
نیازت نه ای از همه بی نیاز  
سمان گردش الحکم و آسمان  
سر خود برون ناورد زین کند  
نباشد همه هم تو باشی بحکم  
نه چون کرده شد بر تو حجت فرود  
اگر باشد و گرنه باشد کی هست  
نه افزوده نیست تا کم شوی  
بمردم تو از استیصال را  
منسل کن گوهران در مرغ  
درو کردی اندیشه را شنبه  
کتاب غم و بر نتاید ترا  
اندیک اندک را شمار  
بگردند گی دور و گاه تو  
باطن کن من شفقت زیاده  
بیامردی پس مگر و دلش  
توئی یا ویری ده توئی و شکر

در این کتاب که در دست است و در آن  
کتاب که در دست است و در آن  
کتاب که در دست است و در آن



اگر ای پلست ویر سرور  
 چو نرفزمتی ز رفدیر پاک  
 چو در از ریلند و دور  
 چو در شکوه شهن اری حیل  
 که از لطفه نیک بختی و محی  
 که ای خلسه ز تخانه  
 که با حیان گو رخا خیر  
 مرا ز سره اند از بسم تو  
 زبان او را تو را تو با بشت  
 ستانی زبان از قیاس راز  
 مرا و عبار حیان تیره خاک  
 که الوده گویم اندک نیست  
 بر این خاک بر او ز گنه تا حق  
 نگاه من از نام و شمار  
 شب و روز و شب و دریا و باد  
 چو اول شب آفتاب خواب آورم  
 چو در نیم شب سر بر آرم خواب  
 و بر بیدار گشت ز احوال گشت  
 چو خوابم تو زو شب با و بر ای  
 چنان دارم ای داور کار ساز  
 بر ستمده که تو رویت چه گشت  
 و درین عالم آباد گشت و دیر گشت  
 و بیدار خلق و عالم تو گشت

بهر یک تو دای می دهی زور  
 ز موی بای برای ملک  
 نور دلش منم ز نور  
 مرغان نشی من و حجاب من  
 که از سجای و خسته و خسته  
 نی از سینه ز بیکانه  
 چو بویاب لبرانی سگینه  
 نشاید زبان خبر تسلیم تو  
 دیا شعله بهر آفتابیت  
 که تار سلطان ملک وید باز  
 تو دای دل من بجان  
 که خبر گزیده خاک را نیست  
 بامز شش تو گزیده تافته  
 ترانم بی بود که آفرگار  
 تو بر دای از رحیم دایم باد  
 بهیچ نامت کتاب اولم  
 ترا خواهم و از بیم از دیده اب  
 که روز تائب پناه هم برفت  
 کلن تر سارم و ران و آوری  
 زمین با نیازان شوم بی نیاز  
 زین با نیازان  
 کینه چمن توئی در استندگی  
 و دان عالم آزادگر دزد رنج  
 تو میرانی و زند و کن هم تو سکه

[illegible]

صابی من از دست چند انگر است  
 ز تو نیک و این بد آید پدید  
 که بدر احوالت بخود کرده ام  
 به است آفرین حرف را باز است  
 زمین و دیورا دیده پر دو خلق  
 بمن دیوگی و ستبازی کند  
 که گویم توی باز گویم که من  
 چنان کافریدی چنان میرم  
 در چون من شوم و در این کارگاه  
 و اگر گوید مردم ز تر تیب خوش  
 نیست کسی جان پاک  
 نهد تحت نیست بهر تن  
 که زن غایت آگاه که دو که است  
 بسی جفت آخت و دلگشاست  
 خبر ده که جان ماند گر خاک غشت  
 که خرم دل آیم چو آیم بود  
 چو من در این دوستان  
 زمین باز ماند نیک تن بجای  
 وزین در میانم می آید  
 باسد تاج سه کی نیست هم  
 با فکنه کن کس نیست ز باس  
 به از تاج چشمتی بدان سه تیغ  
 نگردد و سلم ز آنچه گر داند

[illegible]

کسم زمین سخندان دل جزو خیرش  
 و عمارت کند من کعبه سحاب  
 و دین عاجری چون بخوانم ترا  
 مرا کار نامبندی کرد  
 خداوندی از تو ز نامبندی  
 که آبادم را همه باد و بد  
 و در نشانی موسی ای دی  
 خضرم برافروز راه  
 بکن شاد و برین دل و تیمان  
 خستم صبور می ده انگاه  
 زمین دور در ای ز میدان دور  
 کف خاک خدای چون خواه گرد  
 یقیم بر دان با تو از بندگی  
 بهر جا که باشی خدا و دولت  
 توئی آنکه ربیک قرار ایست  
 که انداز ده عشیق هر تو دید  
 ورتما سے بیو ده پاره کند  
 عنان باید از بهر درے عاشق  
 ازین بگذری از دل تیر براس  
 تو دانه حساب کم و بیش را

[illegible]

در مناجات	مجلس اول
نورانی یاوری بخشن یاری رسم	بزرگای زرگه و دها بیکم

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱





روسیا تیر تاج اراو کان  
محمد کا زلی تا ابد سحر  
چراغیہ و از پیش بدست  
ضاد را علی حسد تا سید  
درختی سحر و در بلع شرع  
وزیر تگر اصله اراو پاک  
چراغی کہ تا اونیف درخت نور  
سماجی و دغال عباسیان  
لب از با و عیسی بر از نوش تر  
فلک بر طبعی چا طاق انگوش  
استون شوخ و دمنه از ایش او  
خزلی آدرش حاکم روم و  
میلک چو گویم چو بارند و یلغ  
بگو بر جان را بیار استه  
اگر تخته تیغ بر سر د  
مهر بر دن خصم چو پی فشر  
قبای و د عالم بسم دو فتنه  
چو گشت آن ملک قبا حاکم او  
سالاسے او کہ از د آراشت  
علیه کرم بود در بد و کار  
راچی بد و دعوت تنگ را  
تہیت سلطان شمشیر پوش  
زمعراج او در شب و شتران

گر ای تراز آدمی ترازدگان  
ببارایش نام او نقش ثبت  
فرخ همه آفرینش بدوست  
شفاعت کن روز بیم  
زمنی باصل آسمانی بفرغ  
ولی نعمت فرخ خواران خاک  
ز چشم جهان روشنی بود دور  
سپیدی ز چشم شما سیاه  
تن از آب حیوان سپیدش  
زمین بر فلک پنج نوبت ز گردش  
نه گشت شش گشت ز گردش  
خراش ز ستاد کسری و کس  
بلکست گوهر یکدست بیع  
پتینگ از جهان داد و دین است  
سر تیغ او تاج و انار برد  
بسر بردنی که بر سر نبرد  
وزان هر دو یک زیور افر خفته  
بیستی کم آمد ز بالاس او  
هم آراشینه از دیو داشت  
کشاده بد و فضل چندین هزار  
گو اهی بر عجا از او سنگ  
غلامی خرد بادشاهی فروش  
معجزه کرد آن فلک را طراز

**توضیح**

در این کتاب که در بیان احوال و سیرت ائمه اطهار علیهم السلام است، از بعضی کلمات و عبارات که در نسخ مختلف آمده است، به جهت جامعیت و تفهیم بیشتر، در حاشیه ها و پاورقی ها ذکر شده است. امید است که این توضیحات برای قاریان عزیز مفید باشد.

و اما در خصوص ترتیب ابواب، سعی شده است تا به گونه ای باشد که مطالعه آن آسان و لذت بخش باشد. هر باب شامل موضوعاتی است که در آنجا بحث شده است. و اگر در بعضی موارد تکرار مشاهده شود، به جهت ارتباط موضوعات است.

این کتاب را با دعا و توسل به ائمه اطهار علیه السلام تألیف کرده ام. و امیدوارم که مورد قبول شما قرار گیرد.

مؤلف: ...





چون زین جاکه غم درو آید  
سواد فلک گشت مشکین  
در آن پرده که گویا بود پاک  
چرخ می چرخد آینه شگفت  
چرخ کرد و در آن چشم اسباب را  
شیر انداخت و بر عطار دشت  
طلاقی طبعیت بنا نهید و در  
بدر رخ دور و آتش چشم خویش  
رعونت را که در بر بشت  
سواد و سفید بیکدوان سپرد  
پیر دشت زلف بهر نشسته  
شده جان مغیب ان خاک را  
که بر کوه بر کوه را  
سنگ و زین حضور موسی و ان  
نه اندازد آنکه یک دم نشسته  
نه پشت آسمان در گذشت  
سربتاب میرش در آن ترک  
نیزه ز تعجیل ناور و  
تقیه تیش بر صد پاش و  
در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش

به شش فلک خسته در آمازه کرد  
شده در و شیان چشم روشن  
نشا ایستاده در آن آلوده خا  
قدم را بهفت آب خاکی شست  
بهداد گویا در خواب را  
که امی قلم را نگید و دست  
بشکرت که فرجه بخور شده  
که خشم اندران به فرشت  
نگین در گردن بهر انگشته  
سجده هر یک با خود نشسته و  
چنان کوفته دماند تنها  
که در کوه بر کوه خست جان  
مستی چه که جویم کس و ان  
زین جبین زنده که بهر  
زمین و زمان را در قوت  
فلک تر بر تا سما مانده باز  
کس از گرد بر او و او  
بر و هانیا بر جسد های نور  
همش بار مانده همش بار  
سر انیل زان صدمه بگر نیخته  
وزان پرده نبود آتشنگ  
قدم بپشته هم عصمت افکنده و

در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش  
چون زین جاکه غم درو آید  
سواد فلک گشت مشکین  
در آن پرده که گویا بود پاک  
چرخ می چرخد آینه شگفت  
چرخ کرد و در آن چشم اسباب را  
شیر انداخت و بر عطار دشت  
طلاقی طبعیت بنا نهید و در  
بدر رخ دور و آتش چشم خویش  
رعونت را که در بر بشت  
سواد و سفید بیکدوان سپرد  
پیر دشت زلف بهر نشسته  
شده جان مغیب ان خاک را  
که بر کوه بر کوه را  
سنگ و زین حضور موسی و ان  
نه اندازد آنکه یک دم نشسته  
نه پشت آسمان در گذشت  
سربتاب میرش در آن ترک  
نیزه ز تعجیل ناور و  
تقیه تیش بر صد پاش و  
در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش

در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش  
چون زین جاکه غم درو آید  
سواد فلک گشت مشکین  
در آن پرده که گویا بود پاک  
چرخ می چرخد آینه شگفت  
چرخ کرد و در آن چشم اسباب را  
شیر انداخت و بر عطار دشت  
طلاقی طبعیت بنا نهید و در  
بدر رخ دور و آتش چشم خویش  
رعونت را که در بر بشت  
سواد و سفید بیکدوان سپرد  
پیر دشت زلف بهر نشسته  
شده جان مغیب ان خاک را  
که بر کوه بر کوه را  
سنگ و زین حضور موسی و ان  
نه اندازد آنکه یک دم نشسته  
نه پشت آسمان در گذشت  
سربتاب میرش در آن ترک  
نیزه ز تعجیل ناور و  
تقیه تیش بر صد پاش و  
در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش

در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش  
چون زین جاکه غم درو آید  
سواد فلک گشت مشکین  
در آن پرده که گویا بود پاک  
چرخ می چرخد آینه شگفت  
چرخ کرد و در آن چشم اسباب را  
شیر انداخت و بر عطار دشت  
طلاقی طبعیت بنا نهید و در  
بدر رخ دور و آتش چشم خویش  
رعونت را که در بر بشت  
سواد و سفید بیکدوان سپرد  
پیر دشت زلف بهر نشسته  
شده جان مغیب ان خاک را  
که بر کوه بر کوه را  
سنگ و زین حضور موسی و ان  
نه اندازد آنکه یک دم نشسته  
نه پشت آسمان در گذشت  
سربتاب میرش در آن ترک  
نیزه ز تعجیل ناور و  
تقیه تیش بر صد پاش و  
در آن راه سراه نزار و ارگ  
بر جبریل از رهش رخت  
دور و فون گذشته بفرستگما  
نور و ازان سدره تاساق عرش





بهر ملک که چه حکم میسر  
 بدین درین پیش رویش و مایه  
 بدین پادشاهان در پیش نام  
 ز سبزه پشواست در سبزه دکان  
 تا نماز ملک اولین راسته  
 گزین کرد و هر دو عالم توئی  
 توئی قشنگ غیبینار اکلید  
 شمشیر و روزگار به سینه بسته  
 از آینه من امثال فانی تو  
 ایضا که در گنجینه شده شمشیر

رشتن عسکه سینه خالی سیم  
 ایو یک شمشیر است و عثمان چراغ  
 شده چارنگسیر دولت تمام  
 پذیرنده عذر افتادگان  
 بیایان دور آخسین آیت  
 چو تو گر کس باشد آنهم توئی  
 در نیک و بد کرد بر مایه  
 سبیل بر زده کاسته کاسته  
 بدین لایحه می صید تو را که  
 مساوی از سلام تو ناهب نه

**در سبب نظم کتاب گوید**

بکندین دعای تحریر است  
 ز بانگ جز سبزه بر آسوده گوشت  
 فرو برده صبح صادق با  
 بزنجیر کشت شده پای کشت  
 بره داشتین خاطر افروخته  
 شکار در آن مطح انداز  
 چو بایعین گوران گوران بنگار  
 زمین زیره آسمان زیر پا  
 سر من شده که کس با کس  
 ز پیلو پیلو شده مگر و گرد  
 بصیرت جان تو شده بر او

بکندین دعای تحریر است  
 ز بانگ جز سبزه بر آسوده گوشت  
 فرو برده صبح صادق با  
 بزنجیر کشت شده پای کشت  
 بره داشتین خاطر افروخته  
 شکار در آن مطح انداز  
 چو بایعین گوران گوران بنگار  
 زمین زیره آسمان زیر پا  
 سر من شده که کس با کس  
 ز پیلو پیلو شده مگر و گرد  
 بصیرت جان تو شده بر او

بهر ملک که چه حکم میسر  
 بدین درین پیش رویش و مایه  
 بدین پادشاهان در پیش نام  
 ز سبزه پشواست در سبزه دکان  
 تا نماز ملک اولین راسته  
 گزین کرد و هر دو عالم توئی  
 توئی قشنگ غیبینار اکلید  
 شمشیر و روزگار به سینه بسته  
 از آینه من امثال فانی تو  
 ایضا که در گنجینه شده شمشیر

بهر ملک که چه حکم میسر  
 بدین درین پیش رویش و مایه  
 بدین پادشاهان در پیش نام  
 ز سبزه پشواست در سبزه دکان  
 تا نماز ملک اولین راسته  
 گزین کرد و هر دو عالم توئی  
 توئی قشنگ غیبینار اکلید  
 شمشیر و روزگار به سینه بسته  
 از آینه من امثال فانی تو  
 ایضا که در گنجینه شده شمشیر















۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

چو در غور و دگر گویند ناید جواب  
سخن گفتن آنکه بود و سودمند  
درین راه بسیار بر دو سخن  
چو یگویم ای نانیه بشنود مرد  
چو دانی که من خود چو فن نیم  
متاع گر انمایه دارم بے  
متاع گر انمایه کاشانه ساز  
خزیدار و خون صدف دیده  
مرا با چنین گوهر ارجمند  
نموشده خواهم از روزگار  
بجام من الماس از کان خوش  
زمانه چنین پیشا بر دست  
دشمن که گویم بجان خراشی بود  
اگر نخل خرمانا شد بلند  
مگر مادر بر گنج از نیجا داشت  
بشنه توان پاس ره داشت  
ازین خوی خوش کان شست  
وگر نه بزدان کین کرسیده اند  
بدان تاگر زنده طغیان  
براهی که خواهم شدن شکست  
بخوی خوش آموده شد گوهر  
چو از بهر کورسی سفت شست  
ز چندین سخت یگو سخن یاد دوا

سخن با و ده گفتن نباشد صدا  
کز آن گفته آواز هر دو بلند  
به او گفتن و گفته را سخن  
ترا گوشش بر قصه خواب خورد  
دهل بر درخوشین مسینه نم  
نیارم بر دهن تا بخوابد  
و گریه با دگر عیب حاسه بیاو  
بدین کاسه سی درفش بد زخمت  
همی حاجت آید گوهر چشمه  
که گویم بد و راز آموز گمان  
کنم بسته با جان او جان شیر  
یکه در ستانه یک در ده  
کسند یک بے دور باشی بود  
ز تاراج هر طغیانی بد گزند  
که نارایگان گنج ناپیدست  
بخاکستر آتش نلکه آتش  
بسی خشنه در کار کشت  
بخوشه بد اندر هزاران کشته  
چو زنگی چرا گشت با سپاه  
ره آور دین بس بود خوی خور  
بدین زیست هم برین گذریم  
سود و سی هم از بهر خود گفتند  
سخن را بشنم در جان با کجا

[illegible][illegible]



Handwritten marginal notes at the top of the page, including the number ۲۲ and various lines of text in Persian script.

کلیه زهر دیده سختین  
چندین آتش باز چون آفتاب  
طهر ز چنین شده طهر خون خال  
بزم آمدن مجلس آفرین  
ز جا که چشیم شد و چو بست  
بزم آمدن دور باشد ز کار  
نشانید ز سر تا بنجاره اش  
بدون نامور چون گل ز گوشه  
بها یون ز کم و دیدن آمد بهک  
نما خد که چاره سبب خشن  
بران گل ز غم ناله چون بلبل  
گل سبزه باز در زو جده  
چو درم بدو یوز چون آفتاب  
دشمن گوش را از دهن تو شد  
بکنج ارم زوم آرام را  
زوم بر بختان فک و بر خلق بند  
چو نیکو به در و جهان میرود  
نه از کار دانسته نه از کار روا  
بدان نامخیم حرمسینم  
مراد دست تر دار در از چو پیش  
کس خویش را خویشین پانتم  
همان به که مشوق خود و دشوم  
خدا ایست رزاق روزم

شکر دایم از سرب ایست  
کسی که در گریه آرم چو آب  
بستم در از دولت خوش  
تو ارم در زهر بود و خشن  
ولیکن در خست من از گوشه  
چون چهل گشت و خلد زهر  
بشکام سبیل آشکاره اش  
چنان به که با این چنین با خود  
بجو دگر شوم خلق ز بهنای  
شمرم چو از خفتن غمناقی  
چون گزینش بگفتم گله  
اگر ز خود و گفتم و دیکه  
چو از زبان خود خورده ناله کرد  
نشینم چو سیرخ در گوشه  
ملالت گرفت از من ایام  
در خانه را چون سپهر لبند  
ند اتم که دوران جهان میرود  
یکی مرده شضم مرده را  
بصد رخ دل یک نفس میرم  
ند اتم که کو بجان و بد  
زهر کان و دوسه بر نانت  
بر عاشقان که بدی به شوم  
گرم نیست روزی ز مهر کان

Handwritten marginal notes on the right side of the page, continuing the poetic or philosophical discourse.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including a large section of text on the right and smaller notes on the left.

اور حاجت از خلق بر بسته به  
 مرا کاشکے بودی آن دسترس  
 درین منزل خاکی از بیم خورن  
 بچون حال منزل کسی چون بود  
 در خلق از گل بر آندوده ام  
 چو در خود اگر گشتم زبدم  
 چو در جارباش ندیدم زبدم  
 هزار آفرین بر سخن پرور  
 ز هر که انداختم در خوار  
 تر و خشک از خشک و خوار  
 سخن اینجا به بست چوین ساختن  
 عیاری میگردم نهان را  
 شغف منم نشاید بر بست  
 ضمیرم زدن بیکه زدن  
 تقاضای آن فلانی چون آمد  
 بدین دلقوری خنماست  
 سخن گفتن و بیک جان گفتن  
 بدین سفاکند ز آفت  
 بنده یمن آن دیکه سفاک  
 چو بر شاه نرسیده نه

چنان زن که گریخته  
 چو بر کس زای سخن گفتن  
 سرودی بیکه ناله  
 که آوازده که در دلقور  
 چنان زن که گریخته

حکایت تمثیلی گوید  
 دوکان غارتین بر زن خود  
 چو در کس از آوازده و کرد  
 چو در کس از آوازده و کرد

[illegible]

در آن نامه کان گوهر هفت راند  
وگر هر چه گفتندی از بهستان  
گفت ایچ رعیت پذیرش بود  
وگر از پیشه و بهستان ز که کرد  
هتاهمی که در رشته گوهر شیده  
بناسفته در که در گنج یافت  
شر قاسم را نسخ آوازه کرد  
بیاساتی آن ارغوانی شر آ  
مگر زان حسنه ابی نو آئی ز نمر

حکایت تعلیم ختم علیہ اسلام

مر ختمه تعلیم گریه و دوش  
که ای جاگی خود از بدبیه سن  
شنیدم که در نامه مشهور است  
چو سوسن سر از ندگی تا ف  
سخن میر اندر که در جهان  
شوناسندیده را پیش با  
پسندیدگی کن که باشی غریز  
فرو بردن از و پاسد رنگ  
از آن خوشتر آید جانیده ا  
مگو آنچه دانای پیشه گفت  
مگر در گذرهای اندیشه گهر  
در تین چشمه چون پیشوای نو

بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم

بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم

بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم  
بسیار از آنکه در آن عالم

بهر سوخته خود را سیلاست دست  
که غوغایی بود همه چه ناخو رده  
ز سنگش نه آسان کی آری چنگ  
بسته بر دهن آید از راه سخت  
بوفته همه محتاج پا لود گه  
ز مایه درم باید از گاه گنج  
ز خاک عراقت نباید گدشت  
بوی بی بی بجز کور کور  
بمان پاره هستند هر جا  
که صد لوک تر دین نه مینی دران  
که دیو مردم در دوزخ  
که آواز فضل دوشه بلند  
عرق ریز او در عراق است و بس  
که اگر دستان برنگ دیو باد  
عروس سخن داشت که در سخن  
سکندر رخ آید بوجه خرد  
بزودی شود بر فلک کار تو  
نقشایده به بیگمردن را  
دشمنی در یک پاره سنگ  
در می میستان گوهری میفرود  
که هم سبز جابو بهم کتاب  
دماغ مرا تازه تر کرد و پیش  
سخن کز دل آید بود و بلند

بوی بی بی بجز کور کور  
بمان پاره هستند هر جا  
که صد لوک تر دین نه مینی دران  
که دیو مردم در دوزخ  
که آواز فضل دوشه بلند  
عرق ریز او در عراق است و بس  
که اگر دستان برنگ دیو باد  
عروس سخن داشت که در سخن  
سکندر رخ آید بوجه خرد  
بزودی شود بر فلک کار تو  
نقشایده به بیگمردن را  
دشمنی در یک پاره سنگ  
در می میستان گوهری میفرود  
که هم سبز جابو بهم کتاب  
دماغ مرا تازه تر کرد و پیش  
سخن کز دل آید بود و بلند

بوی بی بی بجز کور کور  
بمان پاره هستند هر جا  
که صد لوک تر دین نه مینی دران  
که دیو مردم در دوزخ  
که آواز فضل دوشه بلند  
عرق ریز او در عراق است و بس  
که اگر دستان برنگ دیو باد  
عروس سخن داشت که در سخن  
سکندر رخ آید بوجه خرد  
بزودی شود بر فلک کار تو  
نقشایده به بیگمردن را  
دشمنی در یک پاره سنگ  
در می میستان گوهری میفرود  
که هم سبز جابو بهم کتاب  
دماغ مرا تازه تر کرد و پیش  
سخن کز دل آید بود و بلند



چو دین گنجت آن نصیب شد  
 نهادم ز هر سبزه سبزه  
 در آن حیرت آلودگی یا دور  
 هر آنکه در خاطرش یافت  
 همین سه سری سوی آتش  
 اگر همیشه خواند صاحب  
 گردشی ز دیوان دستور  
 که وی ز پاسک و دین پرور  
 من از هر سه دان که در این  
 خشتین در یادگاری ز  
 و حکمت به آرمم رانگه سخن  
 چو بر کوهیم انگه در شش  
 از آن ز و گوشت به منم  
 سه در میان هر درسی کان  
 یان هر سه در یا باین  
 طراز تو انگیزم اندر جهان  
 در آن آرم کین نگارین خود  
 در دو کوه کوهین و سنگار  
 بر نه چنین پرده دارش  
 باین نامه منور و پر  
 نشسته سازمش زین  
 بحر فمجل گشتم نام  
 در فیک عالم زیادش

زبان بر کشا دم بدر در سے  
مگر در سخن تو گنم نام نہ  
ز دم ترغہ بر نام نام اور ان  
خیال سلگت در درو فیت  
کہ ہم تنی زن بود و ہم تاحدا  
ولایت ستان بلکہ آفاق گیر  
بحکت نوشتند منشور او  
بذر اندیشش پیغمبر  
درخت بر و مند خواہم نشاند  
دم از کار کشو کشاے زخم  
گنم تا نہ تاریخاے گن  
کہ خواندہ خدائیں پیغمبر  
نوشتند تاریخ اسکندریہ  
جد اگانہ بر ہر در سے بدہ رنج  
گنم در سن عالم از گنج  
کہ خواہد نہر کشور کے نوربان  
بود در سینه گرفتار کرد  
بدیوار او پناہم نیکو کار  
ز گردن زمین ستکارش گنم  
تسایم بد نام او را در از  
کہ باشد بر و جاودان جایی  
کہ باشد درین جنبش آرام  
بنار ان بشویدہ باو شکر آید

[illegible][illegible]



شبه طیکه چون من و برین دو تن  
مر نیز از و پا چنگ است  
ز خورشید روشن تو آن شب  
عقلی از را با کبوتر چه کار  
نظمی که نظم در می کار است  
چنان گوید این نامه نفس را  
دل در میان را بد و نور باد  
تو اگر نوا به چکا و گ بود  
در آن دایره کین سخن را نه ام  
که این نامه نفس نامی کند  
چنان بر کشاید پروبال او  
نشاط اندر آید و خوش اندگان  
نشده دلا در آرد و آرد بجا  
نوازش کند سینه خسته را  
گرش ناتوانی نمک کند  
و گر ناسید شش گیر دیت  
بر آنچه از خد اوستم زین قیام  
همایون از آن شد که این بنگار  
بیا ساقی آن آب یا قوت دار  
سفالینه جامی که می جان او

رسا غم شمش را بخورشید و ماه  
با نواز که سه کلاس رسد  
که شد سایه را سایه زین کار و دور  
باز ملک در خورست این شکله  
دیری نظم کردن سزاوار است  
که روشن کند خوانش مغیر را  
وز طعنه و تمثیل دور باد  
چو دشمن زند شیر ناک بود  
در دین و در دین خوش را خواند  
گر ای کش بد اگر ای کند  
که نیک اختر می خیزد و اقبال او  
مهر رسد بد اندگان  
غم آمو دگان را شد و همگسار  
کشایش دهد کار سر بسته را  
خدایش بخواندن توانا کند  
پرست آورد و هر امید بیکه است  
خدا او بر واده کردم سیاس  
همایون بود خاصه در نرم شاه  
در آنگن آن جام یا قوت بار  
سفال زمین خاک سبحان او

در معراج بادشاه نصرة الدین گوید  
خاکمان شوی ای بر شکستین  
علم برش ای آفتاب بلند

شبه طیکه چون من و برین دو تن  
مر نیز از و پا چنگ است  
ز خورشید روشن تو آن شب  
عقلی از را با کبوتر چه کار  
نظمی که نظم در می کار است  
چنان گوید این نامه نفس را  
دل در میان را بد و نور باد  
تو اگر نوا به چکا و گ بود  
در آن دایره کین سخن را نه ام  
که این نامه نفس نامی کند  
چنان بر کشاید پروبال او  
نشاط اندر آید و خوش اندگان  
نشده دلا در آرد و آرد بجا  
نوازش کند سینه خسته را  
گرش ناتوانی نمک کند  
و گر ناسید شش گیر دیت  
بر آنچه از خد اوستم زین قیام  
همایون از آن شد که این بنگار  
بیا ساقی آن آب یا قوت دار  
سفالینه جامی که می جان او

شبه طیکه چون من و برین دو تن  
مر نیز از و پا چنگ است  
ز خورشید روشن تو آن شب  
عقلی از را با کبوتر چه کار  
نظمی که نظم در می کار است  
چنان گوید این نامه نفس را  
دل در میان را بد و نور باد  
تو اگر نوا به چکا و گ بود  
در آن دایره کین سخن را نه ام  
که این نامه نفس نامی کند  
چنان بر کشاید پروبال او  
نشاط اندر آید و خوش اندگان  
نشده دلا در آرد و آرد بجا  
نوازش کند سینه خسته را  
گرش ناتوانی نمک کند  
و گر ناسید شش گیر دیت  
بر آنچه از خد اوستم زین قیام  
همایون از آن شد که این بنگار  
بیا ساقی آن آب یا قوت دار  
سفالینه جامی که می جان او

شبه طیکه چون من و برین دو تن  
مر نیز از و پا چنگ است  
ز خورشید روشن تو آن شب  
عقلی از را با کبوتر چه کار  
نظمی که نظم در می کار است  
چنان گوید این نامه نفس را  
دل در میان را بد و نور باد  
تو اگر نوا به چکا و گ بود  
در آن دایره کین سخن را نه ام  
که این نامه نفس نامی کند  
چنان بر کشاید پروبال او  
نشاط اندر آید و خوش اندگان  
نشده دلا در آرد و آرد بجا  
نوازش کند سینه خسته را  
گرش ناتوانی نمک کند  
و گر ناسید شش گیر دیت  
بر آنچه از خد اوستم زین قیام  
همایون از آن شد که این بنگار  
بیا ساقی آن آب یا قوت دار  
سفالینه جامی که می جان او

بنال ای دل رخ چون کوسه  
 بنار ای هو افسه نه ناب را  
 بر آ ای در از قهر و بای خورش  
 شنی کار ز دمنه معراج اینج  
 سکندر شکو می که در جله سکار  
 زمین زنده دار آسمان زنده  
 درخت دار مغرب بر در سنگ  
 جهان پلوتو آن نصره الدین که  
 مخالف پیش اندیش و او پیش بین  
 خداوند شمشیر و تخت و کلاه  
 بستم رکاب بی روان کرده خوش  
 شهبان را ز رسمی که آئین بود  
 جز او کاهن تیغ روشن کند  
 جو آب فرات آشکارا نواز  
 اگر سایه بر آفتاب نرسد  
 اگر ماه نور اجوائی دهد  
 که انعام این بر شمار دگر  
 ز شکوه و بی آن نعمت افزون  
 خلقت و آزار بر سر که کند  
 برید و ز آفتاب چون میغ او  
 بر آنچه او نموده که کار زار  
 صلاح جهان آن شب آمد پدید  
 کجا گام زد خنک پیرام او

بخند ای لب برق چون میچگاه  
 بگیر ای صدف در کن آن بابا  
 بتاج سه شاه کن جای خوش  
 زمین بوس او دره التاج او  
 شکوه هکندر بد گشت باز  
 جهان گیر و دشمن بر آگند کن  
 قدر خان شترق بغیر از گنگ  
 بر اعدای خود چون فلک چرخ  
 بر اندیش که مهر و او پیش تکین  
 سه قوت زن پنج قوت نیا  
 هم او رنگ پیرای هم تاج بخش  
 کلید آهنین گنج زرین بود  
 کلید از زر و گنج آهنین  
 چو سر خشیه نیل بیان گذار  
 در آن خشیه آتش آب نهند  
 زلفش کمالش سنجاست  
 بدان تا کند شکوهت بے  
 و بی نفعتی بیش ازین چون  
 بر آفتاب نهند چون زینش  
 سر تیغ که از آتش تیغ او  
 نه رسم نموده اسفند بار  
 که از موله کش صبح صادق  
 زمین یافت سر سبز یازگار

سر و اندر که زوایا ترکند  
 به آن بقیعه که بازگشت تاخست  
 بر آن درگاه که او را است بگنجینه  
 اگر دیگران کمال شان آدمی  
 به آخر کس از مردم دوشتاس  
 ز بس ناز و نعمت که زور اندر  
 اگر مرده سر بر آرد ز کور  
 بزاران دل مرده از عدل شاه  
 چه عیسی میسر مرده را زنده کرد  
 جهان بود چون کان گوهر خراب  
 زمین دوزخ بود بی کار و شاد  
 بهر یکتی کاپش نو بنو  
 بهر یکتی چون خسته و بی پروا نام  
 چو دریا بگویم که آن ساس  
 ز بی ماریا که چه چون آفتاب  
 که از نخل طوبی رسد در شت  
 رسد شرق تا غرب احسان او  
 بهر خورشید نامش افتاد است  
 بهر وادای که کو عنان نشسته  
 ز بخش زمین کیسه بر خفته  
 کجا بخند آن طیر نه درد  
 چو از تاج او شده فلک سربلند  
 چو اسکندر نه شاه کشته کشتای

ز پرگار خطش که کرد با ز  
 زمین گنج قارون بر انداخته  
 سر کوئال از دشت آرد بخت  
 همه مردیست اوده مردیست  
 که از آن مردیست بر وی سپاس  
 ولی نعمت عالمش خوانده اند  
 بکبر دهم شهر بازار شود  
 شد دزد و دهنده نایب راه  
 بخنق چنین خلق را نه کرده  
 آبادی افتاد زین آفتاب  
 با خبری چنین ناز شده چون  
 و بخشش چراهندگان و بگو  
 جهان یاد نیک از جهان کی  
 همانا که چون کان گرانمایه  
 ز مشرق مغرب رسد طایب  
 بهر کوئی که شایخ غم سرشت  
 بهر خانی نعمت از خوان او  
 شب کرده بر قیبادی در  
 درمنه بد اسن ورم یافته  
 بهر سم و خمر که ز راند وخته  
 که از گنج آن نیست چیز که درد  
 سرش باد زبان تاج فروز  
 چو خضر از ره افتاده را برینهار





[illegible]

[illegible]







بدین طول و عرض از زمین کا کا  
 چه عرصه جهان گشتن آفرید کرد  
 ز فرسنگ و از میل و از هر خطه  
 سعادت گران داشت اندازید  
 رسیده اندازید پیدا شده  
 بشکلی هر جا که زد بارگاه  
 دیگر تره رودی در پاش بود  
 یکی را ملنگ که غشیش پدید  
 میان دو کشتی رسیده بود  
 که آنرا که این را رسیده  
 دیگر باره این سبزه را نامی داد  
 به یکنوع ستاح منزل شناس  
 به آنرا که از عمر خوش گشته  
 زمین را که چند شک مره تا کجا  
 همان ریح مسکون از دوشه  
 بهر مرزو بوسه که اورا انداخت  
 همه چارها کرد و در کوه و دشت  
 ز تارخ آن خسرو نامدار  
 جز این هر چه در خارش آرد  
 چه غنچه گزارش بود راه گیر  
 مرا کار با نغمه گفتار نیست  
 و بی هر چه نابا و شش با فخر  
 گزارش چنین کرد و در غنچه  
 که خوانندگان را بود و پند

که ابو و دیگر چنین بارگاه  
 بسته زمین سبزه ساز کرد  
 بستی زمین را نکرده  
 بر آن شغل گماشته صد پیر  
 مقادیر منزل پیدا شده  
 ز منزل بمنزل پیوسته  
 طریقی مساحت پیاپی بود  
 دیگر را بقدر رسیده  
 دو کشتی بهم باز پیوسته بود  
 خطر بین که میان رسیده  
 شتابنده را در سکون جای داد  
 ز ساحل مباحل گرفته قیاس  
 به بین بند سه در مساحت کشید  
 تر از وی نه برادر کرد  
 به آن منزل از آنکه دانند رسید  
 ز آبادی آن بوم را در او شش  
 چو مرگ آمد از مرگ بیچار گشت  
 بکار آمد نیست کاه بکار  
 سبک سنگی دارد از ویش  
 غلط کردن نه بود تا گزیر  
 همه کار من خود غلط کار نیست  
 ز غنچه اور و سه بر تا فخر  
 که خوانندگان را بود و پند

بدین طول و عرض از زمین کا کا  
 چه عرصه جهان گشتن آفرید کرد  
 ز فرسنگ و از میل و از هر خطه  
 سعادت گران داشت اندازید  
 رسیده اندازید پیدا شده  
 بشکلی هر جا که زد بارگاه  
 دیگر تره رودی در پاش بود  
 یکی را ملنگ که غشیش پدید  
 میان دو کشتی رسیده بود  
 که آنرا که این را رسیده  
 دیگر باره این سبزه را نامی داد  
 به یکنوع ستاح منزل شناس  
 به آنرا که از عمر خوش گشته  
 زمین را که چند شک مره تا کجا  
 همان ریح مسکون از دوشه  
 بهر مرزو بوسه که اورا انداخت  
 همه چارها کرد و در کوه و دشت  
 ز تارخ آن خسرو نامدار  
 جز این هر چه در خارش آرد  
 چه غنچه گزارش بود راه گیر  
 مرا کار با نغمه گفتار نیست  
 و بی هر چه نابا و شش با فخر  
 گزارش چنین کرد و در غنچه  
 که خوانندگان را بود و پند

بسی در شکلی نمودن طوالت  
و گشت به شکفته گزاری سخن  
سخن را باندازه دار پس  
سخن گوید که هر چه آید دروغ  
دروغی که مانند باشد بر است  
نظامی سبک شامش یاران  
سکندر شسته بخت کشور نماند  
مخو به به تنها درین طرف جو  
گر آینه حضرت فوش باز  
سیاساتی از خشم و بهقان پر

عنان سخن بر آتش در گزاف  
ندارد قوی نامهای کمن  
که با در توان کردش در قیاس  
چو تا باور است نماید دروغ  
به از دست استی کز درستی جد است  
قوامندی بفرم عکسار ان شدند  
شما ندکس چو ان سکندر نماند  
در لیان پیشینه را باز جو  
و گزاف زیادت فرا موش باد  
می در شمع ریز چون شمع دگر

ترغیب معین سوی استان تمهید و گریز و بوستان

نیایدغبان خری ساز کن  
نظامی باغ احمد از شهر بند  
ز جعد بنفشه بر انگیز تاب  
لب عجب را کای پیش روی  
سوی سده در با بال برکش فراخ  
یکی مژده بر سوی بلبل بر اند  
ز سبای سبزه فردوسی گردد  
دل لاله را کاه از خون جوش  
سر سبزین را از موی سفید  
لبت تار و کن رای آلود کن  
سمن ادر روی و ده از انور

گل آمد در باغ را باز کن  
بیارای بستان سیمین پر  
سر ز گسست برکش ز جود  
کجا گل سرخ و در و غم  
بقری خبر ده که سبزه شاخ  
که همه گل آمد به بستان فراخ  
که روشن بشین شود و لاخورد  
فرد مال خوبی بنجا کی موش  
سبایی و ده از سایه مشک  
بخیر کس زین را زنده دگر  
ردان کن سوی گلبن آب و ان

عنان سخن بر آتش در گزاف  
ندارد قوی نامهای کمن  
که با در توان کردش در قیاس  
چو تا باور است نماید دروغ  
به از دست استی کز درستی جد است  
قوامندی بفرم عکسار ان شدند  
شما ندکس چو ان سکندر نماند  
در لیان پیشینه را باز جو  
و گزاف زیادت فرا موش باد  
می در شمع ریز چون شمع دگر  
نیایدغبان خری ساز کن  
نظامی باغ احمد از شهر بند  
ز جعد بنفشه بر انگیز تاب  
لب عجب را کای پیش روی  
سوی سده در با بال برکش فراخ  
یکی مژده بر سوی بلبل بر اند  
ز سبای سبزه فردوسی گردد  
دل لاله را کاه از خون جوش  
سر سبزین را از موی سفید  
لبت تار و کن رای آلود کن  
سمن ادر روی و ده از انور  
گل آمد در باغ را باز کن  
بیارای بستان سیمین پر  
سر ز گسست برکش ز جود  
کجا گل سرخ و در و غم  
بقری خبر ده که سبزه شاخ  
که همه گل آمد به بستان فراخ  
که روشن بشین شود و لاخورد  
فرد مال خوبی بنجا کی موش  
سبایی و ده از سایه مشک  
بخیر کس زین را زنده دگر  
ردان کن سوی گلبن آب و ان

کفش خط در آن خط نه از زمین  
 سلاهی بر سبزه نه میرسان  
 هوای دل و دستان این خوشی  
 بر افروخته هر گله چون چراغ  
 که بر دانه یارینه ترا سازد ده  
 بر آرد بر قصص این دل تنگ  
 بر افکن ز گردن خود این طوی  
 بر افشان بالا ای سپهر بلند  
 درم بریز کن بر لب جو یار  
 بر سوسن بقیق لبها حریه  
 در افکن می خنروانست نسیم  
 خوردم خاصه که نشسته خوشم  
 که نشان یکی را نه منی بچاک  
 خوردم بر بیداد ما هر خطی  
 بستان شده نه بر سر بلند  
 به بلبل در آذر شاطحن  
 فروزنده روی چو روشن چراغ  
 زهره گل از خنده شکر نشان  
 بمن داد جامی بر از رخ می  
 جزین هر چه داری فراموش کن  
 ز دم دوستان سپند پرگان  
 که با لودم از خشمه خون من  
 جو باز و بود باک شمشیر من  
 زدن تو زدن

بنور ششگان چمن با نرسین  
 بسر سبزی از عشق چون سبزه  
 بود محبت دل بوستان کوش  
 در خزان شکفته و در طرب باغ  
 مرغ ز زبان بسته آواز ده  
 شترانیده کن ناکه خنک را  
 سر زلف معشوق را طوطی ساز  
 ربانین سپهر ابر او سه بند  
 از آن سگون سکه تو بهار  
 بجز این که بر که آب گیت  
 در آن بزمه خسروانی خرم  
 مین و ده که می خوردن آموشم  
 پیاده در میان غربت گر آب  
 چو در آن ماهم خواندند  
 نقش خنجر خشم و دشاوند  
 ز بوی گل و سایه سیر وین  
 بگل چیدن آمد عروسی باغ  
 سز زلف در عطف است نشان  
 رخ چون گل تو بگل آورده  
 که بیا و شاه جهان گوش کن  
 نشستم می با جهان بیدگان  
 ز خنجرین شکسته زیاده لغز  
 هنوزم زبان از سخن شیرین

کفش خط در آن خط نه از زمین  
 سلاهی بر سبزه نه میرسان  
 هوای دل و دستان این خوشی  
 بر افروخته هر گله چون چراغ  
 که بر دانه یارینه ترا سازد ده  
 بر آرد بر قصص این دل تنگ  
 بر افکن ز گردن خود این طوی  
 بر افشان بالا ای سپهر بلند  
 درم بریز کن بر لب جو یار  
 بر سوسن بقیق لبها حریه  
 در افکن می خنروانست نسیم  
 خوردم خاصه که نشسته خوشم  
 که نشان یکی را نه منی بچاک  
 خوردم بر بیداد ما هر خطی  
 بستان شده نه بر سر بلند  
 به بلبل در آذر شاطحن  
 فروزنده روی چو روشن چراغ  
 زهره گل از خنده شکر نشان  
 بمن داد جامی بر از رخ می  
 جزین هر چه داری فراموش کن  
 ز دم دوستان سپند پرگان  
 که با لودم از خشمه خون من  
 جو باز و بود باک شمشیر من  
 زدن تو زدن

می گفتم ای کس ساخته  
 سوسه خیزان آوردم در آن  
 از زو چوب و شیرین می گفتم  
 در آنجا سر ابرو و شیرین زدم  
 چو از عشق مجنون برداشتم  
 کنون بر لبای سخن ترس  
 سخن را از فر و زنگ او  
 بشی و در آنکه گذشت پیش  
 سکنده که راه معانی گرفت  
 بگردید که راه گشته خندگی  
 سوختی چشمه زندگی را جبت  
 چنین زد مثل شاه گویندگان  
 نظامی چو می با سکنده رخس  
 چو بخوان خسرو و شیرین  
 بیایستی آن آب حیدان بیا  
 که تا دلتش بوسه بدهد

در و کشته ای نو آمد است  
 که سسته نکر دم در آن کاه  
 بشیرین و خسرو و شیرین  
 در عشق لایه و مجنون زدم  
 سوخت پیکر فرس با خست  
 زخم کون اقبال اسکندر  
 بر افر از م اطلال و از کاه  
 کمنه زنده از آن حیوان خوش  
 بی شکمه زندگانی گرفت  
 شود زنده از چشمه زندگی  
 کنون یافت آن چشمه کاگاه  
 که یابند گانه جویندگان  
 و بپایند که از تاب و خرس  
 بپشت از هفت آب لب را بشو  
 بدلت سرای سکنده سپار  
 میراث خوار سکنده در ده

آغاز داستان بیان حقیقت و ولایت سکنده  
 گزارنده نامه خسرو  
 که از جمله تاحد اران روم  
 شاهی نامور نام او کیلیکوس  
 بیونان زمین بود و او اسکندر  
 نو آیین ترین شاه آفاق بود  
 چنین داد نظم سخن را  
 چو آن دولتی بود از آن مجنون  
 چو آن آتی زمان او روم دروس  
 بپشت و نه غایب از جلای او  
 بنیاد از آن عیش اسحاق بود

می گفتم ای کس ساخته  
 سوسه خیزان آوردم در آن  
 از زو چوب و شیرین می گفتم  
 در آنجا سر ابرو و شیرین زدم  
 چو از عشق مجنون برداشتم  
 کنون بر لبای سخن ترس  
 سخن را از فر و زنگ او  
 بشی و در آنکه گذشت پیش  
 سکنده که راه معانی گرفت  
 بگردید که راه گشته خندگی  
 سوختی چشمه زندگی را جبت  
 چنین زد مثل شاه گویندگان  
 نظامی چو می با سکنده رخس  
 چو بخوان خسرو و شیرین  
 بیایستی آن آب حیدان بیا  
 که تا دلتش بوسه بدهد

در و کشته ای نو آمد است  
 که سسته نکر دم در آن کاه  
 بشیرین و خسرو و شیرین  
 در عشق لایه و مجنون زدم  
 سوخت پیکر فرس با خست  
 زخم کون اقبال اسکندر  
 بر افر از م اطلال و از کاه  
 کمنه زنده از آن حیوان خوش  
 بی شکمه زندگانی گرفت  
 شود زنده از چشمه زندگی  
 کنون یافت آن چشمه کاگاه  
 که یابند گانه جویندگان  
 و بپایند که از تاب و خرس  
 بپشت از هفت آب لب را بشو  
 بدلت سرای سکنده سپار  
 میراث خوار سکنده در ده

آغاز داستان بیان حقیقت و ولایت سکنده  
 گزارنده نامه خسرو  
 که از جمله تاحد اران روم  
 شاهی نامور نام او کیلیکوس  
 بیونان زمین بود و او اسکندر  
 نو آیین ترین شاه آفاق بود  
 چنین داد نظم سخن را  
 چو آن دولتی بود از آن مجنون  
 چو آن آتی زمان او روم دروس  
 بپشت و نه غایب از جلای او  
 بنیاد از آن عیش اسحاق بود

می گفتم ای کس ساخته  
 سوسه خیزان آوردم در آن  
 از زو چوب و شیرین می گفتم  
 در آنجا سر ابرو و شیرین زدم  
 چو از عشق مجنون برداشتم  
 کنون بر لبای سخن ترس  
 سخن را از فر و زنگ او  
 بشی و در آنکه گذشت پیش  
 سکنده که راه معانی گرفت  
 بگردید که راه گشته خندگی  
 سوختی چشمه زندگی را جبت  
 چنین زد مثل شاه گویندگان  
 نظامی چو می با سکنده رخس  
 چو بخوان خسرو و شیرین  
 بیایستی آن آب حیدان بیا  
 که تا دلتش بوسه بدهد

در و کشته ای نو آمد است  
 که سسته نکر دم در آن کاه  
 بشیرین و خسرو و شیرین  
 در عشق لایه و مجنون زدم  
 سوخت پیکر فرس با خست  
 زخم کون اقبال اسکندر  
 بر افر از م اطلال و از کاه  
 کمنه زنده از آن حیوان خوش  
 بی شکمه زندگانی گرفت  
 شود زنده از چشمه زندگی  
 کنون یافت آن چشمه کاگاه  
 که یابند گانه جویندگان  
 و بپایند که از تاب و خرس  
 بپشت از هفت آب لب را بشو  
 بدلت سرای سکنده سپار  
 میراث خوار سکنده در ده

آغاز داستان بیان حقیقت و ولایت سکنده  
 گزارنده نامه خسرو  
 که از جمله تاحد اران روم  
 شاهی نامور نام او کیلیکوس  
 بیونان زمین بود و او اسکندر  
 نو آیین ترین شاه آفاق بود  
 چنین داد نظم سخن را  
 چو آن دولتی بود از آن مجنون  
 چو آن آتی زمان او روم دروس  
 بپشت و نه غایب از جلای او  
 بنیاد از آن عیش اسحاق بود

[illegible]

در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است

ز خاک ره آن طفل را برگزین  
بر دو بر در و بنو خشن  
و گر گنه و هتکان آذر پخت  
ز تار پنهان گرفت قیاس  
و آن هر دو گفتار حکمتی نبود  
درست آن شده گفته بود  
و گر گفتار چون عیاری شد  
چنین گوید آن پرویز پیکار  
که در بزم خاص ملک فیلقه  
بدین جایون بیابا بلند  
چو سر و یک پیداکند در چین  
جالی چو درینست در آفتاب  
شهر زلف پیمان چو مار سیاه  
بر آن ماهر و شنه چنان هر بان  
نیمش شبی شاه در بر گرفت  
شد از این پیمان صدف بار  
چو نه بر آمد با بسنه  
بوقت ولادت بفرمود شاه  
و از نهفته نشانش دور  
شناسندگان برگرفتند ساز  
بهر سپهر آئین ساختند  
آمد بود طالع خداوند زور  
شرق یافته آفتاب از محل

فرماند زان روز بازی  
سپس از خود و گنجه خود ساز  
بد از آنکه نسل او پایست  
هم از نامه مرد از دشمنان  
کز آن سخن برادرستی نبود  
که از وی قیاس آمد آن شهریار  
بسیار که بر این اعتباری شد  
ز تاریخ شاهان پیشینه حال  
بسی بود پاکبند و نوجو و س  
باب و کمان کش بگیسوت  
و گیسو بنفشه ز عارض من  
کر شنه کنان ز کس نینجو اب  
وز و مشکبوشه مشکوی شاه  
که جز یاد او نماندش بر زبان  
ز خرمای شنه نخل بن برگرفته  
بدر ارشد و لوی شاهوار  
بجیش در آمد رگ رسته  
که وانا کند سوی اختر نگاه  
و در آن جیش آرام جانش دور  
شور و در فلک باز جسته راز  
تر از وی آتش بر آفر خفته  
که و دیده و شنمان گشت گور  
گر آئیده از علم سوی عمل

در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است

در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است

در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است  
در این کتاب که در این کتاب است







[illegible]

چگونه میز نیست بار اشیای پیش  
 علم و محبت ز یک اندیش داشت  
 بفرمان کار آگهان کار کرد  
 هنر میشیہ فرزند اسناد او  
 محبت مهربان بود بر مرزبان  
 نکرده یکی مرغ بر باب زن  
 خجسته زنده بر او در سیر  
 چو بر کار چرخ از بر کوه داشت  
 ملک فیلقوس از جهان خست  
 جهان چویت بگذر ز نیرنگ او  
 در خستیش شش پهلوی چارچ  
 کاک و در فاسی مازین خست  
 و در و زار و کاین باغ آراسته  
 در از در باغ دستگیر تمام  
 اگر زیر کی با گل خنجر  
 مقیمه بیسنه درین باغ کس  
 در و در دم از تو بری میرسد  
 جهان کام و ناکام و آری سپرد  
 درین چار سو هیچ شک نیست  
 بدام جهان بسته او دام او

زهر دوش آورد دگر بجوشش  
 به این پیشه ز نیکان پیش داشت  
 برین آگهی سخت بیدار گرد  
 که هدرش او بود و همزاد او  
 دل سر زبان هم بدو زبان  
 کار مشو بدوی برورای زن  
 به کار ز خوفاست دستور بی  
 بدین دانه بدی چند گشت  
 بشا خسته نوجوان را سپرد  
 را بائی جنگ آوار جنگ او  
 تنی چند را بسته بر چار میخ  
 زیر او فتنه چون وز باد بخت  
 درویند ازین بر دو به خاسته  
 زوید که در باغ بیرون خرام  
 که باشد بجایمانش ناگزیر  
 شمشا کند هر یک یک نفس  
 یک میسر و دگر یک میسر  
 بخت و کاسه بی چه باید نشود  
 که کینه بر مرد و دو کامه نیست  
 به دام او بستی از دام او

خوارزمی ریختب. در اوست بیشتر

حق عیشی سیخو استند از خر  
بنگینه شایان فعل و بالاق پیش

سید علی بن ابی طالب علیه السلام

Handwritten notes in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

1. *...*

---

---

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	65
30-49	75
50-69	80
70+	85



که بود از پدر دولت انجیر تر  
چنان شد که باز در پازوی او  
چو در زور سجدے اندام را  
کناوه ز جیح گمان ساخته  
بنیچگر که شیر گردے شکار  
ر بوزار دلیران توانا  
چو خطش قلم بر آفتاب  
فلک زان خط جدول آخته  
حساب جبالگیرے آوریش  
همش هوش دل بود همزده  
هر کار کو جیت نام آورے  
همه روم از ان سر و فوخانه  
از دوشسته نقشه بهر خانه  
گهی را از با انجین می نهاد  
بانو بهی با جوانان گرفت  
آن کرد و با مردم از مردے  
باز روم کس را نیاورد  
ببازار گانان را که در باج  
زیچو آن دهقان قلم برگرفت  
عمارت بهیکر و در نهی نشاند  
هر نامه تاسی بر گاشت  
هر گوشه نام و غش رسید  
نشاده و دو خوش چو روشن

بر پیش کشے تیغ او سبز تر  
نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

نخجید کس در ز از وی او  
گره بر زدی گوشه غام را  
بهر کشنه میر انداخته  
ز گور و گور نش نبودی نما  
سر ز سرکان شد بدنام تر  
یکی جدول انجین از مشکینا  
سوا و جیش را درق جیت  
جهان را از یون دید و خود  
ببین هر دو بر سخت شایسته  
در ان کار گر دش فلک یاور  
بر بیان سبزی آراسته  
رسیده بهر کشور فسانه  
که از راز انجین کرده می کشا  
بخلوت بی کار داناان گرفت  
که آید در اندیشه آوے  
برون از خط عدل نهاد  
نخجست از میقان شهر گرفت  
ز بی مایگان هم در هر گرفت  
چند خاریب کنه و گل می کشانه  
بهر جا که سرورے را گذشت  
بمصر و جیش بودی بخش رسیده  
یک تیغ زن شد مکی تیغ جیش

مجلس  
که در آن روز  
مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز

یکی جای آهین یکی جاسے زر  
آهین خوش آهین بر چون زر  
شوی در هستان کاشی خوشا نشا  
بهر نیک و بد محرم شاه بود  
کیم روزگار سے شد آفاق گیر  
بهاں چون بگیرد قراری جهان  
نورای وزیران پذیر و شکوه  
که برودند گوی از همه خسروان  
که از جمله دیر گیران شدند  
به ای وزیر از جهان گوی  
که گریه و سهرنگ شود به روز  
کنه دیو با فتنه انباشت  
زود اور بنیاشه جهان اگر  
وزیران اور چشم بدور  
بن و ده که دارم غم جانگوش  
غم چند را در نورم بساط

مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز

تراز و خود آن به که دارد و دو  
بر آن کار کا قبال را در جوت  
چنان داد اگر شد که هر مزد بود  
از سطر که دستور درگاه بود  
سکندر ست پیر و دانا وزیر  
وزیری چنین قصه یاری چنان  
همه کارشایان گیسے پروه  
ملک شاه محمود و نوشیروان  
پذیرفت پند و نیران شدند  
شاه که بدخواه را اگر خوش  
مراد تر اگر بود پای شست  
مناداکه شد را رسد پاس  
چو باشد کن چشم به باز  
جهان داود آه بکت و شسته  
جهان را صاحب جان رخسار  
سیاساتی آن شربت حال  
که چون بن بآن شربت آرمش

مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز

نظم مصریان از رنگینان  
چو صبح از دم گرگ برز و زبان  
خروس غنوده فرو کوشت بانی  
من ز غوا آب آسوده بر خاستم  
طلبکار گوهر که کاشی گفت

نظم مصریان از رنگینان  
چو صبح از دم گرگ برز و زبان  
خروس غنوده فرو کوشت بانی  
من ز غوا آب آسوده بر خاستم  
طلبکار گوهر که کاشی گفت

نظم مصریان از رنگینان  
چو صبح از دم گرگ برز و زبان  
خروس غنوده فرو کوشت بانی  
من ز غوا آب آسوده بر خاستم  
طلبکار گوهر که کاشی گفت

مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز

مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز  
مجلسی که در آن روز

چو نایب علی که آرد سنجک  
 چو پنداری ای مرد آستان  
 گر آنچو مرغ بودی فراخ  
 گز زنده بس که این پرست  
 که چون باد آوان چرخ  
 سبلو بر آور خوش بدست  
 سکندر با من شایان پیش  
 غلامان گلجهر و دلربا  
 گهی باده بخورد و باده  
 و شسته چنین چون کی چشمه  
 خبر برده صاحب خبر و شاه  
 قطران مانند بر شاه روم  
 سینه چندان سیاهان تنگ  
 سواد جهان را چنان دروشت  
 سیاهانی چو قطران سیاه  
 همه کوشید و پیر کو در شست  
 نه روی که پیدا کند شرمش  
 همه آدمی خوار و مردم گند  
 گر آید یار گری شمشیر  
 نه مشهوره از قریحه ماند روم  
 ز جمعی چنین دل پرانگنده ایم  
 شبه و آوگر و آوگر دین پناه  
 بر آسان شد از لشکر بقیاس

ستیگر کند بادل خاستک  
 که آسان بر آرد توان کرد  
 نماند می یکس آنچو بر پنج شاخ  
 گزارش چنین گردانند  
 جمال جهان را بر آرد و خست  
 عروسانه بر کسی نشست  
 بر آرد است بر می در آید  
 پیر کرد و کرد و شمشیر  
 گهی گنج میر خجسته بر روی  
 آواز داد و داد از راه و  
 که مشتی ستمده داد خواه  
 که بر مصریان تنگ شده بودیم  
 که شد در سیاهان گدازگان  
 که سودا در آمد در آن کوچه  
 از آن پیش کاند در سیاهان گداز  
 بخوئی روند از چیه هفتند  
 نه چو یکس مهر و آردم شان  
 نه آرد درین داوری صریح  
 و گز نه تباراج رفت آن یار  
 که از اندازان کوره آتش چرخ  
 و گز حکم شد راست مانده ایم  
 چو دانست کار و در زنگی پناه  
 نشاند که دانا بودی بر اس

این شعر در وصف پنداری است که در آستان  
 و در وصف مرغی است که در فراخ  
 و در وصف باد است که در چرخ  
 و در وصف سبلو است که در خوش بدست  
 و در وصف سکندر است که با من شایان پیش  
 و در وصف غلامان است که گلجهر و دلربا  
 و در وصف گهی است که باده بخورد و باده  
 و در وصف و شسته است که چنین چون کی چشمه  
 و در وصف خبر برده است که صاحب خبر و شاه  
 و در وصف قطران است که مانند بر شاه روم  
 و در وصف سینه است که چندان سیاهان تنگ  
 و در وصف سواد است که جهان را چنان دروشت  
 و در وصف سیاهانی است که چو قطران سیاه  
 و در وصف همه کوشید و پیر کو در شست  
 و در وصف نه روی است که پیدا کند شرمش  
 و در وصف همه آدمی است که خوار و مردم گند  
 و در وصف گر آید یار گری شمشیر  
 و در وصف نه مشهوره است که از قریحه ماند روم  
 و در وصف ز جمعی است که چنین دل پرانگنده ایم  
 و در وصف شبه و آوگر است که و آوگر دین پناه  
 و در وصف بر آسان است که شد از لشکر بقیاس

این شعر در وصف پنداری است که در آستان  
 و در وصف مرغی است که در فراخ  
 و در وصف باد است که در چرخ  
 و در وصف سبلو است که در خوش بدست  
 و در وصف سکندر است که با من شایان پیش  
 و در وصف غلامان است که گلجهر و دلربا  
 و در وصف گهی است که باده بخورد و باده  
 و در وصف و شسته است که چنین چون کی چشمه  
 و در وصف خبر برده است که صاحب خبر و شاه  
 و در وصف قطران است که مانند بر شاه روم  
 و در وصف سینه است که چندان سیاهان تنگ  
 و در وصف سواد است که جهان را چنان دروشت  
 و در وصف سیاهانی است که چو قطران سیاه  
 و در وصف همه کوشید و پیر کو در شست  
 و در وصف نه روی است که پیدا کند شرمش  
 و در وصف همه آدمی است که خوار و مردم گند  
 و در وصف گر آید یار گری شمشیر  
 و در وصف نه مشهوره است که از قریحه ماند روم  
 و در وصف ز جمعی است که چنین دل پرانگنده ایم  
 و در وصف شبه و آوگر است که و آوگر دین پناه  
 و در وصف بر آسان است که شد از لشکر بقیاس

این شعر در وصف پنداری است که در آستان  
 و در وصف مرغی است که در فراخ  
 و در وصف باد است که در چرخ  
 و در وصف سبلو است که در خوش بدست  
 و در وصف سکندر است که با من شایان پیش  
 و در وصف غلامان است که گلجهر و دلربا  
 و در وصف گهی است که باده بخورد و باده  
 و در وصف و شسته است که چنین چون کی چشمه  
 و در وصف خبر برده است که صاحب خبر و شاه  
 و در وصف قطران است که مانند بر شاه روم  
 و در وصف سینه است که چندان سیاهان تنگ  
 و در وصف سواد است که جهان را چنان دروشت  
 و در وصف سیاهانی است که چو قطران سیاه  
 و در وصف همه کوشید و پیر کو در شست  
 و در وصف نه روی است که پیدا کند شرمش  
 و در وصف همه آدمی است که خوار و مردم گند  
 و در وصف گر آید یار گری شمشیر  
 و در وصف نه مشهوره است که از قریحه ماند روم  
 و در وصف ز جمعی است که چنین دل پرانگنده ایم  
 و در وصف شبه و آوگر است که و آوگر دین پناه  
 و در وصف بر آسان است که شد از لشکر بقیاس

این شعر در وصف پنداری است که در آستان  
 و در وصف مرغی است که در فراخ  
 و در وصف باد است که در چرخ  
 و در وصف سبلو است که در خوش بدست  
 و در وصف سکندر است که با من شایان پیش  
 و در وصف غلامان است که گلجهر و دلربا  
 و در وصف گهی است که باده بخورد و باده  
 و در وصف و شسته است که چنین چون کی چشمه  
 و در وصف خبر برده است که صاحب خبر و شاه  
 و در وصف قطران است که مانند بر شاه روم  
 و در وصف سینه است که چندان سیاهان تنگ  
 و در وصف سواد است که جهان را چنان دروشت  
 و در وصف سیاهانی است که چو قطران سیاه  
 و در وصف همه کوشید و پیر کو در شست  
 و در وصف نه روی است که پیدا کند شرمش  
 و در وصف همه آدمی است که خوار و مردم گند  
 و در وصف گر آید یار گری شمشیر  
 و در وصف نه مشهوره است که از قریحه ماند روم  
 و در وصف ز جمعی است که چنین دل پرانگنده ایم  
 و در وصف شبه و آوگر است که و آوگر دین پناه  
 و در وصف بر آسان است که شد از لشکر بقیاس



[illegible]

ز تخمین بنبور آمد و غارها  
 در آنجا به غولان وطن ساسان  
 چو کوه بهر سر و در دو کوه زمین  
 بر آفاق شد گاو و کرد و دین  
 شنب از نایب خود عطر ساسانی کشا  
 بر بون شد بیک دار و زمین شناس  
 ستاره در آمد بجا بندگی  
 یکجا می همسر و همسر زلفا  
 بیایا ساسانی آن می که روی و زمین  
 مگر با بن این بی میایدن

در پشت زار و ز بار بار  
چو غنایان بگر شد می  
برون بست شیر خیار  
بر آید ستاره چو دندان شیر  
جهان زیور و شنائی  
بتائی کمر بست بر جای  
آسود خلق از شایسته  
فرماند روی و رنگی ز کار  
بین ده کسب هم جو زنگی  
چو روی و رنگی نگردد و رنگ

دوستان مصاف کردن سکندر با ننگیان

فرمید در این شد این اید  
درین راه فرستاده سیرود  
بجای این چار سو در هر  
قرایه فرستاده بایده نخست  
بجو می نشاند و بهمان سپه  
روشن رخت این هم را در  
ازین آشنایان بیگانه خو  
و دو سو را در وید جلد ساز  
و لیکن جو که در وید جلد ساز  
گزارش سخن را از باقی  
که چون شاه معین بن  
آقای پیر

که برین بخت توان دیدن  
 چو آتش که دیو ده می رود  
 سجده دو جو تا نزد دو جو  
 بر ما خدا از جو نگر در دست  
 بسین سیر و شد بدیوان  
 ز باغ ما بین گشت معذور ماند  
 و میر و قتی بسین بکینه یابی  
 یکی سومی شهوت یکی سومی  
 به سوراخ دیده نه سوراخ گوش  
 تا رخ و مقاب خن بین باز  
 فلک انور زنی در پیش نهاد

در وقت سحر در روز باران  
 چون غلغلان بر گشته می شنید  
 برون بشت شیر سیاہ از گنج  
 بر آمد ستاره جو دندان شیر  
 جهان ز یور رو شنائی ستاره  
 ستائی که بشت بر جای پاس  
 بر آسود خلق از شتابندگی  
 فرمانده روی و رنگی ز کار  
 بین ده کلبه جو رنگی خوش  
 چو روی و رنگی نگردد و رنگ

در این راه رفته رفته میرود  
 بسیار این چار سو هر یک  
 قرائتیه قرائت را بدست  
 بنجومی شش اندزد و بقان سپهر  
 ز من رخت این هم بان در بان  
 ازین آشنایان بیگانه خو  
 دو سو سران کشتی رویه جلد ساز  
 و لیکن چو کشتی و هم به کجاست  
 گزاشش حقن را از بامی  
 که چون شاه معین بین بر آید

که بر بخت می توان دید  
 آنکه آید و بدو میرود  
 سجد و دو جو تا نزد دو  
 بر باند از و چون که گردد  
 بین سپهر و شش بدو آن سپهر  
 ز بانم باین نکته معذور باد  
 و میرود و بین بکینانی جو  
 یکی سوی شپوت یکی سوی آ  
 سو راخ دیده نه سو راخ گوش  
 و تار و خ و میان خن ببار  
 فلک اندر باری و باری نشاد

داستان مصاف کردن اسکندر با یونانیان

شماره زلف مهره بیرون نشان  
شیده چو انجم است انجم  
صدف را که بر جبهه بر جای  
در اندام گاو استخوان گشت نزد  
ز نوبت جهان را پر آوازه کرد  
چو آرایش نقش بر مهر موم  
ز جان آویز آگه از سر زبان  
به تیر و بشمار گشتاخ و بخت  
سخن پرور طوطیا فووش نام  
ر بوده پوشندگان را شکیب  
محماسب در احکام خوشبخت  
رغم پیش خواندش بجام آور  
شفتابان شود سوی سالار ملک  
گوشه و باز گردد ز راه  
که این در آتش زبونی گشت  
ز روی زبانی رساند آن تیر  
روان کردایت بنیر و بخت  
که خشم سوزنده چون آتش است  
بد و زده مور بر پای بود  
نباید عذر از آشکارا گمبید  
که نیستند آنکه بدربای آب  
سارک نشد کین از دهن سوز  
ز بختش زبان دید و از صدق شود

شماره زلف کین مهره بیرون جان  
جهان از دلیران لشکر فلک  
از آینه میل و رنگ شمر  
ز یو که کینه بر زمین می نشمر  
شهر روم رسم کین تازه کرد  
بر آراست لشکر بر آیین دم  
ز روی تنی بود بس مهربان  
دلیر و بخت گوی و دوشاپ  
کشیده دوش طوطیان ابدام  
بشیرین بختهای مردم غریب  
نرم سکندر بر بگاہ و گلشن  
شکندر بیک پیام آور  
بفرد و دنا هیچ نام دورنگ  
رساند بدوش و شمشیر  
زنگی زبان که مهنی کند  
چو انگر و گلشن چون سرو و ج  
که دارند تاج و شمشیر و شست  
چو ان دولت و تیر گرد گشت  
چو بر شمشیر آهوشند چرم گور  
چنان که با او در گشتند  
نباید که آن آتش آید بتاب  
بهرش روان با آراستن  
چنانکس که در صلح و جنگ از بد

شماره زلف کین مهره بیرون جان  
جهان از دلیران لشکر فلک  
از آینه میل و رنگ شمر  
ز یو که کینه بر زمین می نشمر  
شهر روم رسم کین تازه کرد  
بر آراست لشکر بر آیین دم  
ز روی تنی بود بس مهربان  
دلیر و بخت گوی و دوشاپ  
کشیده دوش طوطیان ابدام  
بشیرین بختهای مردم غریب  
نرم سکندر بر بگاہ و گلشن  
شکندر بیک پیام آور  
بفرد و دنا هیچ نام دورنگ  
رساند بدوش و شمشیر  
زنگی زبان که مهنی کند  
چو انگر و گلشن چون سرو و ج  
که دارند تاج و شمشیر و شست  
چو ان دولت و تیر گرد گشت  
چو بر شمشیر آهوشند چرم گور  
چنان که با او در گشتند  
نباید که آن آتش آید بتاب  
بهرش روان با آراستن  
چنانکس که در صلح و جنگ از بد

شماره زلف کین مهره بیرون جان  
جهان از دلیران لشکر فلک  
از آینه میل و رنگ شمر  
ز یو که کینه بر زمین می نشمر  
شهر روم رسم کین تازه کرد  
بر آراست لشکر بر آیین دم  
ز روی تنی بود بس مهربان  
دلیر و بخت گوی و دوشاپ  
کشیده دوش طوطیان ابدام  
بشیرین بختهای مردم غریب  
نرم سکندر بر بگاہ و گلشن  
شکندر بیک پیام آور  
بفرد و دنا هیچ نام دورنگ  
رساند بدوش و شمشیر  
زنگی زبان که مهنی کند  
چو انگر و گلشن چون سرو و ج  
که دارند تاج و شمشیر و شست  
چو ان دولت و تیر گرد گشت  
چو بر شمشیر آهوشند چرم گور  
چنان که با او در گشتند  
نباید که آن آتش آید بتاب  
بهرش روان با آراستن  
چنانکس که در صلح و جنگ از بد

شده زنگ چون گوش که داین سخن  
 و باغش زگر می در آمد بچش  
 بفرمود تا طوطا طوطا خوش را  
 رنج و دند آن دیو سار آن زجا  
 بریدند و طشت زین سرش  
 چو بر خون شد آن طشت دگر که  
 کسانیکه بودند با او بر او  
 نمودند کاین رومی خوب چه  
 شده از بهر آن سر و شهادت  
 سخن رنجین شد دل آید  
 شد از رنج میان رنگ سیمار  
 سب آن بر آن کار دندان  
 شب آن بر که پوشیده دندان  
 سکندر بر سبک یک دور و  
 شب از رنگ چون بر و از کوه  
 بر او خفت بند وی چرخ از خود  
 جلاجل زمان گشت بار و شاه  
 طلایه بر و ن شده بر و  
 و گر روزگار و گرونی شتاب  
 بفرید کوس از کوه شمس یار  
 بفرید کوس برین آمد جو ار  
 در آمد بشو شمس و مخا و خیم  
 بفرید زین این چار شمس چرخ

بهمید بر خود چو مار کهن  
 بر آرد چون رعد غر آن خوش  
 کشند و برند از تنش بوش  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

خود و نین کن و در و در  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

بهمید بر خود چو مار کهن  
 بر آرد چون رعد غر آن خوش  
 کشند و برند از تنش بوش  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

بهمید بر خود چو مار کهن  
 بر آرد چون رعد غر آن خوش  
 کشند و برند از تنش بوش  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

بهمید بر خود چو مار کهن  
 بر آرد چون رعد غر آن خوش  
 کشند و برند از تنش بوش  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

بهمید بر خود چو مار کهن  
 بر آرد چون رعد غر آن خوش  
 کشند و برند از تنش بوش  
 چو که برگ را مهره که بر با  
 سخن غرق شد از نین خوش  
 بنور دیش چو آبی آبی خود  
 شدند آب و در و در و در  
 چو بدید از آن کی سر و  
 چنان سوخت که تاب آتش حد  
 ز خون چنان بگفت رنج  
 که دیدند زان گوشت خود  
 ز خنده لب و لب و لب  
 که آن خطه سبک که شید آن کو  
 که شست از سر شمس آن شمس  
 بر آهنگ شب مرغ و سگمان  
 بهار و نونی شه جرمه  
 که شه با چو را و دشمن شاه  
 تیا که نبوت نگند آشن  
 بر و ن ز و سر از گنج کوه آفتاب  
 جهان شد ز با یک جرس بفر  
 بفرید بر سو و با یک  
 بخت زدن طاس و سر و سر  
 بفرید در آن گشت شب رنج

سجده  
بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

تر از وی بود او سنجان مثل  
سنان شربت خندان گمان  
ز قار شوره و ناهنج بود بر  
چو جامه سبزه ای بر سر  
ز برای حسنه ز برای تیغ  
چو لشکر لشکر در آرد در  
بسی یک بر یک در آرد خستند  
شوق بر دوشگر روم رنگ  
خرابی در آرد در سنگ بر دم  
که رومی بر سید از انش خور  
در آنگنه خون دلاور بنجام  
چو رنگی نمود آهنگان باز بے  
به انت سالار لشکر شهباس  
چو لشکر بر اسان شود در سینه  
و در خردمند را خواند پیش  
که بدو دل شد این سپاه دلیر  
بشکر توان کردن این کار را  
ز خون خورون طوطیا نوش کرد  
کنده هر کس آئین ترس آشکار  
چو به دل شد این لشکر جنگجو  
همان رنگیان حیره دشی کنند  
چو بستان توان آورد بدن بدست  
بر اندازد آتش که یار می دهد  
جهان دیده و سبزه فریاد رس  
خمشاد از سر کار دانی نفس

در کف کفتم ستمبر اند  
بهر روز و هر روز و هر روز  
زبون رفت از فکله پشت نان  
قوار و قواره شده درع و ترکی  
شده آب خون در دل تند می  
سبار ز برون آمد از مرد و سگ  
بسی خون شاد بر دگر خستند  
چو بر گوی بے بر شیده و پند  
ز هر گویم افغان بر آورد بوم  
که با طوطیا نوش رنگی چه کرد  
بخورد از سر خاجی آن خون خام  
ز رومی نیامد عیان تا ز بے  
که در رومی از رنگی آمد بر اس  
سگاش سازد مگر در گرز  
خبر دادش از راز پنهان خیر  
ز شمشیر ناخنده گشته سیر  
به تنها چه بر خنجره داز یک سواد  
همه لشکر از سیم خواستند مرد  
نیاید ز ترسندگان هیچ کار  
بیار آب و دست از دیر می شود  
چو پیلان نقشه رستی کشند  
کز آن رنگیان ادر آید بخت  
ازین دشت رستگاری دهد  
خمشاد از سر کار دانی نفس

در کف کفتم ستمبر اند  
بهر روز و هر روز و هر روز  
زبون رفت از فکله پشت نان  
قوار و قواره شده درع و ترکی  
شده آب خون در دل تند می  
سبار ز برون آمد از مرد و سگ  
بسی خون شاد بر دگر خستند  
چو بر گوی بے بر شیده و پند  
ز هر گویم افغان بر آورد بوم  
که با طوطیا نوش رنگی چه کرد  
بخورد از سر خاجی آن خون خام  
ز رومی نیامد عیان تا ز بے  
که در رومی از رنگی آمد بر اس  
سگاش سازد مگر در گرز  
خبر دادش از راز پنهان خیر  
ز شمشیر ناخنده گشته سیر  
به تنها چه بر خنجره داز یک سواد  
همه لشکر از سیم خواستند مرد  
نیاید ز ترسندگان هیچ کار  
بیار آب و دست از دیر می شود  
چو پیلان نقشه رستی کشند  
کز آن رنگیان ادر آید بخت  
ازین دشت رستگاری دهد  
خمشاد از سر کار دانی نفس

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



که این چاره سازی بهشتی است که در آن  
 بر جمل جز جمل نمار و شکست  
 نماینده چالش در آن مرد و بوم  
 شی چینه زنگی تنگ آوردند  
 گرفتند از آن زنگی چند  
 بر تنگ نوبت سپردند شان  
 مخفی ز خون سنج در وی سیاه  
 که آرد گوزن گران را بر  
 بر سر تنگ نوبت سپردند شان  
 بسا از آنچه شده را بود ناگزیر  
 که چون ساخت میاید این بگسار  
 فرو مانده عاجز در آن رخسار  
 بسا از خورش در میان آوردند  
 بر دهنها سر گوسفند  
 چو شیر یکا در در درم گور  
 که خوروی میاید در پیشان در  
 کباب در خور دهن ما خوش  
 کزین خوش نمک تر نیا کم کباب  
 مزور می خور دزدان گوسفند  
 چو ماران بصحرار که دشان  
 خبر باز دادند زان در تنگ  
 نهنگ ست کا در در باز در  
 که زنگی خود مفسد باد احم

که این چاره سازی بهشتی است که در آن  
 بر جمل جز جمل نمار و شکست  
 نماینده چالش در آن مرد و بوم  
 شی چینه زنگی تنگ آوردند  
 گرفتند از آن زنگی چند  
 بر تنگ نوبت سپردند شان  
 مخفی ز خون سنج در وی سیاه  
 که آرد گوزن گران را بر  
 بر سر تنگ نوبت سپردند شان  
 بسا از آنچه شده را بود ناگزیر  
 که چون ساخت میاید این بگسار  
 فرو مانده عاجز در آن رخسار  
 بسا از خورش در میان آوردند  
 بر دهنها سر گوسفند  
 چو شیر یکا در در درم گور  
 که خوروی میاید در پیشان در  
 کباب در خور دهن ما خوش  
 کزین خوش نمک تر نیا کم کباب  
 مزور می خور دزدان گوسفند  
 چو ماران بصحرار که دشان  
 خبر باز دادند زان در تنگ  
 نهنگ ست کا در در باز در  
 که زنگی خود مفسد باد احم

که این چاره سازی بهشتی است که در آن  
 بر جمل جز جمل نمار و شکست  
 نماینده چالش در آن مرد و بوم  
 شی چینه زنگی تنگ آوردند  
 گرفتند از آن زنگی چند  
 بر تنگ نوبت سپردند شان  
 مخفی ز خون سنج در وی سیاه  
 که آرد گوزن گران را بر  
 بر سر تنگ نوبت سپردند شان  
 بسا از آنچه شده را بود ناگزیر  
 که چون ساخت میاید این بگسار  
 فرو مانده عاجز در آن رخسار  
 بسا از خورش در میان آوردند  
 بر دهنها سر گوسفند  
 چو شیر یکا در در درم گور  
 که خوروی میاید در پیشان در  
 کباب در خور دهن ما خوش  
 کزین خوش نمک تر نیا کم کباب  
 مزور می خور دزدان گوسفند  
 چو ماران بصحرار که دشان  
 خبر باز دادند زان در تنگ  
 نهنگ ست کا در در باز در  
 که زنگی خود مفسد باد احم

۱۲۱  
 ۱۲۱  
 ۱۲۱

۱۲۱  
 ۱۲۱  
 ۱۲۱



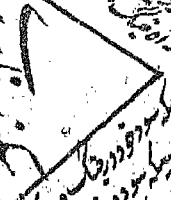


[illegible]

نویسنده: سید علی بن محمد باقر  
محل نگارش: قزوین  
تاریخ نگارش: ۱۱۸۰

در دم سید سلوانان به شمع  
بمردم کشی آتش و دها سیکرم  
ستیزنده را دارم از زخم دست  
مرا از کسی در جهان شد شکست  
چو تن زنگی انگه که خندان بود  
بگفت این و برز و بر ابرو بخت  
ز روی سواری توانا خست  
با قش کشی باز مالیه گوش  
در آمد بد و نهنگی جنگ سود  
و اگر کسب نه خواهی در آید جنگ  
و اگر روی رفت چون تند باد  
و اگر سلوانان ز قلب سپاه  
خسین تا بقدر اصفهت و مرد  
و گشت پیش پیکر انیا منیاز  
و گشت از جاس بشه لشکر و مرد  
چو گردان و بانی سپه از بون  
شبه گردان شاه گردون گرا  
بر آشت بر جنگ زنگی سپج  
ز دهن بر میان گوهر آگین کر  
به تن برنگی آسمان گون زره  
سما علی سیکه تیغ زهر آب جوش  
کنده چو اردوی طغایان  
سحافی بر افکند بر پشت بور

خو هم کرده گردان سید رخ  
نه مردم ششم بلکه مردم خرم  
خرا از زیر پالان بر اید دست  
ستیزه بسی بست و از زخم دست  
سید شیر الماس دندان  
چو مار که سید ز سودای  
بر آن آتش آتخته خود را  
چو بر دانه کاه پیش خون جوش  
یک ضربت از تن سرش آرد  
فلک هم در آور و دپاشینک  
که تا چشم بر هم بند سر نهاد  
سبک شده چون خراشده ماه  
به شمع آمد از رویان در رخت  
که با آن زبانی شود زرم ساز  
چو از کوره آتش شمشیر موم را  
نیامد بنا خورد و او کس برون  
ز رگار سوکب تپی کو دجا  
بر زنگی کشی نیزه را و اویج  
در آورد و پیر لادینه یسه  
چو مرغی زنگی گره در گره  
حاصل قزوین شده از طرف دوش  
بچشم چون کمان گشت چو چرخ  
در آمد برین آن شه میل زور



نویسنده: سید علی بن محمد باقر  
محل نگارش: قزوین  
تاریخ نگارش: ۱۱۸۰

در دم سید سلوانان به شمع  
بمردم کشی آتش و دها سیکرم  
ستیزنده را دارم از زخم دست  
مرا از کسی در جهان شد شکست  
چو تن زنگی انگه که خندان بود  
بگفت این و برز و بر ابرو بخت  
ز روی سواری توانا خست  
با قش کشی باز مالیه گوش  
در آمد بد و نهنگی جنگ سود  
و اگر کسب نه خواهی در آید جنگ  
و اگر روی رفت چون تند باد  
و اگر سلوانان ز قلب سپاه  
خسین تا بقدر اصفهت و مرد  
و گشت پیش پیکر انیا منیاز  
و گشت از جاس بشه لشکر و مرد  
چو گردان و بانی سپه از بون  
شبه گردان شاه گردون گرا  
بر آشت بر جنگ زنگی سپج  
ز دهن بر میان گوهر آگین کر  
به تن برنگی آسمان گون زره  
سما علی سیکه تیغ زهر آب جوش  
کنده چو اردوی طغایان  
سحافی بر افکند بر پشت بور

40

۶۰  
وکیلک در سر

این دیوانه این دودیت  
لایق نیست و نقدی بجا  
نیز نه زانست بقدر  
است که فزون از کمال است  
سهمال اگر نماند و لایق  
سر ای بیستم کی به نقار  
غافل بر یکبار روی زمین نیم  
ای دوست که دست به زمین نیم  
دور مست تو زبان هم کن  
انسان طاعت بران مردم  
طاعت از راه مست فراموش  
تجسس خود را به دست آورد  
از راه کسی بود که  
آنکه در

خنود آن قوی دست راست بزرگ  
 چگونگی جسد بر زمین گرفتار  
 به بندی در آمد بران این  
 عقاب جوان آمد آرام گشته  
 گفتم بر تو عالم جور ویت سیاه  
 درین حرب که گردو خاکی گریز  
 سلسله اوجده بویست گشت  
 من آئیند ام که من افتاد زنگ  
 بر دشت من سدی از روی زرد  
 مرا خور که از دیو مرد و تنم  
 پیامد و مت من بازوی سخت  
 و گرنه بسیارم سرت زیر پا  
 که چون دشت صبح زنگی گشت  
 زنده پلکان جاییه در غم گشت  
 زنگه رود نهوشن آزار گشت  
 بر آرد و بازو عنان بر گشت  
 یکی خورشید شیر بیکه بد گشت  
 بر افتاد و پل زره البر گشت  
 سته جان از آن آینه گشت  
 ز سر تا قدم خور و دور گشت  
 یک محبت دیگر آمد گشت  
 بر اسان از دود که خلب گشت  
 برو کرد زخمی چو آتش گشت

نشان گوار بدولت سپرد  
 بلیک دری چون درآید محتاج  
 زان تیرتر خضر و سیلین  
 و بانگ بر وی که ای ذی باغ  
 اگر بر تابی عمان را ز راه  
 شهید و ازانی که از تیغ تیر  
 و تاجون سرخ ویت گند  
 گند زنگ بر تیغ آید رنگ  
 سیدی بر درومی از چشم درد  
 چو لانی که من دیو مردم جرم  
 اندانی تو بیکار شمشیر و خنجر  
 رآنی ز جاس بگداز جاس  
 من آن روم سالار تازی  
 چو پندختی زخم بیهوش  
 چو زاین کینه حلقه در گوش  
 چو گفت این سخن در کباب  
 بر وجه بد چون پیل است  
 ز سختی که زور سرش گرز  
 کش زخم آن گرز دولاخت  
 سر درون کینه و پا دوست  
 که کار ز راجه ز راحت  
 تسلای می کند در شغل بلند  
 خسته و در آید چو شند از د

[illegible][illegible]

نشد کار گریز بر صبح شاه  
چو دارای رویم آن شهناز  
چنان صبری ز دکان تحلل بن  
سه زنگی از نخل بالا افتاد  
و گر زنگی رفت سومی مصیبا  
که از سیاه آمد از کوه زنگ  
شعیه گوته و گر و باز و نسیم  
ز تن بکنم گردن پیل را  
هر آنکس که جانش با من گرم  
بهاجی چون دیدگان تو گوی  
سریع بر گردن او افتش  
ازین سنگین تپسیاه تو  
چنان زو بدوینغ و نگار خود  
شیاهی دیگر دین بر او نهاده  
و گر تاشب از نامه اران رنگ  
چناندار با نفع و مساند گشت  
چو گلزار گون کسوت انساب  
گمشان این مار سپید و رش  
رقیبان لشکر با بین پاشش  
چون که عاری از جبهه و نمک آشتند  
سحر که آمد به نیک اختر  
سکندر یون آمد از خواجه  
روان کرد و خوش عنان تابا

بغیر زنگی چو ابر سیاه  
شنگ سیاه از سیاه کشید  
که شیر خزان بر گوزن کهن  
چو زنگی که از نخل حیدر افتاد  
زبان بر کشاد او بشی گران  
سبار و مگر از دما و ننگ  
گر آن کوه را چو ترا زو نسیم  
بدم در ششم چشمه نیل را  
بسی جامه در سکا بن رزم  
نخون نایت خود را کنیاده  
دران یاده گفتن سر اندیش  
عنان راند بر چالش خنجر  
که زنگی نه مرکب در آمد بگر  
زخمی و گر دیده جسم نهاده  
نیا دگر رانسان جنگ  
شعبانکه بار زم که باو گشت  
کبودی گرفت از خم نیل آب  
در راند و دو بر نیل گشت  
گمشان ترا زو و اختر شناس  
تیانی که بر سم سید گشتند  
گل سرج بر طاق نیل نهاده  
بر آراست بر خوربا و ننگ  
بر گشت چون آتش آن ببار

نزدیک سیاه از سیاه کشید  
چو زنگی که از نخل حیدر افتاد  
زبان بر کشاد او بشی گران  
سبار و مگر از دما و ننگ  
گر آن کوه را چو ترا زو نسیم  
بدم در ششم چشمه نیل را  
بسی جامه در سکا بن رزم  
نخون نایت خود را کنیاده  
دران یاده گفتن سر اندیش  
عنان راند بر چالش خنجر  
که زنگی نه مرکب در آمد بگر  
زخمی و گر دیده جسم نهاده  
نیا دگر رانسان جنگ  
شعبانکه بار زم که باو گشت  
کبودی گرفت از خم نیل آب  
در راند و دو بر نیل گشت  
گمشان ترا زو و اختر شناس  
تیانی که بر سم سید گشتند  
گل سرج بر طاق نیل نهاده  
بر آراست بر خوربا و ننگ  
بر گشت چون آتش آن ببار

نزدیک سیاه از سیاه کشید  
چو زنگی که از نخل حیدر افتاد  
زبان بر کشاد او بشی گران  
سبار و مگر از دما و ننگ  
گر آن کوه را چو ترا زو نسیم  
بدم در ششم چشمه نیل را  
بسی جامه در سکا بن رزم  
نخون نایت خود را کنیاده  
دران یاده گفتن سر اندیش  
عنان راند بر چالش خنجر  
که زنگی نه مرکب در آمد بگر  
زخمی و گر دیده جسم نهاده  
نیا دگر رانسان جنگ  
شعبانکه بار زم که باو گشت  
کبودی گرفت از خم نیل آب  
در راند و دو بر نیل گشت  
گمشان ترا زو و اختر شناس  
تیانی که بر سم سید گشتند  
گل سرج بر طاق نیل نهاده  
بر آراست بر خوربا و ننگ  
بر گشت چون آتش آن ببار



نزدیک سیاه از سیاه کشید  
چو زنگی که از نخل حیدر افتاد  
زبان بر کشاد او بشی گران  
سبار و مگر از دما و ننگ  
گر آن کوه را چو ترا زو نسیم  
بدم در ششم چشمه نیل را  
بسی جامه در سکا بن رزم  
نخون نایت خود را کنیاده  
دران یاده گفتن سر اندیش  
عنان راند بر چالش خنجر  
که زنگی نه مرکب در آمد بگر  
زخمی و گر دیده جسم نهاده  
نیا دگر رانسان جنگ  
شعبانکه بار زم که باو گشت  
کبودی گرفت از خم نیل آب  
در راند و دو بر نیل گشت  
گمشان ترا زو و اختر شناس  
تیانی که بر سم سید گشتند  
گل سرج بر طاق نیل نهاده  
بر آراست بر خوربا و ننگ  
بر گشت چون آتش آن ببار

نزدیک سیاه از سیاه کشید  
چو زنگی که از نخل حیدر افتاد  
زبان بر کشاد او بشی گران  
سبار و مگر از دما و ننگ  
گر آن کوه را چو ترا زو نسیم  
بدم در ششم چشمه نیل را  
بسی جامه در سکا بن رزم  
نخون نایت خود را کنیاده  
دران یاده گفتن سر اندیش  
عنان راند بر چالش خنجر  
که زنگی نه مرکب در آمد بگر  
زخمی و گر دیده جسم نهاده  
نیا دگر رانسان جنگ  
شعبانکه بار زم که باو گشت  
کبودی گرفت از خم نیل آب  
در راند و دو بر نیل گشت  
گمشان ترا زو و اختر شناس  
تیانی که بر سم سید گشتند  
گل سرج بر طاق نیل نهاده  
بر آراست بر خوربا و ننگ  
بر گشت چون آتش آن ببار









برهنا طبیعت سیاروش شود  
چو نوشه دے چند سرخوش شود

ظفر یافتن سکندر رشک زنگیان

چو زوزد گر چشمه آفتاب  
چو شطرنجی از عجاج و از آفرین  
شد سینه باز یعنی دورنگ  
کمر بپوش چون زانغ و چون خم  
فرورخت از دوده در ساقون  
کلی تشنه ماند و کلی گشته غرق  
سید خواه بر چشم بدکار کرد  
بر انجمن ز آب روان گروا  
بپوشید و فارغ شد از تنگ  
که در چشم آید یک چشمه دار  
باب جگر یافت بر ورشش  
گلو هر ترازش به آفتاب  
که گوهر بر شک آرد که هر  
بوقت زدن تلخ چون زهر بار  
بیدین بایون بر قمار خوش  
بید که دشمن کے آید راه  
باندیشه لشکر فرود بود  
فرستاد ناگوار آرد و دست  
زنگی رگ زنگی گاسه برید  
کز چشم بینندگان شده سوه

چو زوزد گر چشمه آفتاب  
چو شطرنجی از عجاج و از آفرین  
شد سینه باز یعنی دورنگ  
کمر بپوش چون زانغ و چون خم  
فرورخت از دوده در ساقون  
کلی تشنه ماند و کلی گشته غرق  
سید خواه بر چشم بدکار کرد  
بر انجمن ز آب روان گروا  
بپوشید و فارغ شد از تنگ  
که در چشم آید یک چشمه دار  
باب جگر یافت بر ورشش  
گلو هر ترازش به آفتاب  
که گوهر بر شک آرد که هر  
بوقت زدن تلخ چون زهر بار  
بیدین بایون بر قمار خوش  
بید که دشمن کے آید راه  
باندیشه لشکر فرود بود  
فرستاد ناگوار آرد و دست  
زنگی رگ زنگی گاسه برید  
کز چشم بینندگان شده سوه

نوشه دے چند سرخوش شود  
ظفر یافتن سکندر رشک زنگیان  
چو زوزد گر چشمه آفتاب  
چو شطرنجی از عجاج و از آفرین  
شد سینه باز یعنی دورنگ  
کمر بپوش چون زانغ و چون خم  
فرورخت از دوده در ساقون  
کلی تشنه ماند و کلی گشته غرق  
سید خواه بر چشم بدکار کرد  
بر انجمن ز آب روان گروا  
بپوشید و فارغ شد از تنگ  
که در چشم آید یک چشمه دار  
باب جگر یافت بر ورشش  
گلو هر ترازش به آفتاب  
که گوهر بر شک آرد که هر  
بوقت زدن تلخ چون زهر بار  
بیدین بایون بر قمار خوش  
بید که دشمن کے آید راه  
باندیشه لشکر فرود بود  
فرستاد ناگوار آرد و دست  
زنگی رگ زنگی گاسه برید  
کز چشم بینندگان شده سوه

نوشه دے چند سرخوش شود  
ظفر یافتن سکندر رشک زنگیان  
چو زوزد گر چشمه آفتاب  
چو شطرنجی از عجاج و از آفرین  
شد سینه باز یعنی دورنگ  
کمر بپوش چون زانغ و چون خم  
فرورخت از دوده در ساقون  
کلی تشنه ماند و کلی گشته غرق  
سید خواه بر چشم بدکار کرد  
بر انجمن ز آب روان گروا  
بپوشید و فارغ شد از تنگ  
که در چشم آید یک چشمه دار  
باب جگر یافت بر ورشش  
گلو هر ترازش به آفتاب  
که گوهر بر شک آرد که هر  
بوقت زدن تلخ چون زهر بار  
بیدین بایون بر قمار خوش  
بید که دشمن کے آید راه  
باندیشه لشکر فرود بود  
فرستاد ناگوار آرد و دست  
زنگی رگ زنگی گاسه برید  
کز چشم بینندگان شده سوه





[illegible]

مرحبت کند از جنگ نگیان و بنا کردن اسکندریه

برو منند باد آن هجایون دشت  
که از میوه آرایش خوان به  
بنیوه رسیده بهاری چنین  
چو شد بار و میوه دار جان  
زمستان بر آن رفت آید بهار  
و گر بار به سر شد شاخ شک  
بفرخی ز نس خوانا کی  
کشاد هم سن از قفل کجبه بند  
نهان یک که آن بافت بنیر نور  
تا از پوشیدگان گفت خیز  
که چون وی از رنگی آن کین کشید  
گر از زنده دهستان در  
که چون شد غی گشت با جنت  
در گنج کشاد بر گنج خور  
بر آسود و نیفتد بر جانی  
چو ستای بادن فراش باد  
شد از راه او که در غاسته  
چو بی کرد و شد راه از گرد راه  
رو از زنان ناسه زین زدند  
ز در یاسه افروخته تار و نوید  
در آید هر سو در آسایش  
و بان جلا جیل بهر اسی ز

سایه او توان برداشت  
که از سایه آرایش جان  
ز رونق میفتاد کار به چنین  
بدست تبر دادش چون توان  
بر آورد سینه سراز به بار  
تفشه بر آیمخت غنبر شک  
چو کا فور تر سر بر آن ز خاک  
بصحر اعلم بر کشیدم بلند  
که خواند سرانده او را سرش  
گر از شش کن از خاطر گنج ریز  
اسکندر کجا رخ در زین کشید  
چنین داد و نظم گزاشید  
چو گلزار خندید و چون گل  
توانگر شد از گنج و گوهر سپاه  
بیا قوت می تو یک را داد و یک  
کردند آب و نشتند ره باده  
که به گریه راه آراسته  
در آمد بزمین شایه گیتی پناه  
سرا برده بر پشت بر وین زدند  
بچرخش آمد از بانگ خیل خیل  
و بانگ تنه خندید که ده پر  
ز سو ز چرخش گوشه که در کر





نشان از عطر بستاندند بگل  
مخافت ننگن شاه فیروز بخش  
ز فیروزه دولت کا نگار  
بسیار میبایست زماران رنگ  
ز شمع که آرد از استاد و هر  
و گر به از بهر وار انسا و  
که بر از غنیت طرافت بیست  
چو زینت بسترش دار اسید  
زین کرد مردی بفرنگ را  
گر انبیا بیکد باشد غریب  
رون از طبعهاست ز رنگ  
بیکه خوش از سیم مدد آفت  
ز عوگره بار باست گنگ  
مصرع بی تیغ گوشت نگار  
بکشت آن چاکب غلامان چیت  
بمان تختهاست بکمال زجاج  
اشیران زنجیر را و دست  
ز گوش برید شتر بار را  
ز پیلان بیک و صد زند پیل  
بد انسان گرانمایا سپهر  
چو آمد فرستاده راه سنج  
بسیار دیدار از نزل چنان  
چو زینت بختیست بقیاس

که آمد جان با نسی در خال  
بفر و ز فاسی در آمد بخت  
شاه طو انگشت در روزگار  
بهر سو فرستادی وزن و سنگ  
بهر گنج استی و سپید بخت  
نه از بهر بیم و مدار اساد  
که انسان بید نظرافت که  
شتر بار ز رنما بخار اسید  
که آئین آن خدمت آرد و سجاد  
ز مرکب و جوهر و بیاد و سجاد  
بشنه و قیام بخت و ارشاد  
یکی خانه کا فور تا سفت  
که هر باره زو بود و صد رنگ  
شهادت از اقامه آید بار  
بشگام خدمت گشت تدرت  
بگو هر چه بود با طوق و تاج  
بیلا و پینا چو پیلان است  
ز سر با نسی پر کا و حنه و بار  
که زرم و شنه چون و دل  
رستاد با قاصد یک سر  
بدار اسیر و آن گرانمایا گنج  
صد را بر و نیز تر شد عمان  
چو زینت بختیست بقیاس

نشان از عطر بستاندند بگل  
مخافت ننگن شاه فیروز بخش  
ز فیروزه دولت کا نگار  
بسیار میبایست زماران رنگ  
ز شمع که آرد از استاد و هر  
و گر به از بهر وار انسا و  
که بر از غنیت طرافت بیست  
چو زینت بسترش دار اسید  
زین کرد مردی بفرنگ را  
گر انبیا بیکد باشد غریب  
رون از طبعهاست ز رنگ  
بیکه خوش از سیم مدد آفت  
ز عوگره بار باست گنگ  
مصرع بی تیغ گوشت نگار  
بکشت آن چاکب غلامان چیت  
بمان تختهاست بکمال زجاج  
اشیران زنجیر را و دست  
ز گوش برید شتر بار را  
ز پیلان بیک و صد زند پیل  
بد انسان گرانمایا سپهر  
چو آمد فرستاده راه سنج  
بسیار دیدار از نزل چنان  
چو زینت بختیست بقیاس

نشان از عطر بستاندند بگل  
مخافت ننگن شاه فیروز بخش  
ز فیروزه دولت کا نگار  
بسیار میبایست زماران رنگ  
ز شمع که آرد از استاد و هر  
و گر به از بهر وار انسا و  
که بر از غنیت طرافت بیست  
چو زینت بسترش دار اسید  
زین کرد مردی بفرنگ را  
گر انبیا بیکد باشد غریب  
رون از طبعهاست ز رنگ  
بیکه خوش از سیم مدد آفت  
ز عوگره بار باست گنگ  
مصرع بی تیغ گوشت نگار  
بکشت آن چاکب غلامان چیت  
بمان تختهاست بکمال زجاج  
اشیران زنجیر را و دست  
ز گوش برید شتر بار را  
ز پیلان بیک و صد زند پیل  
بد انسان گرانمایا سپهر  
چو آمد فرستاده راه سنج  
بسیار دیدار از نزل چنان  
چو زینت بختیست بقیاس

نشان از عطر بستاندند بگل  
مخافت ننگن شاه فیروز بخش  
ز فیروزه دولت کا نگار  
بسیار میبایست زماران رنگ  
ز شمع که آرد از استاد و هر  
و گر به از بهر وار انسا و  
که بر از غنیت طرافت بیست  
چو زینت بسترش دار اسید  
زین کرد مردی بفرنگ را  
گر انبیا بیکد باشد غریب  
رون از طبعهاست ز رنگ  
بیکه خوش از سیم مدد آفت  
ز عوگره بار باست گنگ  
مصرع بی تیغ گوشت نگار  
بکشت آن چاکب غلامان چیت  
بمان تختهاست بکمال زجاج  
اشیران زنجیر را و دست  
ز گوش برید شتر بار را  
ز پیلان بیک و صد زند پیل  
بد انسان گرانمایا سپهر  
چو آمد فرستاده راه سنج  
بسیار دیدار از نزل چنان  
چو زینت بختیست بقیاس

در کین پوشیده را با زرد  
نیشد بر اسے اسکندر  
نہلے سے دہشت آزار او  
نبودش سرکین بدخواه خوش  
که روی بزرگے چه بازی نمود  
باین چهره گشتنت ساقند  
همد روستے از بدولی رشده  
به تندر او دماور بازی کند  
نبوت درش انگند هر چه  
بن ده که داروی مردان می  
ندیده بجز آفتاب آتشی  
سکانش دن سکندر بر قهر دار او قال دن بغير زور  
چکے سوی دریا کیے سوی در  
که میش بود سوسے آموزگا  
گزین گوشه گیران شوم گوشه گیر  
شوم غایغ از شغل دریا درو  
ترنجے بستم چو روشن چراغ  
که دادن توان آن ترنجست  
گریز آورم سوی ابن بوستان  
بدو خاطر خوش را خوش کنم  
چنین گوید از موبدان کن  
بر آسود و آمد مرادش بچنگ  
چان سیم از میل جویند  
یغیم کے را درین روزگار  
چون بیلے را بود ناگزیر  
اشغولے نقه این سرود  
چو بیرون جسم که از گنج باغ  
چو میخس از هو شاران و  
وگر باره از دست ابن وستان  
تا شایے این باغ دلکش تم  
کز ارشگر کارگاه سخن  
که چون شاه روم از بشجون  
در کین پوشیده را با زرد  
نیشد بر اسے اسکندر  
نہلے سے دہشت آزار او  
نبودش سرکین بدخواه خوش  
که روی بزرگے چه بازی نمود  
باین چهره گشتنت ساقند  
همد روستے از بدولی رشده  
به تندر او دماور بازی کند  
نبوت درش انگند هر چه  
بن ده که داروی مردان می  
ندیده بجز آفتاب آتشی  
سکانش دن سکندر بر قهر دار او قال دن بغير زور  
چکے سوی دریا کیے سوی در  
که میش بود سوسے آموزگا  
گزین گوشه گیران شوم گوشه گیر  
شوم غایغ از شغل دریا درو  
ترنجے بستم چو روشن چراغ  
که دادن توان آن ترنجست  
گریز آورم سوی ابن بوستان  
بدو خاطر خوش را خوش کنم  
چنین گوید از موبدان کن  
بر آسود و آمد مرادش بچنگ  
چان سیم از میل جویند  
یغیم کے را درین روزگار  
چون بیلے را بود ناگزیر  
اشغولے نقه این سرود  
چو بیرون جسم که از گنج باغ  
چو میخس از هو شاران و  
وگر باره از دست ابن وستان  
تا شایے این باغ دلکش تم  
کز ارشگر کارگاه سخن  
که چون شاه روم از بشجون  
در کین پوشیده را با زرد  
نیشد بر اسے اسکندر  
نہلے سے دہشت آزار او  
نبودش سرکین بدخواه خوش  
که روی بزرگے چه بازی نمود  
باین چهره گشتنت ساقند  
همد روستے از بدولی رشده  
به تندر او دماور بازی کند  
نبوت درش انگند هر چه  
بن ده که داروی مردان می  
ندیده بجز آفتاب آتشی  
سکانش دن سکندر بر قهر دار او قال دن بغير زور  
چکے سوی دریا کیے سوی در  
که میش بود سوسے آموزگا  
گزین گوشه گیران شوم گوشه گیر  
شوم غایغ از شغل دریا درو  
ترنجے بستم چو روشن چراغ  
که دادن توان آن ترنجست  
گریز آورم سوی ابن بوستان  
بدو خاطر خوش را خوش کنم  
چنین گوید از موبدان کن  
بر آسود و آمد مرادش بچنگ  
چان سیم از میل جویند  
یغیم کے را درین روزگار  
چون بیلے را بود ناگزیر  
اشغولے نقه این سرود  
چو بیرون جسم که از گنج باغ  
چو میخس از هو شاران و  
وگر باره از دست ابن وستان  
تا شایے این باغ دلکش تم  
کز ارشگر کارگاه سخن  
که چون شاه روم از بشجون





بفرموده و شمر با یکی هوشمند  
 که چون در جهان رزقش خون بود  
 بر سید پر سنده نغز قال  
 سکنده شود در جهان چیره دست  
 صدای بر آورد کوه از نهفت  
 از ان قال فرخ دل خیره  
 سخن مردمی زبان بران بگشت  
 بنده نیست با آنچسب  
 سخن از اندازد راه کار خویش  
 که چون سن به نیروی گیتی نیا  
 گزیند ربا خوارگان چون دهم  
 بدو را در ادا و باید خنداج  
 اگر او تاج دارد و مرا تیغ هست  
 اگر او شکر آرد و به پیکار من  
 مرا انصافش از وی حاصلست  
 غنایم که که فیروز بندی رسد  
 دو دل یک شود و بشکند کوه را  
 اسیرم چنان شد به نیروی سخت  
 پندارید رجه گاه دارا شدن  
 شمار بچکان از سر تا پوس  
 چه محبت بود پیش دارا مرا  
 شناسندگان سرانجام کار  
 که تا چرخ گردند و اختر ست

خبر باز پرسد ز کوه بلند  
 سرانجام اقبال شد چون بود  
 که چون بیناید سرانجام حال  
 به ارانی دولت در ارادت  
 همان نکته گو گفته بد بار گشت  
 چو کوه قوی یافت پشت تو  
 سوزن سگاه آمد از کوه دو  
 چو سهر و سی در میان چمن  
 ز پر دزی صلح و پیکار خویش  
 بگردان گردان رسام شاه  
 بنحو در چنین خوار بی چون نه  
 کرده کم ندارم نه گوهر نه تاج  
 جو تیغیم به تو تاج آید دست  
 نگه دار من پس نگه دار من  
 که را هیچ قوی شکرم بکشد  
 ز باران بکشد بکشد ز بخت  
 پر آگندگی آرد و اندوه را  
 که بستانم از دشمنان تاج و  
 به جز به دبی آشکارا شدن  
 چه گوید چون باشد این کوه  
 نهانی کشید آشکارا مرا  
 دعا تا نه کرد و نه بر شهر یار  
 وزین بر د و آینه زش که بر ست

بفرموده و شمر با یکی هوشمند  
 که چون در جهان رزقش خون بود  
 بر سید پر سنده نغز قال  
 سکنده شود در جهان چیره دست  
 صدای بر آورد کوه از نهفت  
 از ان قال فرخ دل خیره  
 سخن مردمی زبان بران بگشت  
 بنده نیست با آنچسب  
 سخن از اندازد راه کار خویش  
 که چون سن به نیروی گیتی نیا  
 گزیند ربا خوارگان چون دهم  
 بدو را در ادا و باید خنداج  
 اگر او تاج دارد و مرا تیغ هست  
 اگر او شکر آرد و به پیکار من  
 مرا انصافش از وی حاصلست  
 غنایم که که فیروز بندی رسد  
 دو دل یک شود و بشکند کوه را  
 اسیرم چنان شد به نیروی سخت  
 پندارید رجه گاه دارا شدن  
 شمار بچکان از سر تا پوس  
 چه محبت بود پیش دارا مرا  
 شناسندگان سرانجام کار  
 که تا چرخ گردند و اختر ست









رشید آزمایش بہر گوہر ہے  
 سر انجام کاہن در آمد بکار  
 چرخ و خشت رسام آہنگش  
 پندیر سے راہد انسان کہ بہت  
 بہر شکل میافتدش تخت  
 یہ پناشد چہرہ راہن  
 مربع مخالف خودی خیال  
 چرخ شکل مدور شد گنجیت  
 بعبیہ زہر سو کہ برداشت  
 بدین ہند سے ز آہن تیرہ  
 تو خیزار دران آستینہ بنگر  
 جو آن گرد و آہن سخت  
 سکندر در و ویش از گرد  
 چہ از دیدن روی خود گشت  
 سروسے کہ این است آرد  
 ہیا ساقی آن جام آئینہ  
 جو زان جام کجھے و آہن  
 جراج خواستن و آہن

نمودند هر یکدگر یکدیگر  
نیز نیند و شد گوهرش را نگار  
بصیقل فروزنده شد گوهرش  
درود دیده را سام پیکر پست  
نهی آرد از وی خیالی در دست  
درازیش کردی جبین را دراز  
مسدس نشان دور دادی حار  
تفاوت نشد با وی به سختی  
نمائیش کی بود و گنجد استند  
بر افروخت شاه این نمودار نغز  
پست آری آئین اسکندر  
غیری در آید از خوب درشت  
ز گوهر گوهر در آمد شکوه  
که زدنش شد به پیش آستینده او  
یکی بوسه بر پشت آستینده او  
و هر بوسه آینه را در و نما  
مین ده که بر دست به جایی جام  
بر آن جام روشن جان بینم  
از سکنده و جواب آون

بیایا ز میدانم و شو نیم دست  
چند بندیم دل در جهان کمال  
جهان دامن خدش از تو کجاست  
چو باران که یک یک میبارد  
بیایا خرمی رخ آینه داریم شاو

که خداوند متعال فرمود است  
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا  
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ  
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا  
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

رسید آرمایش بر که هر  
 سر انجام کاهن در آمد بکار  
 چرخ و خشت رسام هم چرخ  
 بنده پیکر را بد انسان که هست  
 بهر شکل می افتندش تخت  
 به پنهان شد به چهره را این ساز  
 مرغ مخالف بودی خیال  
 چه شکل بد در شد آفت  
 بهینه نه هر سو که بر داشتند  
 بدین هند سه زن آهین تیره مغز  
 تو خیزد در آن آینه تنگ  
 چون آن گرد و آهین سخت  
 سکندر در و پیش از گرد  
 چو از دیدن روی خود شاد  
 عروسی که این سخت آرد جا  
 بیاساقی آن جام آینه فام  
 چو زان جام بخشد و آینه شوم  
 حراج خواستن دارا از سکندر و جواب او  
 که سدا و نقوان نه سدا و ست  
 که بهم دیو خانه است و هر عمل از  
 بجز هر فرشته با غر کرد  
 شود وسیل و انگه بدر یا شود  
 درم بدورم چپ باید نهاد  
 بیگانه زید و شو نیم دست  
 چو بندیم دل در جهان کمال ما  
 جان دام خویش از تو یکم  
 چو باران که یک یک می بارید  
 بیاتنا خرم آینه داریم شاد و

[illegible]

نشسته سوار گذر کرد و ده گیس  
 از آن گنج کار و در قارون سبت  
 چو بایدها دل برین خاک دل  
 اذ آن خشت زبرین شد او عا<sup>د</sup>  
 درین باغ رنگین درختی سبت  
 گزارش کن ز پور تیاج سبت  
 یکی روز فراغ دل و شاد و صبر  
 می ناب در جام شاد نشسته  
 حکیمان بشمار دل کشی او  
 هر نیمه که در آن باغ جنگ  
 هر چه می که شده می نشاند  
 دریشان شده می چو روشن خشت  
 و باغ نیشه گان سرگران  
 زنجی زخم که زخمه چون شکر  
 در آن نرم آراسته چون شبت  
 سکندر جهان چو نسیخ سر  
 ز دار او دانه فرستاده  
 چو خسر و پستان پر تنش خود  
 چو کرد آفرین بر جهان پهلوان  
 ز دار او رود آفرینش شخت  
 که چون بود که هرین شخت و تاج  
 ز بونی چو می تو در کار ما

همان گنج ناخورده را خورده  
سر انجام در خاک بین عشق  
کز گنج قارون فرو شد بجل  
چه آمد بجهنم مردن نامراد  
که ماند از قضاے تبرین سرت  
چنین گفت کان شاه فیروز  
بر آسوده بود از بهر سهای دور  
گهی بر همیکه دو گاهای ستم  
خردمند موش خرد خویش را  
سخن شد پیس بر نهلمای تنگ  
مهندس رختی در وی نشاند  
قبح شکر افشان و نوش نژ  
ز نوش می در در آشکوبان  
روان گردان دید کار و دوغ  
شود رو و خشکی بد و بد  
گل افشان ترا ماه از دی  
شسته چو بر چرخ بدست  
شنگوی روشمندل آزاد  
سیم اورا و هم شاه غور شود  
شفیه سخن کرد با اور و آن  
نداده خراج کس باز جاست  
ز درگاه ما و اگر فتنه خراج  
که پردی سر از خند بر تار ما

چنگ در کوهستان  
سعدا جان که گفتند در آن کوهستان  
در میان نسیب و صرافان کل بود این شهر  
پنهان شدی از آفتاب و نور و روزگار  
پشت کوهستان نشانی داشت و راهش  
و یک پلین بود و شب بخوابد و بیدار  
بلغم باهی بود و در دهان ملک و شاهنشاهی  
فیض حقانیت و شرف و عظم و جاه  
فراوان شریف و قوت و عظمت و جلال  
مهر و سپهر و نام و اثر و افق و حد و دایره  
شاید بود و در طالع و خیال و صفات  
شاید بود و در وقت و روز و ماه و سال  
بنده است از امر و کار و خلق و مال  
از جهان بیرون یافت و طبع و حال  
که گفتند و در سر و رخ و صورت و اندام  
دارا و خوش طبع و دل و زبان

چنان رسم درینه کارست  
سکندر زگر می چنان بر فرخت  
کمان گوشه ابرویش خم گرفت  
چنان دید در قاصد راه سنج  
چنان چون بگری بر آشفته شد  
ز گفتن قتی سخناست سخت  
که آذر خور اسه باشد بلند  
زبان زگر می چه بود که  
چون که چو با او ز کمان  
چون گفت ز زانه پیش بین  
پاش بخور درسته قهر بان  
که انده هر چه که کانی  
چون که از کوه بر وسیع و تاج  
در آن کو چرخین بن ناید  
نیفتش یکی خسرو است بساط  
چون خاصه زبان تیغ بود او کرد  
بر و مانگ زو شهر یار و کینه  
زانه و گر گونه آیین نسا و  
سحر چو آن بساط کمن و ز نوشت  
چون که که بر خنجره و زنگ  
چون که کشی جیبا در نفس  
تو آن کفایت که شمشیر سن  
چون که پارسا که که برداشتم

کمن سرشی تانیا بی کردند  
که از آتش دل زبانش بست  
ز تندیش گویند هرا دم گرفت  
که از جوشش دل مغزش آید برنج  
سخناست ناگفته گفته شد  
چون که بده او شمشیر سخت  
چون که چو سخناست ناسودمند  
ز دوری کمن خوش و وری کند  
چون که هم از گفتش به بود  
زبان گشتین است قش که چنین  
که گوید هر آنچه آید شش بر زبان  
که از ارش چنین که و از آن  
ز یونان شته ی پیش از خراج  
بدی خایه ز رخسار آفرید  
که بینه و را تا زه کوهی شایط  
خراج که چو شسته را یاد کرد  
که چو شسته غارت از منده  
چون که آن مرغ کو حایه زین نهاد  
بساط و گر ملک را تا زه گشت  
که صلح ساز و جهان گاه جنگ  
بشیر یا من شنگه می و بس  
نیار که شمشیر تو ز بر سن  
منان جهان بر تو بگذاشتم

چون که چو سخناست ناسودمند  
ز دوری کمن خوش و وری کند  
چون که هم از گفتش به بود  
زبان گشتین است قش که چنین  
که گوید هر آنچه آید شش بر زبان  
که از ارش چنین که و از آن  
ز یونان شته ی پیش از خراج  
بدی خایه ز رخسار آفرید  
که بینه و را تا زه کوهی شایط  
خراج که چو شسته را یاد کرد  
که چو شسته غارت از منده  
چون که آن مرغ کو حایه زین نهاد  
بساط و گر ملک را تا زه گشت  
که صلح ساز و جهان گاه جنگ  
بشیر یا من شنگه می و بس  
نیار که شمشیر تو ز بر سن  
منان جهان بر تو بگذاشتم

چون که چو سخناست ناسودمند  
ز دوری کمن خوش و وری کند  
چون که هم از گفتش به بود  
زبان گشتین است قش که چنین  
که گوید هر آنچه آید شش بر زبان  
که از ارش چنین که و از آن  
ز یونان شته ی پیش از خراج  
بدی خایه ز رخسار آفرید  
که بینه و را تا زه کوهی شایط  
خراج که چو شسته را یاد کرد  
که چو شسته غارت از منده  
چون که آن مرغ کو حایه زین نهاد  
بساط و گر ملک را تا زه گشت  
که صلح ساز و جهان گاه جنگ  
بشیر یا من شنگه می و بس  
نیار که شمشیر تو ز بر سن  
منان جهان بر تو بگذاشتم

چون که چو سخناست ناسودمند  
ز دوری کمن خوش و وری کند  
چون که هم از گفتش به بود  
زبان گشتین است قش که چنین  
که گوید هر آنچه آید شش بر زبان  
که از ارش چنین که و از آن  
ز یونان شته ی پیش از خراج  
بدی خایه ز رخسار آفرید  
که بینه و را تا زه کوهی شایط  
خراج که چو شسته را یاد کرد  
که چو شسته غارت از منده  
چون که آن مرغ کو حایه زین نهاد  
بساط و گر ملک را تا زه گشت  
که صلح ساز و جهان گاه جنگ  
بشیر یا من شنگه می و بس  
نیار که شمشیر تو ز بر سن  
منان جهان بر تو بگذاشتم

[illegible]













<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>
<p>چو بر شکوه ابر سیاه مقاسم سپهر و بان بهر چو جان را از ویا دهر چو از بهر یک شست خاک بشیر توان کردش گر گنبد در وگاه حسلو بود که جگر یکی طشت خون شد یکی طشت خاک ز خون سیاهش بس بر شست همه خاک در زیر خون آورد که بر بسته شد راه فریاد رس گلست به هر دو فریاد خواه بنامو نشسته خورشید کاری کنه آه زنگه مغرمین بر بند و ز که چون شمع بر فرقه آتش بود</p>	<p>زده بس از جعد پرچم کلا بهر سنگها بود پید از و شد آن اثر و با جعد پرچم کلا چنان کرد ز آتش و جعد پرچم کلا ازین گره گون خاک تاجیه چنان یک نو است چیده خاک بر بند می زمین در خاک بسته برین هر دو آلوده شست ز شین گره بخت برین آورد نیفته درین طشت فریاد رس چو فریاد را بر گلو بسته راه به ابر و ده خرد حصاری کشته بیا ساقی آن آتش تو بسوز بمجلس فرو زده دلم غم بود</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>
<p>ز سوز و دل را در کار اسکن پناه خدا ایمن آباد است بزدیک دانا خردمندیت که میساید کوی ناسخ است باز و آستان خردمندیت که گودون ز دهنانی آزاد کرد بزرگ و نازمان بر بناری خوش هم از بود و دو و خود بر آرد</p>	<p>خردمند را خوبی از داد است کس که بدین ملک خردمندیت خردنیک میساید نازان چو در کوی ناسخ و دهنانی درین راه کس جان آلود کرد تو نیز از سخته بار گردون دوش چو دریا بر مایه خورشید باش</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>
<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>	<p>در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵ در روز شنبه ۱۵۸۵</p>

در روز شنبه ۱۵۸۵  
در روز شنبه ۱۵۸۵  
در روز شنبه ۱۵۸۵

در روز شنبه ۱۵۸۵  
در روز شنبه ۱۵۸۵  
در روز شنبه ۱۵۸۵

بهمانی خویش تار و زمرگ  
 چو تیر از بزرگ کسان خردگان  
 گر ازنده پیرے هم از سودا  
 که چون شاه روم آمد از سخته  
 خبر گرم شد در همه مرز و بوم  
 بیزخاش دارا سهرافراخته  
 جهان را بدین مرده نور و نور بود  
 از دلبوم و کشور یکبارگی  
 چو در کار پستی من خواجه  
 چو در ای دریا دل آگاه گشت  
 ز پیران روشندن در ای  
 ز پیر کار دانه برای دست  
 که به خواهر احوال در کار گشت  
 چه افیون در آسوز و از دست  
 چو در جنگ پیر و زینش دید بود  
 نگر دوش در آن کار کس حاره  
 چو دانسته بود ندانکوش گشت  
 سخنهای کس در نیار دگوش  
 بنحیه در از زنگه شاه در آن  
 فراز بناس که از فر و بر  
 به بخت در آن انجسم گاه بود  
 تا گفت بر شاه و بر بزم شاه  
 سباده ای عالم از نام آتو

در خفته شود خوشین سازد بک  
از همه تن شد انگشت و تنی کرد بان  
گزارش چنین کرد با سحر دان  
آتش تیغ در دست و هم نهاد  
که آمد رون اثر دمای ز کرم  
به آلت داد و می ساخت  
که بیداد در ارجان بسوز بود  
ستوده آمدند از شمشک رگ  
بهر کسند ریا راسته  
که منج کسند ز دریا گشت  
بر آست پنهان یکی خبر  
دران داور سی چاره کار شست  
پلی خنجر را چون کند با می بست  
که آید ز کار شمشک ز رون  
زیر و زنجشک ترسیده بود  
شخورش غمی تسبیح غمخواره  
بسوزند گریه خون آتش  
دران کار بود و یکجگر غمخوار  
سر بود ناسی ز نام آوران  
تنش جوشیده بود باز و شکر  
از احوال پیشینه آگاه بود  
که آباد باد از تو این بزمگاه  
جهان جیش و دور ز آریام تو  
خیزد از میان

بهمانی خویش تار و زر گ  
 چو بیدار ز بیدار گسان خور و گران ساز  
 گر از نده پیرس هم از موبدان  
 که چون شاه روم آمد آراخته  
 خبر گرم شد در همه مرز و بوم  
 بیزخاش دار اسرافراخته  
 جهان را بدین مرده نور و ز بود  
 از دلبوم و کشور یکبار گ  
 خود را پرستی نشنواخته  
 چو دارای دریا و لاکا گشت  
 زیر آن روشمند در انی  
 زیر کار داسی برای دست  
 که به خواهر اچون در آرد گشت  
 چو از بون در آسوز دانه خون  
 چو در جنگ پیر و زشید دیده بود  
 نگرش در آن کار کس چاره  
 چو دانسته بودند که کس گشت  
 سخنانی کس در نیار و گروش  
 بنحیه در از ننگه شاد و ران  
 فرا بز ناسی که از فر و بر  
 به بیعت در آن انجمن گاه بود  
 تا گفت بر شاه و بر بزم شاه  
 سباده ای عالم از نام تو

در تنه شوا و ز پیش ساز بگ  
 همه تن شد انجمن و بی کردار  
 گزاشتن چنین کرد با چو دان  
 آتش تیغ و در دست و هم خوا  
 که آمد برون اثر دیاس نور و  
 همه آلت داورس ساخته  
 که بیداد دار اجهان سوز بود  
 سینه آمدند از سنگار گ  
 بهر کسند ریار است  
 که منج سگند ز دریا گشت  
 بر آست پنهان یکی از  
 در آن داورس چاره کار گشت  
 بل چرخ را چون کند پایست  
 که آید ز کار گشت و برون  
 زیر و ز جنگش ترسیده بود  
 شخوردش غمی به پنج نخله  
 بسوزند گس گرم خون آتش  
 در آن کار بود و بیکس خوش  
 سرے بود ناسی ز نام آورا  
 تنش جوشی بود باز و ش  
 از احوال پشیمه آگاه بود  
 که آبا و باد از تو این بزمگاه  
 جهان خمش و دور از آرم تو

[illegible]













چرخ از بگر می نهند و شسته  
خبر آتش اندر توبه  
شکریک آرد و بنده مار کوب  
به شکریک شطرنج بد بافتن  
تبار زد که زخمه گردن گشت  
تو شاهی قیاس تو از خون گشتم  
به عظیم دار آنجا ندیده هر  
چنانکه آرد که آرد به چشیده  
و آن قندچی دوش آتش افروختن  
طالع کرد که در دیو ان و سیر  
و غیر تو سینه آرد و با آفتاب  
رودان کرد و کلک شنبه رنگ را  
سینه نامه نهند سبک زوشت  
سینه نامه از تیغ بود لا و تر  
چرخ نامه نهند بر چرخ  
رساننده نامه خسر و ان  
بدود او نامه چه سید یار کرد  
بدنه ساقی ان جام جبهید را  
نست که فروغش شب زانچ هر

نه خود را بر پر دانه را سوخته  
بنا شد زمان تا دلمان آرد  
شکستند که کس شبان نهید  
فرس و رنگ و لیل در تاخت  
که تا زخمه زد دی آرد بهشت  
حساب تو با دیگر ان چون گشتم  
بسته زمین خطه آستان یاد  
نشد زم دل زان خمنانی شد  
کز خویش است نمودن سوختن  
بجای آرد و در مشک را بر سیر  
نوشته آنکه آرد آرد که و یاد  
بر د آب مانی و در رنگ را  
بنفشه بگرد از باغ بهشت  
و بان از سخن سخت به یاد  
بر و هر شاه نامه شد شسته  
ز و از آبا سگند را آمد و ان  
و بر آمد و خواندن آغاز کرد  
بسته سبزه نشسته خورشید  
استاره حقیقه گشت سپهر

نامه دانه آبا سگند ر بهید به عتاب  
بنام بزرگ ایزد و او بخش  
خدا و قدر روزی دوه و سنگبر  
فرو زنده که کوب تا پاک

در دانه آبا سگند ر بهید به عتاب  
بنام بزرگ ایزد و او بخش  
خدا و قدر روزی دوه و سنگبر  
فرو زنده که کوب تا پاک

بنام بزرگ ایزد و او بخش  
خدا و قدر روزی دوه و سنگبر  
فرو زنده که کوب تا پاک

بنام بزرگ ایزد و او بخش  
خدا و قدر روزی دوه و سنگبر  
فرو زنده که کوب تا پاک













تو مردی و من مرد و دست نبرد  
من انگه عنان باز چرخ زرام  
چو پنداشتی در جهان نیست گهر  
بهر زیر برگه شتابنده است  
سایه چو من مهره بازی کن  
ز ملک من اقطاع من مید است  
چو کرب دادن نشاید پیش  
خون پیش ازین لاف گردان  
سایه رام و تندی را کن دست  
همان شیشه که کو در چرخ  
جاشنه چنین بر زلف سپید  
بر آسودگی عیش خود میگذا  
یکه دوا باغی به بے قوشه  
ز بوئن ز زمین صیدی آور زبر  
بناشنه چو باید در آوختن  
تنیای شه انگه آید بهت  
چو باید خند و بر آستان  
چو بهین جو این بران آرد  
ز ندیور بهت چو خند یا  
چو باو بودار سلیمان نشست  
پیش از غلط کار و روزگار  
حسابی که با خود بر انداخته  
عنان باز کش زین قناری

بر دی پدید آید از مرد مرد  
که پاسد هم پستانم کلاه  
جفا دار تنها تو باشی و بس  
بهر نهری راه یابند و است  
نبرد دار و نیزنگ سازی کن  
برات سهیل ازین مید است  
که باید در قطره خون خویش  
که خاکی بگوهر نه از آتش  
که الماس شازده و یاقوت  
که گداز دستین باخار و سنگ  
ز طوفان آتش بگدازد  
جاشنه را با جزیره جاکاز  
ندادش ز باغ آن دگر خوشه  
که چو به خنجر و ز پهلوی شیر  
که نتوان از و مید و رخسین  
که بر روی دریا توان بل بست  
که نه به چای خویش آرزو آرد  
که تند آرد دماغه باز آرد  
که بار ستم آتی سو کار زار  
که کند یاده انگشت بر آرد  
که چون ماسه را غلط کرد کار  
چنان نیست بازی غلط باشد  
که سیرغ را کس نیار و بدام

تو مردی و من مرد و دست نبرد  
من انگه عنان باز چرخ زرام  
چو پنداشتی در جهان نیست گهر  
بهر زیر برگه شتابنده است  
سایه چو من مهره بازی کن  
ز ملک من اقطاع من مید است  
چو کرب دادن نشاید پیش  
خون پیش ازین لاف گردان  
سایه رام و تندی را کن دست  
همان شیشه که کو در چرخ  
جاشنه چنین بر زلف سپید  
بر آسودگی عیش خود میگذا  
یکه دوا باغی به بے قوشه  
ز بوئن ز زمین صیدی آور زبر  
بناشنه چو باید در آوختن  
تنیای شه انگه آید بهت  
چو باید خند و بر آستان  
چو بهین جو این بران آرد  
ز ندیور بهت چو خند یا  
چو باو بودار سلیمان نشست  
پیش از غلط کار و روزگار  
حسابی که با خود بر انداخته  
عنان باز کش زین قناری

تو مردی و من مرد و دست نبرد  
من انگه عنان باز چرخ زرام  
چو پنداشتی در جهان نیست گهر  
بهر زیر برگه شتابنده است  
سایه چو من مهره بازی کن  
ز ملک من اقطاع من مید است  
چو کرب دادن نشاید پیش  
خون پیش ازین لاف گردان  
سایه رام و تندی را کن دست  
همان شیشه که کو در چرخ  
جاشنه چنین بر زلف سپید  
بر آسودگی عیش خود میگذا  
یکه دوا باغی به بے قوشه  
ز بوئن ز زمین صیدی آور زبر  
بناشنه چو باید در آوختن  
تنیای شه انگه آید بهت  
چو باید خند و بر آستان  
چو بهین جو این بران آرد  
ز ندیور بهت چو خند یا  
چو باو بودار سلیمان نشست  
پیش از غلط کار و روزگار  
حسابی که با خود بر انداخته  
عنان باز کش زین قناری

تو مردی و من مرد و دست نبرد  
من انگه عنان باز چرخ زرام  
چو پنداشتی در جهان نیست گهر  
بهر زیر برگه شتابنده است  
سایه چو من مهره بازی کن  
ز ملک من اقطاع من مید است  
چو کرب دادن نشاید پیش  
خون پیش ازین لاف گردان  
سایه رام و تندی را کن دست  
همان شیشه که کو در چرخ  
جاشنه چنین بر زلف سپید  
بر آسودگی عیش خود میگذا  
یکه دوا باغی به بے قوشه  
ز بوئن ز زمین صیدی آور زبر  
بناشنه چو باید در آوختن  
تنیای شه انگه آید بهت  
چو باید خند و بر آستان  
چو بهین جو این بران آرد  
ز ندیور بهت چو خند یا  
چو باو بودار سلیمان نشست  
پیش از غلط کار و روزگار  
حسابی که با خود بر انداخته  
عنان باز کش زین قناری

تو مردی و من مرد و دست نبرد  
من انگه عنان باز چرخ زرام  
چو پنداشتی در جهان نیست گهر  
بهر زیر برگه شتابنده است  
سایه چو من مهره بازی کن  
ز ملک من اقطاع من مید است  
چو کرب دادن نشاید پیش  
خون پیش ازین لاف گردان  
سایه رام و تندی را کن دست  
همان شیشه که کو در چرخ  
جاشنه چنین بر زلف سپید  
بر آسودگی عیش خود میگذا  
یکه دوا باغی به بے قوشه  
ز بوئن ز زمین صیدی آور زبر  
بناشنه چو باید در آوختن  
تنیای شه انگه آید بهت  
چو باید خند و بر آستان  
چو بهین جو این بران آرد  
ز ندیور بهت چو خند یا  
چو باو بودار سلیمان نشست  
پیش از غلط کار و روزگار  
حسابی که با خود بر انداخته  
عنان باز کش زین قناری





نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

فروست کوشه را دست پا  
نمودند در پیشه شی درنگ  
که شمشیرشان بر نایه کشید  
همان جانب آبی همین آتش  
دل کینه و گشت بر گینه تیز  
سر از جبین مهر بر تافتند  
فلک بر دمان دهن اده یوس  
همی شاه ربشت پیلان گشت  
که از نایه ترکان بر آورد و جوش  
دماغ از دم گاه و دم گشت  
برون رفت زین طاق آراسته  
زین آفرین بر دمان برزد  
بر آفتاب صورت قیامت و شب  
عنان سلامت برون شد  
زمین آسمان آسمان شد زمین  
نم خون تنه از نور ماه گرد  
زمین شش شد و آسمان گشت  
گلوه گیر شد حلقه کینه  
جهان بوخت از آتش برق  
دماغ هوا شد از جهان پاک  
را راست شکر بها تمام  
زین آفرین از دمان باز کرد  
کیه که گفتی ز پولاد است

ز بسیاری لشکر از هر دو جا  
دور و پست و ستاد و در جانی  
مگر در میان صله آید بر  
چو بود از جوانی و گر گشت  
پیدا آمد از بر دباری ستیز  
از ان پس که بر کینه ره یافتند  
در آمد بغیر دین آواز کوس  
شغفان آینه پیل است  
چنان آمد از نایه ترکی خروش  
بر آورد و خبره آواز گشت  
طایقی که از نایه ترکی گشت  
رواد و بر آمد ز راه کسب  
زین گفتی از یکدگر بر در  
نمایار زمین بر جوار آب  
زین گشت و بر تارک و تارک  
فر و رفت و بر رفت راه نبرد  
و شمشیر و ران زان پس  
جگر تارک شد نه بای نبد  
ز تارک نفس در هواست  
ز تارک عطر تیغ بر خون و خاک  
سپهر ایران همه از صبح بام  
شش صفت سینه سینه کرد  
صفت سینه هم بر آراشت

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است

در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است  
در این عالم است نورانی که در این عالم است





برانگیخته از جهان رخساره  
 بهر دست شمشیر الماس گویان  
 کز خصم راجان نیامد درین  
 فردستی زیر پایش سرش  
 زوریای آب آتش انگیز  
 و طم نادان را بهسم برزند  
 بسایه کز مرکب آورد و ز بکار  
 کزان پهلوان سل پهلوان  
 بر اند برنگ آو بارنگ  
 که لشکر چمنه زوریای آب  
 یکبار رخ بر چمنه رزند  
 به چمنه لشکر کو شمشیر سخت  
 دوستی به تیغ اندر آویخته  
 ز خود دست آو زرم کو ماه دید  
 به آون نازند جان را بر سر  
 به خاک اندر آوند بخوار  
 نبرد جهان در جهان ساختند  
 گذرگاه پر مور کز دزدان  
 زمین را بر نوزده کردند ز رخساره  
 بپای افشردمانه بخ و دشت  
 سو پلین شد چو آبرو  
 کزان زخم زرد پیرو جان  
 عمل من که بوالا با خاره کرد

و زین سو سکندر لشکرش بر تیس  
 دو دست آورد و بدو کوشش بر او  
 دو دست چنان میگذاشت که تیغ  
 چو بر فز پیل آمدی خنجر شش  
 چو بر آب دریا غضب ریختی  
 چو شیرازی که آتش ز دم برزند  
 بدار اغو و زندگان تند شمر  
 شه آردم او به که کیس کشت  
 بشکر گوید که کیبار گے  
 چنان دید داری دولت غوا  
 عجمه بگر و بهر یکس زنده  
 بفرمان فرمانده تاج تخت  
 عثمان یک رکاب بر تخت  
 سکندر چو عوفاس بدخواه دید  
 بفرمود تا شکر و مین  
 پسند بر دشمنان راه  
 دو لشکر جو مور و بلخ تا خشد  
 و بشکر پیلاد و تیر خدنگ  
 چو ز نبرد گیس کشیدندش  
 سکندر ویران دار و گنج  
 پیمان بر روی افکند پیلاد  
 که زخم زو بر تن پسوان  
 بر دیققتان زره پاره کرد

[illegible]

بزرگ باز و سبزه تانده هور  
مبوی تن شاد و رست از گردن  
پیر اسبید زان دشمن پیران  
یران شد که از خصم تا به غارت  
و گر بار کز خجست اسبید و بار  
چو در فال غیر و زبسته خویش  
قوی کرد و جنگ باز و ی خوش  
نیا سودش که ز خون رخسار  
نبرد از میان ایران سماء  
ز خون گشت روی زیبارشان  
و گر بر روی فشر و ندها سب  
نبا پیش روایت همه آشنه  
چو گوهر بر آمو و زنگی بتاج  
سروشن از تیره شب ماهه  
دو لشکر یک جا گردیده آمده  
با راسگاه آمده از سر و  
باز ریشه از گشاید تیره گشت  
که در روز کان روی شسته  
سپاه از دو سو صفه مبار  
بویا و شمشیر و سپهرم کمان  
بویا و شمشیر و سپهرم کمان  
بویا و شمشیر و سپهرم کمان  
بویا و شمشیر و سپهرم کمان

و لیکن شد از زده در زور  
بزد و تیغ و بدخواه را اسفند  
دل خصم را کرد از سنجاق  
رماهی و پسر سینه را از نشان  
سپه افشرد و به جای خود آستند  
بر اعدای خود و دست خود و دشمن  
بکوشید با هم ترا و روی خویش  
ز دشمن بد دشمن در او بستن  
گرفتند بر لشکر بر دم راه  
احل خواست کردن گفتارشان  
نرفتند چون کوه آهن زجا  
غیبت به بدخواه نگذاشته  
شده چنین سپرد و آمد از خوشی  
چو آینه سپند و روشنی یافته  
شدند از خصم سوخته آمده  
زین زخم شستند و از روی کرد  
که فردا سپهر بر چه خواهد گشت  
چو روحانیان سپهر برون شوند  
نبرد بر آن پنج سپهر بر خاستند  
بسی زور باز و نمود آسمان  
که دست از غنای رشت و با آزر  
با خلاص نه و یک و و از غلام  
دل آزر و گس در میان آمده

و لیکن شد از زده در زور  
بزد و تیغ و بدخواه را اسفند  
دل خصم را کرد از سنجاق  
رماهی و پسر سینه را از نشان  
سپه افشرد و به جای خود آستند  
بر اعدای خود و دست خود و دشمن  
بکوشید با هم ترا و روی خویش  
ز دشمن بد دشمن در او بستن  
گرفتند بر لشکر بر دم راه  
احل خواست کردن گفتارشان  
نرفتند چون کوه آهن زجا  
غیبت به بدخواه نگذاشته  
شده چنین سپرد و آمد از خوشی  
چو آینه سپند و روشنی یافته  
شدند از خصم سوخته آمده  
زین زخم شستند و از روی کرد  
که فردا سپهر بر چه خواهد گشت  
چو روحانیان سپهر برون شوند  
نبرد بر آن پنج سپهر بر خاستند  
بسی زور باز و نمود آسمان  
که دست از غنای رشت و با آزر  
با خلاص نه و یک و و از غلام  
دل آزر و گس در میان آمده

و لیکن شد از زده در زور  
بزد و تیغ و بدخواه را اسفند  
دل خصم را کرد از سنجاق  
رماهی و پسر سینه را از نشان  
سپه افشرد و به جای خود آستند  
بر اعدای خود و دست خود و دشمن  
بکوشید با هم ترا و روی خویش  
ز دشمن بد دشمن در او بستن  
گرفتند بر لشکر بر دم راه  
احل خواست کردن گفتارشان  
نرفتند چون کوه آهن زجا  
غیبت به بدخواه نگذاشته  
شده چنین سپرد و آمد از خوشی  
چو آینه سپند و روشنی یافته  
شدند از خصم سوخته آمده  
زین زخم شستند و از روی کرد  
که فردا سپهر بر چه خواهد گشت  
چو روحانیان سپهر برون شوند  
نبرد بر آن پنج سپهر بر خاستند  
بسی زور باز و نمود آسمان  
که دست از غنای رشت و با آزر  
با خلاص نه و یک و و از غلام  
دل آزر و گس در میان آمده

و لیکن شد از زده در زور  
بزد و تیغ و بدخواه را اسفند  
دل خصم را کرد از سنجاق  
رماهی و پسر سینه را از نشان  
سپه افشرد و به جای خود آستند  
بر اعدای خود و دست خود و دشمن  
بکوشید با هم ترا و روی خویش  
ز دشمن بد دشمن در او بستن  
گرفتند بر لشکر بر دم راه  
احل خواست کردن گفتارشان  
نرفتند چون کوه آهن زجا  
غیبت به بدخواه نگذاشته  
شده چنین سپرد و آمد از خوشی  
چو آینه سپند و روشنی یافته  
شدند از خصم سوخته آمده  
زین زخم شستند و از روی کرد  
که فردا سپهر بر چه خواهد گشت  
چو روحانیان سپهر برون شوند  
نبرد بر آن پنج سپهر بر خاستند  
بسی زور باز و نمود آسمان  
که دست از غنای رشت و با آزر  
با خلاص نه و یک و و از غلام  
دل آزر و گس در میان آمده

باز در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

برو کین خوش استکارا  
بچون از سکنه بر ار استند  
جدار از ما خاص تر نیست  
بجو نریز او هم گزیده آید  
زید او اولک بر در خن  
که فرد مخالف در آید زبانه  
خور و ضربت تیغ بکوشد  
بیار کشاده کنی تغزل سرخ  
بزرگ راهه در چون زین  
به بیان در آن خواسته داد  
کنند این خطا با خداوند خویش  
کز و خصم خود را شکست آورد  
کمن دستمانی بیاد آمدش  
لگ آن ولایت تواند گرفت  
خبر یافتند از خداوند خویش  
بجو نریز بدخواه یاری دهد  
تی کشن شاه برداشتند  
بیا قوت جستن جهان بی نشود  
که او برد آن جوهر ناست  
شدند از نبرد آزمانی مستوره  
برزم دگر روزه کردند ساز  
جهان از سه لعل پر نور کن  
همه دل بر نه او غم دل برد

بر آن دل که خنجر نریز در آکنند  
چو زینگونه باز آید آراستند  
که ما نیم خالصان دارا و بس  
زید او او چون ستوده آید  
بجو آید بر در و ما خن  
یک شب بکوشش محمد ارجا  
چو فرد علم بر کشد در مصاف  
و یکین شب بکوشد بی دست پنج  
ز ما هر یک را تو نگر کن  
سکنه ریان خواسته عیدت  
زین باورش کان وید اویش  
بدی هر کس آن در نیست آورد  
در آن ره که نیداد و آیدش  
که خوکوش هر مرز را بی شکفت  
جو آن عاصیان خداوند کش  
که بکوشش شان کاه گاری دهد  
حق نعمت شاه بگذاشتند  
چو با قوت خورشید را در زور  
بزدی گرفتند منساب  
دو لشکر کشاده که چون و کوه  
بزرگه خویش گشتند باز  
بیا سانی از سه مراد و کین  
سے گو مرار و بنس دل برد

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب

در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب  
در این کتب که در این کتب



نویسندگان و حواشی در حاشیه‌های بالایی و چپ صفحه، شامل توضیحات و تفسیرات بر روی متن اصلی.

بقا هم گنجارینه اندر خبرد  
ز روی چنانکه یک تن بجا  
سیک بر و لیری یکی بر زرب  
که بخون او بسته بودند عهد  
که چون با کسی دارد در آن گناز  
جز آن خود که سرتنگی غوثی است  
که فردا درین مرکز سخت بوم  
رگ جان بکوشش کف استوار  
و گر باشدیم آن در است بخت  
بود روزی آن روز فردای ما  
و دشگر غنودند با ترس پاک  
جهان با نیت دیگر آغاز کرد  
خفیه شد آن سیم کا دوس  
که از آن جنبش آمد جهان ستوده  
چه بر فاست از اول باید  
بر آرد است از جنبه شیر خدنگ  
بیا بین او گنج را جاک کرد  
جهان سیر شد چون درین  
پیش آهنگ شد در زمین جاریج  
درش کیمیش بر سر بیک  
چنان مینمی اند به این و در  
چگونگی کش ز پیکان و ماران تیغ  
سم بارگی بر سر خون کشید

که آری از روی منش خرد  
چو فردا شاربیم در تنگ پاک  
برین عشو و دادند شرب آب  
سپاهان قاصد آن نیز کرد و جاد  
سکندر ز و گر طهرن چار ساز  
خیال ده سرتنگ را پیش داد  
چنین گفت با پهلوانان و هم  
بکوشیم که شیدنی مرد و او  
اگر دست یزدیم کار است ملک  
قیامت که پیشیده از راسی ما  
ز اندیشه های چنین مولناک  
چو گشته در بر پشینی باز کرد  
بکش بول گشت شش شرا  
در آید جنبش و لشکر جو سکه  
فریدون شب شاه پهن شد  
همه سازش که تیر شرب جنگ  
ز بول لاد صد که به با کسی کرد  
چو در زمین ساز و گشت کار  
جناح از هوا بر زمین بر دینج  
جهاندار در قلبه کرد و جلای  
سکندر که تیغ جهان سوز داشت  
بر انگشت رزمه جو بارید و چمن  
جناح سپه را بر گردن کشید

نویسندگان و حواشی در حاشیه‌های راستی و چپ پایینی صفحه، شامل توضیحات و تفسیرات بر روی متن اصلی.

نویسندگان و حواشی در حاشیه‌های پایینی و چپ پایینی صفحه، شامل توضیحات و تفسیرات بر روی متن اصلی.



ستمان کجاست چو کجاست چو کجاست  
 گر تره گان را دران رستخیز  
 سوادان همه تیر برده خسته  
 دران صلیح آدمی ز نادگان  
 ستمان برود و هر کسی گشت شاد  
 نه که در کسی سوگ در حسد بجا  
 ستمگو سخن سخت پاکینه در راه  
 چو مرگ از یک تن بر آرد و لاک  
 بر گشت همه شمشیر زین شهر و ر  
 زین کشته برشته مردان مرد  
 بران وجه خون بلند آفتاب  
 ستمان سکنه دوران و آوار  
 شراسته که شمشیر دار آنگند  
 چو شکر بلبل در آید خسته  
 بر آنگند گی در سپاه افق  
 سپه چون بر آنگند شده سوئی  
 شش از خالصگان پیش آرا بود  
 دوشه هنگ غدا چون کل  
 در افتاد و دارا بدان زخم تیر  
 درخت گمانی در آمد بجا  
 بر سجد تن نازک از درد و دوا  
 کشته ده و دوشه هنگ شور و دوا  
 که آتش ز دشمن بر آید خسته  
 ستمان کجاست چو کجاست چو کجاست  
 گر تره گان را دران رستخیز  
 سوادان همه تیر برده خسته  
 دران صلیح آدمی ز نادگان  
 ستمان برود و هر کسی گشت شاد  
 نه که در کسی سوگ در حسد بجا  
 ستمگو سخن سخت پاکینه در راه  
 چو مرگ از یک تن بر آرد و لاک  
 بر گشت همه شمشیر زین شهر و ر  
 زین کشته برشته مردان مرد  
 بران وجه خون بلند آفتاب  
 ستمان سکنه دوران و آوار  
 شراسته که شمشیر دار آنگند  
 چو شکر بلبل در آید خسته  
 بر آنگند گی در سپاه افق  
 سپه چون بر آنگند شده سوئی  
 شش از خالصگان پیش آرا بود  
 دوشه هنگ غدا چون کل  
 در افتاد و دارا بدان زخم تیر  
 درخت گمانی در آمد بجا  
 بر سجد تن نازک از درد و دوا  
 کشته ده و دوشه هنگ شور و دوا  
 که آتش ز دشمن بر آید خسته

ستمان کجاست چو کجاست چو کجاست  
 گر تره گان را دران رستخیز  
 سوادان همه تیر برده خسته  
 دران صلیح آدمی ز نادگان  
 ستمان برود و هر کسی گشت شاد  
 نه که در کسی سوگ در حسد بجا  
 ستمگو سخن سخت پاکینه در راه  
 چو مرگ از یک تن بر آرد و لاک  
 بر گشت همه شمشیر زین شهر و ر  
 زین کشته برشته مردان مرد  
 بران وجه خون بلند آفتاب  
 ستمان سکنه دوران و آوار  
 شراسته که شمشیر دار آنگند  
 چو شکر بلبل در آید خسته  
 بر آنگند گی در سپاه افق  
 سپه چون بر آنگند شده سوئی  
 شش از خالصگان پیش آرا بود  
 دوشه هنگ غدا چون کل  
 در افتاد و دارا بدان زخم تیر  
 درخت گمانی در آمد بجا  
 بر سجد تن نازک از درد و دوا  
 کشته ده و دوشه هنگ شور و دوا  
 که آتش ز دشمن بر آید خسته

ستمان کجاست چو کجاست چو کجاست  
 گر تره گان را دران رستخیز  
 سوادان همه تیر برده خسته  
 دران صلیح آدمی ز نادگان  
 ستمان برود و هر کسی گشت شاد  
 نه که در کسی سوگ در حسد بجا  
 ستمگو سخن سخت پاکینه در راه  
 چو مرگ از یک تن بر آرد و لاک  
 بر گشت همه شمشیر زین شهر و ر  
 زین کشته برشته مردان مرد  
 بران وجه خون بلند آفتاب  
 ستمان سکنه دوران و آوار  
 شراسته که شمشیر دار آنگند  
 چو شکر بلبل در آید خسته  
 بر آنگند گی در سپاه افق  
 سپه چون بر آنگند شده سوئی  
 شش از خالصگان پیش آرا بود  
 دوشه هنگ غدا چون کل  
 در افتاد و دارا بدان زخم تیر  
 درخت گمانی در آمد بجا  
 بر سجد تن نازک از درد و دوا  
 کشته ده و دوشه هنگ شور و دوا  
 که آتش ز دشمن بر آید خسته









تو نیز از چنین روز اندیشه کن  
بهین روز نشاندت در دنگار  
بهار پدید آمدن سحر و شش رها  
که از چشم زخم جهان جان بزد  
کشیده لب گرد برین در  
که من کردم از سبزه بالین تپه  
بوقتیکه برین بیایه گریست  
بر آید با قبیل شاه جهان  
تو باشی درین داور می ادخوا  
چو حاکم تو باشی نیارے زیان  
نبردانیک از تخمه ما زمین  
حرم نشکنی در شبستان من  
بدان نازکی دست بخت منت  
که فرخ بود گوهر اوجین  
که باروشنی به بود آفتاب  
پندیرنده بر خاست گویندخت  
که نغداد را که دلبه کلان درخت  
کفنی و دخت بر دوح اسفند یا  
شبهه تاندر و یا قوت شد ناپید  
شهابگاه بگریست تا باداد  
که اورا همان زهر با بایت خود  
طوبیله برون زو برین مرغزار  
بندش بجای خشتینه باز

ببین دوزن راستی پیشه کن  
چو هستی به بند من آموزگار  
به من به زمین شد هم کار و دقان  
نه اسفند یا رجا انگیز کرد  
چو در نسل باشی آمنت  
تو سرشیز باد ایشانشه  
چو در خواسته کار و دخی تو ن  
شبه جز آرزو دارم اندر نهما  
چو نمک بر شستن بگیا  
و دم آنکه بر بخت در تاج کیا  
دل خود بپر داری از تخم کین  
سوم آنکه بر زیر دستان امین  
چنان روشنک را که دخت  
بهم خوابی خود کنی سبب  
دل روشن از روشنک بیت  
سکندر پذیرفت زو هر گز بخت  
کود می و کوری در آید بخر  
درخت کین را فرود بخت بار  
چو مهر از جهان مهربان برید  
سکندر بران شاه فرخ نژاد  
در وید بر خویشن نو کرد  
چو روز دگر صبح ابلق سوا  
سکندر لقبه مو و کارند ساز

ببین دوزن راستی پیشه کن  
چو هستی به بند من آموزگار  
به من به زمین شد هم کار و دقان  
نه اسفند یا رجا انگیز کرد  
چو در نسل باشی آمنت  
تو سرشیز باد ایشانشه  
چو در خواسته کار و دخی تو ن  
شبه جز آرزو دارم اندر نهما  
چو نمک بر شستن بگیا  
و دم آنکه بر بخت در تاج کیا  
دل خود بپر داری از تخم کین  
سوم آنکه بر زیر دستان امین  
چنان روشنک را که دخت  
بهم خوابی خود کنی سبب  
دل روشن از روشنک بیت  
سکندر پذیرفت زو هر گز بخت  
کود می و کوری در آید بخر  
درخت کین را فرود بخت بار  
چو مهر از جهان مهربان برید  
سکندر بران شاه فرخ نژاد  
در وید بر خویشن نو کرد  
چو روز دگر صبح ابلق سوا  
سکندر لقبه مو و کارند ساز

ببین دوزن راستی پیشه کن  
چو هستی به بند من آموزگار  
به من به زمین شد هم کار و دقان  
نه اسفند یا رجا انگیز کرد  
چو در نسل باشی آمنت  
تو سرشیز باد ایشانشه  
چو در خواسته کار و دخی تو ن  
شبه جز آرزو دارم اندر نهما  
چو نمک بر شستن بگیا  
و دم آنکه بر بخت در تاج کیا  
دل خود بپر داری از تخم کین  
سوم آنکه بر زیر دستان امین  
چنان روشنک را که دخت  
بهم خوابی خود کنی سبب  
دل روشن از روشنک بیت  
سکندر پذیرفت زو هر گز بخت  
کود می و کوری در آید بخر  
درخت کین را فرود بخت بار  
چو مهر از جهان مهربان برید  
سکندر بران شاه فرخ نژاد  
در وید بر خویشن نو کرد  
چو روز دگر صبح ابلق سوا  
سکندر لقبه مو و کارند ساز

ببین دوزن راستی پیشه کن  
چو هستی به بند من آموزگار  
به من به زمین شد هم کار و دقان  
نه اسفند یا رجا انگیز کرد  
چو در نسل باشی آمنت  
تو سرشیز باد ایشانشه  
چو در خواسته کار و دخی تو ن  
شبه جز آرزو دارم اندر نهما  
چو نمک بر شستن بگیا  
و دم آنکه بر بخت در تاج کیا  
دل خود بپر داری از تخم کین  
سوم آنکه بر زیر دستان امین  
چنان روشنک را که دخت  
بهم خوابی خود کنی سبب  
دل روشن از روشنک بیت  
سکندر پذیرفت زو هر گز بخت  
کود می و کوری در آید بخر  
درخت کین را فرود بخت بار  
چو مهر از جهان مهربان برید  
سکندر بران شاه فرخ نژاد  
در وید بر خویشن نو کرد  
چو روز دگر صبح ابلق سوا  
سکندر لقبه مو و کارند ساز

[illegible]

















زار خ نو تابعد کس  
 کی رستم و زال و سپهر و دام  
 زمین خور و با خور و شان و دین  
 که نشسته و ما نیز هم بگذریم  
 بنیخ نوبت و دین چای طاق  
 جهان چون تو داری جهان را  
 سر از عالم تر سگار بر  
 رها کن رهی کان زبان آورد  
 که باز گوید و بوی سپهر  
 نور آن که شد باز گوید  
 چه بندی دل خود بران ملک  
 بدانش تر از پنهان کرده  
 ترنج گلدست که بے خون بود  
 بران مال کا به درین سگار  
 ستودان این طایق آرا  
 چو در طاق این صفه خواجه  
 دل از بند بیوده از آفرین  
 زبید او دارا به ار بگذر  
 بلین تا چه دارا به از جهان  
 چه کردی بین تا جهان یافته  
 شه از پاسخ بخت و سال  
 ز خلعت گزین گرد و بند  
 بزرگان ایران ز فرنگ اد

که مانده که با ما بگو بدین  
 فریدون فرنگ حشید جام  
 هنوزش ز خورون شک نیست  
 که چون مهره عفت یکدیگر  
 که نشش جفت نیست این روز  
 چوختند خصمان تویدارش  
 سترس از کسی کوشد تر سگار  
 ز بهر خلل در کسان آورد  
 خجاست بود و یار شق بین  
 بخواجه از خد ا حاجت باز گرد  
 که بهتش کی پنج پیشی و بال  
 که مال ترا حکم خون کرده اند  
 خفه گرد و از خاخش فرودن بود  
 برو خفته دان تند مار سیا  
 ستون تهی دارد از خواسته  
 چه باید شدن با سیه حاجت  
 ستمگره داد کن داد کن  
 گرد بود دارا تو اسکندر  
 تو نیز آن کن تانه جینه جهان  
 همان کن که اقبال زان یاف  
 گرفت آن سخن را مبارک بیا  
 بے گنج و زرشکش خشت  
 تر از و نهاده و شک او

که مانده که با ما بگو بدین  
 فریدون فرنگ حشید جام  
 هنوزش ز خورون شک نیست  
 که چون مهره عفت یکدیگر  
 که نشش جفت نیست این روز  
 چوختند خصمان تویدارش  
 سترس از کسی کوشد تر سگار  
 ز بهر خلل در کسان آورد  
 خجاست بود و یار شق بین  
 بخواجه از خد ا حاجت باز گرد  
 که بهتش کی پنج پیشی و بال  
 که مال ترا حکم خون کرده اند  
 خفه گرد و از خاخش فرودن بود  
 برو خفته دان تند مار سیا  
 ستون تهی دارد از خواسته  
 چه باید شدن با سیه حاجت  
 ستمگره داد کن داد کن  
 گرد بود دارا تو اسکندر  
 تو نیز آن کن تانه جینه جهان  
 همان کن که اقبال زان یاف  
 گرفت آن سخن را مبارک بیا  
 بے گنج و زرشکش خشت  
 تر از و نهاده و شک او

که مانده که با ما بگو بدین  
 فریدون فرنگ حشید جام  
 هنوزش ز خورون شک نیست  
 که چون مهره عفت یکدیگر  
 که نشش جفت نیست این روز  
 چوختند خصمان تویدارش  
 سترس از کسی کوشد تر سگار  
 ز بهر خلل در کسان آورد  
 خجاست بود و یار شق بین  
 بخواجه از خد ا حاجت باز گرد  
 که بهتش کی پنج پیشی و بال  
 که مال ترا حکم خون کرده اند  
 خفه گرد و از خاخش فرودن بود  
 برو خفته دان تند مار سیا  
 ستون تهی دارد از خواسته  
 چه باید شدن با سیه حاجت  
 ستمگره داد کن داد کن  
 گرد بود دارا تو اسکندر  
 تو نیز آن کن تانه جینه جهان  
 همان کن که اقبال زان یاف  
 گرفت آن سخن را مبارک بیا  
 بے گنج و زرشکش خشت  
 تر از و نهاده و شک او



که مانده که با ما بگو بدین  
 فریدون فرنگ حشید جام  
 هنوزش ز خورون شک نیست  
 که چون مهره عفت یکدیگر  
 که نشش جفت نیست این روز  
 چوختند خصمان تویدارش  
 سترس از کسی کوشد تر سگار  
 ز بهر خلل در کسان آورد  
 خجاست بود و یار شق بین  
 بخواجه از خد ا حاجت باز گرد  
 که بهتش کی پنج پیشی و بال  
 که مال ترا حکم خون کرده اند  
 خفه گرد و از خاخش فرودن بود  
 برو خفته دان تند مار سیا  
 ستون تهی دارد از خواسته  
 چه باید شدن با سیه حاجت  
 ستمگره داد کن داد کن  
 گرد بود دارا تو اسکندر  
 تو نیز آن کن تانه جینه جهان  
 همان کن که اقبال زان یاف  
 گرفت آن سخن را مبارک بیا  
 بے گنج و زرشکش خشت  
 تر از و نهاده و شک او





در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

اگر پیش ازین داد گرفته بود  
کنون داد گرفته است غیر از  
بر اسبیده شد زین سخن شریک  
که پیشه و پیشه خود کند  
کشتا در زیر گاو نشیند و گناد  
سپاهی بر آتش خود دره بود  
نگرد و کسی جز بی کار خویش  
ز پیشه گریزنده را باز جست  
عکله است هر یک پدیدار کرد  
چنان از ویرانه عهدش  
چنان داشت بر دولت خویش  
بناستی از شادی نوش و ناز  
پشتنه ده آن شربت و لغوی  
رفتن کند در عجز و خراب نمودن آتش که با خود خویش

همان اختر گیتی آشفته بود  
از نیکو نه بداد تا چسبند چند  
سنا دی بر او نیست از هر دیار  
جزین گر چه نیکی کند به  
ز گاو آهین و گاو جوید مراد  
همان شربت از شغل خود گذرد  
همان پیشه اصلی آرد پیش  
بان پیشه و ادش که پوشش  
همه کار عالم سزاوار کرد  
آبادی آورد در عهد خویش  
جهان داشت زیر کاف اسرا  
یکی شربت آسیر عاشق بود  
که نشاند از در شربت  
رفتن کند در عجز و خراب نمودن آتش که با خود خویش

سینه یی بیاری جانیده هر گنگ  
که چنگت زنمان پیشه می کنم  
ولیکن چو سوزم از دل سینه  
خطر با کسی درین دین و بی  
چو عریست کور از چندین خطه  
چو انپی نین پایه بیرون خیم  
گوارنده و ستانما به پیش  
که چون دین و بهقان آتش نشست  
سکندر بر فرمود کایر انبیا

بر آتش نشان درستان  
ز چشم به اندیشه می کنم  
بر چشم به چون رساند گز  
کسی کین نزار و چه فای کسی  
بافون گریه بر و باید به  
نهنین برین و یک پر خون نیم  
چنین گوید از پیش عیدان خویش  
بر و آتش و سوخت آتش است  
کشتا نذر آتش پرستی سبان

در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است  
که در این کتاب از کتب معتبره است

۱۲۸

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

کتابخانه ایستادگی

فقد ورد

برای اطلاع شما درج می شود

۱۰۰

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

گر اویش سو دین خسرو کشنده  
بر آتشکده کار گیرند چنانچه  
که باشد در آتشکده آتش میزدند  
نیاید که بر ابران چو پیر  
بر آتشکده مال خود را گذارند  
بر آتشکده خانه گنج بگردانند  
روان گردانند و در پای آتش  
بنایند و آن گنج بردارند  
سید سال با نفع و سال شست  
که نگرفته آئین آتشکده  
ز خانه برون تا خند می بوی  
شایدی و دیدند که از کربنا  
سایه معان گردن افراشته  
بر آرد و دود و بخرن بلند  
که افسانه گوئی که افروخته  
چو افسانه حسنی نیاید خستند  
یک پای کوب و کوبی وقت  
سوی کربنا بود و کل بست  
نشا طهارت از آب روز نو  
بکام دل خویش میدانستند  
و در آنجا بیهوشند و زخاستند  
نه از قتل باز و عالم است  
و از قتل شود ملک یا چه کرد

[illegible][illegible][illegible]







۱. در این کتاب، در باب اول، در بیان...





[illegible]

چنین گفت باری زن ترخان  
کشت خانه هم خانه راوی شود  
باید ز این نکته باید تو  
کله گوشه حد او تاج ناست  
اگر بنده گیر دست افکنده ایم  
ز فرمان او سر بناید کشیده  
اگر سر آرد بدین شغل شاه  
بکامین خسرو رضا داده ایم  
بر دژ نیکه من مانده شهریار  
درگاه خسرو خراش کشیم  
چو دستور فرزانه باخ شنیده  
سرخ شده بر از وقت از کشته  
جواب که در گوشش گرد آورد  
بر دژ نیکه طالع بر پیشکش آورد  
همانچو بر رسم آگاهی خویش  
بر ششم کمان نشیند کمان گرفت  
در آن صفت از هر تنگین او  
بهر سو دما کار داناان در  
بنفوج تو از زم و دیایم  
سپاهیان در انسان که برخواست  
کسی به نه بطره کوی ربام  
علما مگر دون بر افراشته  
پراو گل شده کوی و باز را

چنین گفت باری زن ترخان  
کشت خانه هم خانه راوی شود  
باید ز این نکته باید تو  
کله گوشه حد او تاج ناست  
اگر بنده گیر دست افکنده ایم  
ز فرمان او سر بناید کشیده  
اگر سر آرد بدین شغل شاه  
بکامین خسرو رضا داده ایم  
بر دژ نیکه من مانده شهریار  
درگاه خسرو خراش کشیم  
چو دستور فرزانه باخ شنیده  
سرخ شده بر از وقت از کشته  
جواب که در گوشش گرد آورد  
بر دژ نیکه طالع بر پیشکش آورد  
همانچو بر رسم آگاهی خویش  
بر ششم کمان نشیند کمان گرفت  
در آن صفت از هر تنگین او  
بهر سو دما کار داناان در  
بنفوج تو از زم و دیایم  
سپاهیان در انسان که برخواست  
کسی به نه بطره کوی ربام  
علما مگر دون بر افراشته  
پراو گل شده کوی و باز را

نام و نام خانوادگی: ...  
 شماره پرونده: ...  
 تاریخ صدور: ...  
 محل صدور: ...  
 امضاء: ...  
 مهر: ...

نشانده هر طبع با هر برزنی  
 شکر برین آن عود از جوشند  
 زهر خندان طرب تاب زنده بود  
 ز طرب و خوشتران که اندکی کز  
 کلاب صفایان و شک طراز  
 شفق سنج گل بسط برده فواره  
 سپهر از شکوه و شکوه است  
 همه بوم کشور ز شادی بجز  
 خوشبختان که در این پند دنیا  
 صدق بود گفتی گر ناه چرخ  
 زهر شده آن ماه شکست  
 زشتا و در و مشکوی شاه  
 دیگر و ز چون آفتاب بلند  
 دل شاه روم از بی آن عود  
 یک مجلس آراسته از روضه  
 پس لهو میزد و با همه  
 بنشیند خندان دران وز گنبد  
 خوشبختان خورشید به شمع  
 بغیر و ز به سحاش و  
 ملک یافت بر کام دل دست  
 که تار و تشنگ را جو روشن چرا  
 چنین گفت با روشنا و در  
 که یا قوت یکسانی اسکندر

[illegible]











چو دارا خورشید کار آید  
چو سیم گسی را که اورنج بر  
دزد آن خورشید آید در می  
پیش و به آتش گشای کار  
در آرم ز کس ز سر و کجای  
در آتش آتشگر است و نیست  
جان از سواد آرم آراسته  
شتم بر از خود دور دارم  
بجای که یک بر یک بکنم  
عقوبت کنم خلق را بر گناه  
چو گردن کش خشم گردن زخم  
چنانکه در نیکی از گن  
شوی آن خاک بزم بفرمان  
چو دلاب کوشش است و ده  
چرخ از سر تیغ آید و ده  
سرخ آرد جهان را بچنگ  
از آن آرم بر سر این سر  
یکدیگر زار و از آفتاب  
سرخ و نار و سر و سر  
چو آن تاق از باطل آرم و ده  
سرخ ششسان بر آرم و ده  
ز دنیا بر رنگ نادیده

نخ اهرم که باشد ز کاری  
که از رخ او دخیل او نیست  
ز کینه خورشید یاری  
و هم دار و روز بازار  
مگر ز آن کس که بود و تر  
چو بنشایم از اگر بنشیند  
سخت را در و بنشیند از خود  
شکست نواز مستی گار  
بیا دیش نیکی بکند  
نواز ششم چون شود و غدا  
چو از دشمنی تن زنده تن زخم  
هری را به است و دشمن بود  
که بستانم و باز در می  
ازین سر ستانم و این سر  
سر تا زانم و هر که است  
سر تا زانم و هر که است  
که افتاد کان را شوم و شگم  
یکدیگر شمشیر بیکدیگر  
کشتی بر سر شمشیر و شمشیر  
خدا ایم و ستاد از آن سر و بوم  
زمن سب هر قفل یا بکلب  
با باطل پرستان بر آرم و ده  
و هم با در با چرخ آرم

نخ اهرم که باشد ز کاری  
که از رخ او دخیل او نیست  
ز کینه خورشید یاری  
و هم دار و روز بازار  
مگر ز آن کس که بود و تر  
چو بنشایم از اگر بنشیند  
سخت را در و بنشیند از خود  
شکست نواز مستی گار  
بیا دیش نیکی بکند  
نواز ششم چون شود و غدا  
چو از دشمنی تن زنده تن زخم  
هری را به است و دشمن بود  
که بستانم و باز در می  
ازین سر ستانم و این سر  
سر تا زانم و هر که است  
سر تا زانم و هر که است  
که افتاد کان را شوم و شگم  
یکدیگر شمشیر بیکدیگر  
کشتی بر سر شمشیر و شمشیر  
خدا ایم و ستاد از آن سر و بوم  
زمن سب هر قفل یا بکلب  
با باطل پرستان بر آرم و ده  
و هم با در با چرخ آرم

نخ اهرم که باشد ز کاری  
که از رخ او دخیل او نیست  
ز کینه خورشید یاری  
و هم دار و روز بازار  
مگر ز آن کس که بود و تر  
چو بنشایم از اگر بنشیند  
سخت را در و بنشیند از خود  
شکست نواز مستی گار  
بیا دیش نیکی بکند  
نواز ششم چون شود و غدا  
چو از دشمنی تن زنده تن زخم  
هری را به است و دشمن بود  
که بستانم و باز در می  
ازین سر ستانم و این سر  
سر تا زانم و هر که است  
سر تا زانم و هر که است  
که افتاد کان را شوم و شگم  
یکدیگر شمشیر بیکدیگر  
کشتی بر سر شمشیر و شمشیر  
خدا ایم و ستاد از آن سر و بوم  
زمن سب هر قفل یا بکلب  
با باطل پرستان بر آرم و ده  
و هم با در با چرخ آرم

نخ اهرم که باشد ز کاری  
که از رخ او دخیل او نیست  
ز کینه خورشید یاری  
و هم دار و روز بازار  
مگر ز آن کس که بود و تر  
چو بنشایم از اگر بنشیند  
سخت را در و بنشیند از خود  
شکست نواز مستی گار  
بیا دیش نیکی بکند  
نواز ششم چون شود و غدا  
چو از دشمنی تن زنده تن زخم  
هری را به است و دشمن بود  
که بستانم و باز در می  
ازین سر ستانم و این سر  
سر تا زانم و هر که است  
سر تا زانم و هر که است  
که افتاد کان را شوم و شگم  
یکدیگر شمشیر بیکدیگر  
کشتی بر سر شمشیر و شمشیر  
خدا ایم و ستاد از آن سر و بوم  
زمن سب هر قفل یا بکلب  
با باطل پرستان بر آرم و ده  
و هم با در با چرخ آرم

نخ اهرم که باشد ز کاری  
که از رخ او دخیل او نیست  
ز کینه خورشید یاری  
و هم دار و روز بازار  
مگر ز آن کس که بود و تر  
چو بنشایم از اگر بنشیند  
سخت را در و بنشیند از خود  
شکست نواز مستی گار  
بیا دیش نیکی بکند  
نواز ششم چون شود و غدا  
چو از دشمنی تن زنده تن زخم  
هری را به است و دشمن بود  
که بستانم و باز در می  
ازین سر ستانم و این سر  
سر تا زانم و هر که است  
سر تا زانم و هر که است  
که افتاد کان را شوم و شگم  
یکدیگر شمشیر بیکدیگر  
کشتی بر سر شمشیر و شمشیر  
خدا ایم و ستاد از آن سر و بوم  
زمن سب هر قفل یا بکلب  
با باطل پرستان بر آرم و ده  
و هم با در با چرخ آرم

کتابخانه قاجاریه  
 شماره ثبت ۱۳۰۰  
 تاریخ ثبت ۱۳۰۰  
 شماره قفسه ۱۳۰۰  
 شماره کتاب ۱۳۰۰

نوشته کهنه و پیر ج...  
 کما و ذل من سهر بر آرد و هر  
 شبانی کند گرگ با گو سفند  
 به آرا پیکی کنسم ناصبه  
 که را که من سر بر آرا ختم  
 و گر میتری را دریدم چو  
 به شمشیر نهانی کسی را بر  
 به در کس جهان سحر می آید  
 نخواهم که درم بکش و بکش  
 گر از من بپوشی رسد چشم و زرد  
 خدایم درین کار یاری دهم  
 چو این داستان گفته شد یک  
 و در آن آنجن بود بسیار کس  
 از آن بود الفضا لان گنج گو  
 به دهند که بود جنت ناسه  
 که شاه را یکدم در خوش  
 جهان را گفت از خداوند گاه  
 به و پند ه گفتا چو از یکدم  
 به ار ملک عالم بخشید بمن  
 و گر بارش گفت گاهی به گال  
 و حاجت نمودی بر جانی خوش  
 به انداز به بد سخن گستر  
 سخن کان برابر و بر آرد گر

نوشته کهنه و پیر ج...  
 کما و ذل من سهر بر آرد و هر  
 شبانی کند گرگ با گو سفند  
 به آرا پیکی کنسم ناصبه  
 که را که من سر بر آرا ختم  
 و گر میتری را دریدم چو  
 به شمشیر نهانی کسی را بر  
 به در کس جهان سحر می آید  
 نخواهم که درم بکش و بکش  
 گر از من بپوشی رسد چشم و زرد  
 خدایم درین کار یاری دهم  
 چو این داستان گفته شد یک  
 و در آن آنجن بود بسیار کس  
 از آن بود الفضا لان گنج گو  
 به دهند که بود جنت ناسه  
 که شاه را یکدم در خوش  
 جهان را گفت از خداوند گاه  
 به و پند ه گفتا چو از یکدم  
 به ار ملک عالم بخشید بمن  
 و گر بارش گفت گاهی به گال  
 و حاجت نمودی بر جانی خوش  
 به انداز به بد سخن گستر  
 سخن کان برابر و بر آرد گر

نوشته کهنه و پیر ج...  
 کما و ذل من سهر بر آرد و هر  
 شبانی کند گرگ با گو سفند  
 به آرا پیکی کنسم ناصبه  
 که را که من سر بر آرا ختم  
 و گر میتری را دریدم چو  
 به شمشیر نهانی کسی را بر  
 به در کس جهان سحر می آید  
 نخواهم که درم بکش و بکش  
 گر از من بپوشی رسد چشم و زرد  
 خدایم درین کار یاری دهم  
 چو این داستان گفته شد یک  
 و در آن آنجن بود بسیار کس  
 از آن بود الفضا لان گنج گو  
 به دهند که بود جنت ناسه  
 که شاه را یکدم در خوش  
 جهان را گفت از خداوند گاه  
 به و پند ه گفتا چو از یکدم  
 به ار ملک عالم بخشید بمن  
 و گر بارش گفت گاهی به گال  
 و حاجت نمودی بر جانی خوش  
 به انداز به بد سخن گستر  
 سخن کان برابر و بر آرد گر







این تاجی که در این ملک است  
فردا بپوشد و این ملک  
فردا بپوشد و این ملک  
فردا بپوشد و این ملک

عنان فردا این ملک  
عنان فردا این ملک  
عنان فردا این ملک  
عنان فردا این ملک

دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه

مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است

طرح باطن ملک بهت آن تو  
با و باز گذار یک سحران  
مکن خویش را در و پایست  
نه بر وارشان نینه بگذشتن  
همان حجتی ملک بر هر کسی است  
ز روی مدته سپیدگی است  
در و پای بیکانه و حتی پست  
بر از جهان نام شاهای بلند  
که تا بر توفیر و زگر و سپهر  
طلبگار جان بجا که فرشت  
هر سو یک را طر فندار کن  
نه بند نه بخون دارا سیاهان  
خرابی در آید بآن مرد و بوم  
ز یکدیگر آید بینه خواهی کشند  
ندار و سوار و افت بپست  
بدین چاره باید بر و راکست  
سه کینه خوانان کش روی  
که یافتند بر افون نیاری بگویند  
چو خون سیاهش نماید نشان  
ز این خون است با چرخ قیام  
که بر ناگه آید نه ناید گزند  
کم آزارد یا به کم آزارم و

طرح از چو شاه بفرمان تو  
چو ملک تو شد خانه دشمنان  
درین تو هم هیچی نکم کنشت  
چو متوانی آن ملک را داشتن  
که به ملک این خانه دعوی هستی  
درین مرز بوم از پی سرور  
بهین عجب گو گاه که است  
درین سالها کاینه از گزند  
چو آتی سو گشته رخسایش باز  
ملک از دکان را بر افروزد  
چو گشته بی پادشاهی فرشت  
طرفا پشایان گرفتار کن  
که ترسم و گر بار ایراسیان  
در آید شکر بونان و روم  
چو هر یک جدا گانه شایسته  
ز مشغول ملک خود هر که  
چو دشمن بر آرد تباراج دست  
و گر کین نیکینه و هیچ بوم  
سجود ز بی شهر باران نمکوش  
بپستندار که خون گزینشان  
کش میغ بخون کس بیدرین  
چو خوش دستانی نو آن بیرون  
کم آزار شو که همه داغ و درد

دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه  
دوی بیست و نه

مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است  
مجلسی که در این ملک است

این تاجی که در این ملک است  
فردا بپوشد و این ملک  
فردا بپوشد و این ملک  
فردا بپوشد و این ملک

که خود بخوابد کم گس گیس  
چو دستور ز مشکونه پیود راه  
چو چرخ دو کس به طشت سپین کشد  
مگر موی پیر از پاستان  
جهاندارش مود کا بد و زیاده  
کتاب خانه فارسی هر چه بود  
سخنهای سر سبز از پیر  
بیوان زستانه و تار حمان  
چو دستور آمد به دستور شاه  
بر در و شک بر آرد بسته  
ایزدان شه جانی بگذاشته  
شاه جهان روشک بار داشت  
چو موی کد آمد مویان زمین  
چو پیکر ماه شه کان گوهر کشد  
شاه دانا ش پس از مدد پس  
ابر سکه که دستور در گاه بود  
نیکزاده را در خرام و خوشش  
نیکارین خوش را بنا و بنوش  
همی پرورید و بنواخته  
پرورده گیر اینچنین صد نگار  
بیا سالی آن می که محنت برست  
مردود رحمت سحانه فرید  
رفتن کند زیارت خانه کعبه

میران کسی را دهر گزیند  
سخن کارگر شد پذیرفت شاه  
غراب سپید خایه ز زمین نهاد  
بان طشت و خایه زد و این را نشان  
نشدند بر پیشتر بر بار گیسو  
اشارت چنان کرد که از دزد  
نه هر حکمتی ساخته وفته  
نشته زبانی دیگر ز بان  
که گیر و داد است پور و دم راه  
جهان دفته و گوهر و خوار  
بیونان زمین راه برداشتند  
صدت در شکم قدر شوار داشت  
گر انبار شد گوهر نماند زمین  
جهان بر گهر گوهر نماند  
بفرمان اسکندر اسکندر روس  
بیونان زمین نائب شاه بود  
همی داد چون جان خود پرور  
نوامین دلش را بفرنگ بود  
دل و جان بهر شش خداست  
فر و بر و خاکش سر و انجام کار  
بچون من کسی ده که خشنود  
ز تخت زمانه انجم دهد  
بدست آوردن ملک عزت

[illegible][illegible]









در آلی تمام آن سوار و لیسه  
و لیران ازین سو خواه او  
همه باده بر باد او می خوردند  
اگر شاه نارد بر و تا سخن  
جنا در کین زور بازو شنید  
بارین در آمد چو در یاسه تنه  
فرشت ز آلائش آن بوم  
بر افکند ز درسم در راه بران  
وز اسی ششخون بر انجا ز کرد  
میر و فزیدن افتاد باز  
هر حلقه که داد پیغام خویش  
دو اسب سپید از انجا بوم  
دو آل کمر بر و فکر دجست  
روان کرد و سوک چو کارا گمان  
بسی گنهای گران نایه برد  
در آمد بر گاه و بوسید خاکی  
سکندر جهان را گیسو نور و  
نواز شگری را با و راه داد  
پیش پید اول پا و از نرم  
نیمه و تا خیزین زد و خوشتر  
سز آوار او خلقه شایه  
زد و بیا گوهر شمشیر و جام  
چنان کرد و گنجور کار از ماسه

بر آرد و وال از تن خند شیر  
کمر بسته بر رسم و بر راه او  
خراج و لایت با و می برند  
ز ناخواه این ملک بر دهن  
سپه را ز مایل با و می شنید  
سوار شد از گرد او دایمی  
سپند آمد ازین شهر روم را  
برستیدن آتش موبدان  
در کین با سجا زبان باز کرد  
سر نیزه با آسمان گفت راز  
کلید در قلعه بردند پیش  
چو دانست که دشمنشاه روم  
دل روشن از کینه شاه شست  
بپوسیدن دست شاه جهان  
بجنگ بستند و اران خبر سپید  
دل از دعوی دشمنی کرد پاک  
چو دید آنگهان مردی آزاد و مرد  
نزد یک شمشیر و طنجا داد  
شیرین زبانی دلش کرد گرم  
کنید پیل بالابر و شمشیر  
بر آید از طوق و از گوشه  
و دهنیت پادشاهی تمام  
که فرمود شاه شمشیر خوب را

در کس خندان که از  
شاه میانه کایان  
درست بود و نه  
سپید بود و نه  
سازیده بود و نه  
شاه را می بیند  
فردین که از کوز  
کوز بدین که  
کوز نه از دراز  
در مصلحتی که  
طرح داد و نه  
در در مصلحت



کتابت شده است  
در کس خندان که از  
شاه میانه کایان  
درست بود و نه  
سپید بود و نه  
سازیده بود و نه  
شاه را می بیند  
فردین که از کوز  
کوز بدین که  
کوز نه از دراز  
در مصلحتی که  
طرح داد و نه  
در در مصلحت

در کس خندان که از  
شاه میانه کایان  
درست بود و نه  
سپید بود و نه  
سازیده بود و نه  
شاه را می بیند  
فردین که از کوز  
کوز بدین که  
کوز نه از دراز  
در مصلحتی که  
طرح داد و نه  
در در مصلحت

در کس خندان که از  
شاه میانه کایان  
درست بود و نه  
سپید بود و نه  
سازیده بود و نه  
شاه را می بیند  
فردین که از کوز  
کوز بدین که  
کوز نه از دراز  
در مصلحتی که  
طرح داد و نه  
در در مصلحت



40

دش زبیس سبز و مشک بو  
 میو و دراج و کبک و تدر و  
 نیده و بومش بنام و سگ  
 سال ریجان او سبز شاخ  
 گاه مرغان این کشور است  
 بیش باب ز آتشسته اند  
 است و سبز ان که  
 یون تخت آن بادگر گشت خود  
 و ریخت آن تاز و گلزار باد  
 و سبز مشک و سیلاب تر  
 مانا که آن گشتنهای چست  
 آن پرورش باید امر و باد  
 که کو فرخت بود شاه را  
 و زرش لقب بود از غار کار  
 و ان بوم آباد جاسی همان  
 بدین خرمی گلستانی کجاست  
 هنوز اندر ان کشور مال سنج  
 چنین گفت گنجینه دار سخن  
 زنی حاکمه بود و نوشا به نام  
 چه طاقوس فر خاصه و در شکو  
 فرقی را ای و در شال و نو فز و کو  
 هزارش زن بکر و در پیشگاه  
 بر و ن از کنیزان چاکب سوار

وگر خیزد ز تو یک بودی شش  
بدید از مرآت آن نمازش  
بکند بانوسه فارغ از کینه  
و طعنه از بهر خود خسته  
ندیده درونی در شش  
فرصت ترین کار آن بود شش  
سر اید و در ابرو شش کشید  
فروماند حیران ز لبش کار و  
که این تخلص درین یادداشت  
نست و یا این لبه خوشه  
بلوهر زرد یا لبه پاک تر

[illegible]

نماد آنم چه انسون فرو خوانده اند  
 بنماد آنم چه انسون فرو خوانده اند  
 زین نه پاک پیوند فرمان روا  
 صحنه نهادار و از قصر و کاخ  
 اگر چه پس برده دار و دست  
 سر اسے ملوکانه دار و بلند  
 ز بلور ستخته بر آیمخت  
 ز کلب شجر آغ آن گر انما گاه  
 نشیند بر آن تخت هر باد  
 عروسانه او کرد تخت جاک  
 شب و روز بباد و دهبانک  
 گذشت از پرستین کردگار  
 زنی کاروان با همه کان گنج  
 ز بر سر کجاری که دار و دست  
 و گر خانه دار و دز سنگ رخام  
 در آن خانه آن شمع گیتی فروزا  
 بقدر آن سر در آرد و خجواب  
 و گر بار بآن پری پیکر آن  
 شب و روز ز غلگنه دار و دهن  
 نه شب فارغ است از پریشنگری  
 خورند از بے او دیار این او  
 نه این دوستان پسندم و دوست  
 نشینم دیدن آرب و گیا

که آتش بشتو شد با ما ماند  
 ز سیتی بحر با و ده مانگ  
 بر ایشان فریاد بسته دار دیوار  
 بر آن بستان کرد و در پا آ  
 بید روز باشد عمارت سیت  
 بساط کشنده در و آفت  
 بخسروار گوهر فروخته  
 برب چون چراغ تخته شده  
 کند شکر بر آفریننده یاد  
 عروسان دیگر بخت بیست  
 ستاش کنان زیر چرخ کبود  
 بجز خواب خور دن نذرند کار  
 ز طاعت هند بخت غلش رخ  
 سخنید در آن خانه چرخ شبت  
 شب آشبار و دما و تنها خرام  
 خدای پرستش گشت تار و ز  
 که مرشد فرود آور دسرباب  
 خور دس با و از رشتگران  
 روز این چنین چون شب آید  
 نه روز از تماشاخانه جان پرور  
 عجم کار و کار و این اد  
 تنگای آن نقش نامیده و آ  
 بیدر گراسه نزار گمبیس

[illegible][illegible][illegible]

ان سال که در آن روزگار بود که در آن روزگار  
که در آن روزگار بود که در آن روزگار  
که در آن روزگار بود که در آن روزگار  
که در آن روزگار بود که در آن روزگار









مرا خاندی و خود بدام آید  
نوستاد اقبال من پیش من  
جهان گرفت ای سواد اشدت  
سکندر محیط دست من جوی آ  
مرا چون سنه در عمارت کس  
دل خود ز بد عیدی آزاو کن  
سکندر جو گوئی چنان یکس  
بدرگاه افروزش از دست مرد  
وگر بار نوشا به سوختند  
کزین پیش بر دلفریب سباش  
ستیزه سپا درین دور  
پایست بزرگست و نامت بزرگ  
فرستاده رایت این دیو  
نه چارهی خویش را که کند  
در آید به تند و خوشوار  
جز نیم نشانهای پیشیدست  
جوانش چین دوا شاه و لیر  
اگر من کشم تو نام آورم  
مرا با پیام بزرگان چه کار  
اگر مندی زیر پیام هست  
اگر در میانجی و نسبه آدم  
در آیین شاهان در رسم کسان

سکندر قوی چاره خویش کن  
نظر سخته ترک که خام آید  
ز بی طالع دولت اندیش من  
چه در پیش کن جز بفرمان تخت  
منه نمک سایه بر آفتاب  
که یابی چون پاسبان لب  
دشمن خود بر شاه ریاو کن  
که حال پیغام خود خود کس  
که اورا است هم رنج بایست کرد  
ز نوشین لب خویش بچشاده  
بنا را استم که سب سباش  
که سید است پادشاه نام آور  
نهفته کن شیر در جرم گرا  
که با پاسته ی بر آرد فطرس  
نه در پیش من پشت را خنک  
بجز نشه که باشد این یار کس  
کز در از پوشیده آید بخت  
که ناید ز روبا و پیغام شیر  
سکت در نیم ز پیام آورم  
تصرف نیاید درین پرده بار  
تو دانه و آید کس که این پیش  
نه از روبا از نوشیر آدم  
پیام آوران ایمنه از و یان

مرا خاندی و خود بدام آید  
نوستاد اقبال من پیش من  
جهان گرفت ای سواد اشدت  
سکندر محیط دست من جوی آ  
مرا چون سنه در عمارت کس  
دل خود ز بد عیدی آزاو کن  
سکندر جو گوئی چنان یکس  
بدرگاه افروزش از دست مرد  
وگر بار نوشا به سوختند  
کزین پیش بر دلفریب سباش  
ستیزه سپا درین دور  
پایست بزرگست و نامت بزرگ  
فرستاده رایت این دیو  
نه چارهی خویش را که کند  
در آید به تند و خوشوار  
جز نیم نشانهای پیشیدست  
جوانش چین دوا شاه و لیر  
اگر من کشم تو نام آورم  
مرا با پیام بزرگان چه کار  
اگر مندی زیر پیام هست  
اگر در میانجی و نسبه آدم  
در آیین شاهان در رسم کسان  
سکندر قوی چاره خویش کن  
نظر سخته ترک که خام آید  
ز بی طالع دولت اندیش من  
چه در پیش کن جز بفرمان تخت  
منه نمک سایه بر آفتاب  
که یابی چون پاسبان لب  
دشمن خود بر شاه ریاو کن  
که حال پیغام خود خود کس  
که اورا است هم رنج بایست کرد  
ز نوشین لب خویش بچشاده  
بنا را استم که سب سباش  
که سید است پادشاه نام آور  
نهفته کن شیر در جرم گرا  
که با پاسته ی بر آرد فطرس  
نه در پیش من پشت را خنک  
بجز نشه که باشد این یار کس  
کز در از پوشیده آید بخت  
که ناید ز روبا و پیغام شیر  
سکت در نیم ز پیام آورم  
تصرف نیاید درین پرده بار  
تو دانه و آید کس که این پیش  
نه از روبا از نوشیر آدم  
پیام آوران ایمنه از و یان  
مرا خاندی و خود بدام آید  
نوستاد اقبال من پیش من  
جهان گرفت ای سواد اشدت  
سکندر محیط دست من جوی آ  
مرا چون سنه در عمارت کس  
دل خود ز بد عیدی آزاو کن  
سکندر جو گوئی چنان یکس  
بدرگاه افروزش از دست مرد  
وگر بار نوشا به سوختند  
کزین پیش بر دلفریب سباش  
ستیزه سپا درین دور  
پایست بزرگست و نامت بزرگ  
فرستاده رایت این دیو  
نه چارهی خویش را که کند  
در آید به تند و خوشوار  
جز نیم نشانهای پیشیدست  
جوانش چین دوا شاه و لیر  
اگر من کشم تو نام آورم  
مرا با پیام بزرگان چه کار  
اگر مندی زیر پیام هست  
اگر در میانجی و نسبه آدم  
در آیین شاهان در رسم کسان  
سکندر قوی چاره خویش کن  
نظر سخته ترک که خام آید  
ز بی طالع دولت اندیش من  
چه در پیش کن جز بفرمان تخت  
منه نمک سایه بر آفتاب  
که یابی چون پاسبان لب  
دشمن خود بر شاه ریاو کن  
که حال پیغام خود خود کس  
که اورا است هم رنج بایست کرد  
ز نوشین لب خویش بچشاده  
بنا را استم که سب سباش  
که سید است پادشاه نام آور  
نهفته کن شیر در جرم گرا  
که با پاسته ی بر آرد فطرس  
نه در پیش من پشت را خنک  
بجز نشه که باشد این یار کس  
کز در از پوشیده آید بخت  
که ناید ز روبا و پیغام شیر  
سکت در نیم ز پیام آورم  
تصرف نیاید درین پرده بار  
تو دانه و آید کس که این پیش  
نه از روبا از نوشیر آدم  
پیام آوران ایمنه از و یان















در این مایه و بیان پیش است  
پیرین چو شکوه شاه و دیو  
از آن پرنیای زین و زین  
زین نو بنیای گویار نگار  
نشان جت آمد برگاه شاه  
زده بارگاه بر شمشیر طاب  
فرود آمد از بارگاه بازگشت  
رقیبان بایش کشادند بای  
سران جهانیه در پیشگاه  
کریم کریمه اران و هر  
جهان کریمه رونق نور تاب  
شاه شسته با نقش دیو اجنب  
عروش حصار چو دید آن حصار  
زین بوس کرد آفرین گرفت  
بفرمود خسر که از زین تاب  
عروس جهان را نشاند از زین  
بسیار بوس مهرمانی نمود  
نخستین ز جلاب نوشن سر  
یکه جوی زان حوض نوشن گلاب  
نهادند خوان انگه بید ریغ  
ز هر نفسی کاید اندر شمسار

چو ناسیه صد در یک بخت او  
جهان در جان خیل و خرگاه و دیو  
بدرگشت گلگون و صحرانغش  
نیمه دره بر در شمسار  
سر نوبت دید بر اوج ماه  
ستونش ز رویش از سحر  
زمین بوس شاه جهان را  
در آمد نبوت که شمسار  
سر افکنده بر سائیک کلاه  
پیش جهان را سپید و بجه  
شده مروی بنده را از سر آب  
نه یارای جنبش نیارای گفت  
بلرزد زان در که تنگبار  
در و ماند آن شیر مردان شکفت  
یکی کرسی آرنج و آن آفتاب  
عروسان دیگر فراز سرش  
بر آن آمدن شادمانی نمود  
اشارت چنان رفت بارها  
خورشهای خوش در میان آورد  
زمین گشت چون حوض کوه  
نه خسر که شیرین ندیده بخوا  
گر اینده شد که و غیر بسنج  
فرود خسته که بخت از سر گنا

روان مایه و بیان پیش است  
پیرین چو شکوه شاه و دیو  
از آن پرنیای زین و زین  
زین نو بنیای گویار نگار  
نشان جت آمد برگاه شاه  
زده بارگاه بر شمشیر طاب  
فرود آمد از بارگاه بازگشت  
رقیبان بایش کشادند بای  
سران جهانیه در پیشگاه  
کریم کریمه اران و هر  
جهان کریمه رونق نور تاب  
شاه شسته با نقش دیو اجنب  
عروش حصار چو دید آن حصار  
زین بوس کرد آفرین گرفت  
بفرمود خسر که از زین تاب  
عروس جهان را نشاند از زین  
بسیار بوس مهرمانی نمود  
نخستین ز جلاب نوشن سر  
یکه جوی زان حوض نوشن گلاب  
نهادند خوان انگه بید ریغ  
ز هر نفسی کاید اندر شمسار

در این مایه و بیان پیش است  
پیرین چو شکوه شاه و دیو  
از آن پرنیای زین و زین  
زین نو بنیای گویار نگار  
نشان جت آمد برگاه شاه  
زده بارگاه بر شمشیر طاب  
فرود آمد از بارگاه بازگشت  
رقیبان بایش کشادند بای  
سران جهانیه در پیشگاه  
کریم کریمه اران و هر  
جهان کریمه رونق نور تاب  
شاه شسته با نقش دیو اجنب  
عروش حصار چو دید آن حصار  
زین بوس کرد آفرین گرفت  
بفرمود خسر که از زین تاب  
عروس جهان را نشاند از زین  
بسیار بوس مهرمانی نمود  
نخستین ز جلاب نوشن سر  
یکه جوی زان حوض نوشن گلاب  
نهادند خوان انگه بید ریغ  
ز هر نفسی کاید اندر شمسار

در این مایه و بیان پیش است

در این مایه و بیان پیش است  
پیرین چو شکوه شاه و دیو  
از آن پرنیای زین و زین  
زین نو بنیای گویار نگار  
نشان جت آمد برگاه شاه  
زده بارگاه بر شمشیر طاب  
فرود آمد از بارگاه بازگشت  
رقیبان بایش کشادند بای  
سران جهانیه در پیشگاه  
کریم کریمه اران و هر  
جهان کریمه رونق نور تاب  
شاه شسته با نقش دیو اجنب  
عروش حصار چو دید آن حصار  
زین بوس کرد آفرین گرفت  
بفرمود خسر که از زین تاب  
عروس جهان را نشاند از زین  
بسیار بوس مهرمانی نمود  
نخستین ز جلاب نوشن سر  
یکه جوی زان حوض نوشن گلاب  
نهادند خوان انگه بید ریغ  
ز هر نفسی کاید اندر شمسار



از مود و شکر کاش از خوشبخت  
 ز باد و چنان آتش بر فروخت  
 بر دوسه و او با سه و در  
 خوشبخت بود بر لاجورد  
 و گر باره از خوشبخت آمد نشاط  
 چمن باز تو نشسته بود  
 نه اگر نشسته اند آن پر کیمیا گان  
 ز پیاده گران باد و دل زده  
 بیاسانی ز باد و حاسه بیار  
 زخم را بآبان باد و چون باد و گره

سید الشہداء

چشمش زمر زان و نور و جبین  
 چنانکه از آفتاب است خجسته و زلفش  
 نوازده گان می درود و جان  
 می نوش ز در خانه چون شکر  
 زان فکری است که در نیا تو س  
 یکی آنکه خود بود و دیگری کار  
 بیایکیت چه فکر است شرم او  
 بود اسرار و در کار و خورشید گرم  
 بر و آن رفت از جایه و دوازده  
 در صبر درم کشید و کوه و شخ  
 دما و دهم فرو کرد چون چشم گرم کرد

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]

سهرین گوزن و فکله گاه کور  
که آب ترازان آهوی ز  
ز باریدن ابر کا فور بار  
بنفشه نکرده سه غنچه تیره  
دخت گل از بار آشته  
وهرن ناکشاده لب آغوشه  
جهان بسلطان را دریده  
شده به لب لب لب لب لب  
ز رخسار رخوارگان رنگ  
بغدر شب و خوش فرمود شاه  
بر آست از زینت زرد و  
در آفتی چون گل افروخته  
شده خار ز آتش جو گل زینت  
به شکین کال آتش فعل  
آتش بران شوشه شکین  
ز سر چمنی داده سپهر  
زیند وستان آمده خوش  
میت اریغان گشت بر جای  
سیاهی بهار بر این برده  
زیند وستان آمده خوش  
سچین که دستقابی خوش  
دلاش بر آورد آوا خوش  
بر آواز آن زنگی قیصر گون

بیلوی شیران بر آورد  
نمک ریخته آب را در  
سمن بسته از دهنهای چنار  
چو ابر بهار آسمان برت  
شکم کرده بر بجه رسته  
که آیه لب سبزه را بوی شیر  
ز نامجویان روی پوشیده گل  
چو کاک در سه لقمه در دهن  
هر گوشه گل بر آورد خوش  
که آتش فتنه دزد و ریزگاه  
چو باغ ارم مجلس لفسه  
گل از رنگ آن گلستان خوش  
چون خار زینت آتش  
در افتاد چون عکس گوهرین  
چو مار سپهر سرکان  
سواد صفت را اعتبار  
بهر چه که زده سوخته خرمن  
بنفشه در و ده بوقت در  
پل کرده با شوشه زینت  
بیمه آهوشش طبع خوش  
سمه بر خطایه که دیار  
صلاداده در در و ده  
کشاده زول بر در و ده خوش

نوع در در کال بر مندر  
چو صفتی در صفت است کوهانی  
نمک ریخته آب را در  
سمن بسته از دهنهای چنار  
چو ابر بهار آسمان برت  
شکم کرده بر بجه رسته  
که آیه لب سبزه را بوی شیر  
ز نامجویان روی پوشیده گل  
چو کاک در سه لقمه در دهن  
هر گوشه گل بر آورد خوش  
که آتش فتنه دزد و ریزگاه  
چو باغ ارم مجلس لفسه  
گل از رنگ آن گلستان خوش  
چون خار زینت آتش  
در افتاد چون عکس گوهرین  
چو مار سپهر سرکان  
سواد صفت را اعتبار  
بهر چه که زده سوخته خرمن  
بنفشه در و ده بوقت در  
پل کرده با شوشه زینت  
بیمه آهوشش طبع خوش  
سمه بر خطایه که دیار  
صلاداده در در و ده  
کشاده زول بر در و ده خوش











گر اسماگان سپهر را بنجو اند  
شده بر تاجین کار و انان و هر  
شده از قصه آرزوهای خویش  
که دو ششم چنان در دل آمد بود  
به نیروی را س شامستان  
سور و م ازین پیش بودیم چو  
بر انهم که تا بجهل مرز بودیم  
در آما و در ان شست او مر  
که دست چو سنجابان  
چو بودیم و گفتو که که در زشت  
از ان خوشدلی بهره ما بودیم  
نخستین خراش ازین کوچ گاه  
وز ان کوه فرخ در اوج پشت  
تماشای دریای خزر از ان خم  
چو موک در آرم بدریا کنار  
به جیم که تا غم چون آیدم  
چو گویند هر یک درین دستان  
زمین بوسه دادند یکسر سپاه  
کجا او نند ما س ما نسیم  
اگر آب و آتش کند جای ما  
گر اندازد از کوه مار باجاک  
ز شاه جهان را آه و ردا شین  
شده آسوده دل شد زلفشان



نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی

سید را اگر شاه فرمان کند  
ز بهر گواهی بران گنجد ان  
بر آن تاج آورند از راه دور  
گو اهی که بر گنج خویش آورد  
شده این راه را عالم آراشی  
بزرگ زمین گنج را جایی کرد  
نصفه مود تا هر گرا گنج بود  
پراگنده هر یک در آن دهشت  
جد اهری که پسر مال خوش  
چنان بود شب بازی روزگار  
ز بهر تاج دیگر در آمد بر دم  
همان لشکرش از زمین گدا  
ز بس گنج پیدا که در پشته  
چو در خانه روم کردند چاک  
یکی در پشته بر افروختند  
همان سخت گنج که بود  
که تا هر که او باشد ایند سیف  
هنوز اندران گنج ویرین سال  
کسانیکه از راه خد متکس  
از آن گنجینه دهنش یک  
بیانید و آن گنجه ان شکند  
مگر دولت مرا پای رنج  
بیستای آن می که باز آورد

بورا نه گنج نهان کن  
طلسم کند هر یک از فر و جان  
ز بهر تیره چاسپه بر آرد نور  
نمودار سپینه پیش آورد  
سپهر اسلامت در آن اهی  
طلسم بران گنج بر پای کرد  
نهان کند کز بر و شش رنج بود  
بگل گنج پوشید خود و بارش  
بر گنجت شکار نشان خویش  
که شته را در گون شته آموزگار  
فر و مانده گنج اندران مرز بوم  
توان گنج پنهان نیامد باز  
سو گنج پوشیده نقشافتند  
بشغل جهان در کشیدند پای  
بجهور طاعت بر دختند  
پدارند که در دادند زو و  
از آن ناهای گنج آرد ست  
بسه گنج مانده از آن گنج کار  
کند آن صنیعانه را چاک  
پایه اگر میش باشد دگر اندک  
وزان گنج پانچ خود چکند  
که با هم فرو رفت ز میان گنج  
جراتی که پسر باز آورد

نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی

نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی

نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی

نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی

نقد و برهان از کتب معتبره  
در بیان حقایق و کشف غایبات  
و توفیق الهی در بیان حقایق  
و کشف غایبات و توفیق الهی



و چون از راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
در راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
و چون از راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
در راهی که میخواست به سوی کوه برفت

همه از ارازمین اور بهاسخت  
سخن بریده به نیاید صد آب  
چو لشکر سو کوه البسه ز رانند  
چو لشکر سو کوه البسه ز رانند  
در آن زمان که رزمند بود  
در آن زمان که رزمند بود  
بپایین آن شهر آراسته  
بپایین آن شهر آراسته  
در سبزه بود با آسمان در نبرد  
در سبزه بود با آسمان در نبرد  
در آن درختی چند دره داشتند  
در آن درختی چند دره داشتند  
چو شمشیر را سر اندوده آواز داد  
چو شمشیر را سر اندوده آواز داد  
در پیش پستق بر روی شاه  
در پیش پستق بر روی شاه  
نبوت گاه شاه نشناختند  
نبوت گاه شاه نشناختند  
اگر خواهششان داور دیگر  
اگر خواهششان داور دیگر  
و کرد قهر داور در وقت  
و کرد قهر داور در وقت  
همان چاره دید آن خردمند شاه  
همان چاره دید آن خردمند شاه  
با لشکر غلبه بود تا صد هزار  
با لشکر غلبه بود تا صد هزار  
بشکر شک خضبان خراش کردند  
بشکر شک خضبان خراش کردند  
چو لشکر شقیب خستند  
چو لشکر شقیب خستند  
ز غلبه تاب او تا دل آفتاب بال  
ز غلبه تاب او تا دل آفتاب بال  
عروسی زمانی چو دیو آن  
عروسی زمانی چو دیو آن  
نه عروسی برگرد اوره شناس  
نه عروسی برگرد اوره شناس  
چو عازم شدند اندران به خشن  
چو عازم شدند اندران به خشن  
شبه کاروان مجلس نو نهاد  
شبه کاروان مجلس نو نهاد  
چو گوید گفتا درین بند کوه

مکند آتش باخ به بیروی سخت  
مکند آتش باخ به بیروی سخت  
بوقت خورشید اوده باید جواب  
بوقت خورشید اوده باید جواب  
بهر ناحیت نامی را نشان  
بهر ناحیت نامی را نشان  
ز شروان چو شیران بران  
ز شروان چو شیران بران  
در پیش بگذر مایه در نبرد  
در پیش بگذر مایه در نبرد  
در روی بود در روی بی کوه  
در روی بود در روی بی کوه  
بگمشته به پیرانش بیج مرد  
بگمشته به پیرانش بیج مرد  
که کس را در آن آه گداشته  
که کس را در آن آه گداشته  
ز قیامان در نیمه بالازده  
ز قیامان در نیمه بالازده  
سحر دند در تیغ و شکر نگاه  
سحر دند در تیغ و شکر نگاه  
سرا ز خدمت شاه بر تاشند  
سرا ز خدمت شاه بر تاشند  
بر فتن گمشته فرمان پذیر  
بر فتن گمشته فرمان پذیر  
ندادند رایش بران کوه و د  
ندادند رایش بران کوه و د  
که برادر او آن بند زان بندگاه  
که برادر او آن بند زان بندگاه  
در آینه پیرامن آن حصار  
در آینه پیرامن آن حصار  
سبلا به خون غرق آتش  
سبلا به خون غرق آتش  
که از آن در گلوشه منید آتش  
که از آن در گلوشه منید آتش  
گمشته نه کاخار سانه و دل  
گمشته نه کاخار سانه و دل  
خجل گشته زان قلعه چون  
خجل گشته زان قلعه چون  
نه از گردش منجیقش بر شمس  
نه از گردش منجیقش بر شمس  
در آن جزر گشاید انداخته  
در آن جزر گشاید انداخته  
سرا از اطلب کرد و ابرو کشاد  
سرا از اطلب کرد و ابرو کشاد  
که آورد زانده شیشه مار خورده

و چون از راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
در راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
و چون از راهی که میخواست به سوی کوه برفت  
در راهی که میخواست به سوی کوه برفت













بنا دیده دیدن هوسناک بود  
چو آن شب صفت های آن در شب  
کوه گز که من جام کین خور  
بیش شب درین فکر و اندیشه بود  
سایه اتی از سه مراتز کن  
چراغی بدم بایست بیرون رفتن

بر جا که شد جیست چالاک بود  
بدر وید نش رخت آمد بر  
در مجلس ملکات را تو  
که تا خود تواند در در کشود  
درین ره صبور ی ماند زهر  
ای ده چراغ مرار و شنه

رفتن کند نقیب سریر زیارت کیش

چو روز سپید از شب غریب  
بواصاف از دور و گیتی ز گرد  
فرزنده روزی چو فردوس پا  
فوزت که بسته باد خزان  
همه کوه و گلشن همه دشت و باغ  
در دشت چون باغ افزونه  
ز ماه بجز در باغ بهشت  
بغیر وزه رانی شه نیک بخت  
سر تاج بر زو بهفتم سپهر  
زمین خسته هر د از خرام شود  
شبه را اندازد اینجا بخت کبر  
شیرینی خبر یافت کان جدر  
ز فرنگ فرمانده آگاه بود  
ز تخم گیان هیچکس را بخت  
سر از آسانیه تمارک تیاج

بر آمد چو کافر ز اقصای تنگ  
فلک روی خود شست از لاج  
بر آورد در سر گنج قارون خاک  
نسیم بهاری زهر سو و زان  
جهان کیشم روشن بر زمین آید  
از و چشم بدوید و بر دشت  
زمین از گل و سبزه پیوست  
بخت رونده در آمد بخت  
بر افراخت است بر افراخت  
کز آن کوه را در دل فکند شود  
که تا بند آن تخت رخت گیر  
برین شمشک که در خواهر کنه ار  
که فیروز فرخ جهان شاه بود  
همه را ستان از قوی کرد بخت  
منه فرجه داد و نشسته حراج

بنا دیده دیدن هوسناک بود  
چو آن شب صفت های آن در شب  
کوه گز که من جام کین خور  
بیش شب درین فکر و اندیشه بود  
سایه اتی از سه مراتز کن  
چراغی بدم بایست بیرون رفتن  
بر جا که شد جیست چالاک بود  
بدر وید نش رخت آمد بر  
در مجلس ملکات را تو  
که تا خود تواند در در کشود  
درین ره صبور ی ماند زهر  
ای ده چراغ مرار و شنه  
رفتن کند نقیب سریر زیارت کیش  
چو روز سپید از شب غریب  
بواصاف از دور و گیتی ز گرد  
فرزنده روزی چو فردوس پا  
فوزت که بسته باد خزان  
همه کوه و گلشن همه دشت و باغ  
در دشت چون باغ افزونه  
ز ماه بجز در باغ بهشت  
بغیر وزه رانی شه نیک بخت  
سر تاج بر زو بهفتم سپهر  
زمین خسته هر د از خرام شود  
شبه را اندازد اینجا بخت کبر  
شیرینی خبر یافت کان جدر  
ز فرنگ فرمانده آگاه بود  
ز تخم گیان هیچکس را بخت  
سر از آسانیه تمارک تیاج  
بر آمد چو کافر ز اقصای تنگ  
فلک روی خود شست از لاج  
بر آورد در سر گنج قارون خاک  
نسیم بهاری زهر سو و زان  
جهان کیشم روشن بر زمین آید  
از و چشم بدوید و بر دشت  
زمین از گل و سبزه پیوست  
بخت رونده در آمد بخت  
بر افراخت است بر افراخت  
کز آن کوه را در دل فکند شود  
که تا بند آن تخت رخت گیر  
برین شمشک که در خواهر کنه ار  
که فیروز فرخ جهان شاه بود  
همه را ستان از قوی کرد بخت  
منه فرجه داد و نشسته حراج

بنا دیده دیدن هوسناک بود  
چو آن شب صفت های آن در شب  
کوه گز که من جام کین خور  
بیش شب درین فکر و اندیشه بود  
سایه اتی از سه مراتز کن  
چراغی بدم بایست بیرون رفتن  
بر جا که شد جیست چالاک بود  
بدر وید نش رخت آمد بر  
در مجلس ملکات را تو  
که تا خود تواند در در کشود  
درین ره صبور ی ماند زهر  
ای ده چراغ مرار و شنه  
رفتن کند نقیب سریر زیارت کیش  
چو روز سپید از شب غریب  
بواصاف از دور و گیتی ز گرد  
فرزنده روزی چو فردوس پا  
فوزت که بسته باد خزان  
همه کوه و گلشن همه دشت و باغ  
در دشت چون باغ افزونه  
ز ماه بجز در باغ بهشت  
بغیر وزه رانی شه نیک بخت  
سر تاج بر زو بهفتم سپهر  
زمین خسته هر د از خرام شود  
شبه را اندازد اینجا بخت کبر  
شیرینی خبر یافت کان جدر  
ز فرنگ فرمانده آگاه بود  
ز تخم گیان هیچکس را بخت  
سر از آسانیه تمارک تیاج  
بر آمد چو کافر ز اقصای تنگ  
فلک روی خود شست از لاج  
بر آورد در سر گنج قارون خاک  
نسیم بهاری زهر سو و زان  
جهان کیشم روشن بر زمین آید  
از و چشم بدوید و بر دشت  
زمین از گل و سبزه پیوست  
بخت رونده در آمد بخت  
بر افراخت است بر افراخت  
کز آن کوه را در دل فکند شود  
که تا بند آن تخت رخت گیر  
برین شمشک که در خواهر کنه ار  
که فیروز فرخ جهان شاه بود  
همه را ستان از قوی کرد بخت  
منه فرجه داد و نشسته حراج

بنا دیده دیدن هوسناک بود  
چو آن شب صفت های آن در شب  
کوه گز که من جام کین خور  
بیش شب درین فکر و اندیشه بود  
سایه اتی از سه مراتز کن  
چراغی بدم بایست بیرون رفتن  
بر جا که شد جیست چالاک بود  
بدر وید نش رخت آمد بر  
در مجلس ملکات را تو  
که تا خود تواند در در کشود  
درین ره صبور ی ماند زهر  
ای ده چراغ مرار و شنه  
رفتن کند نقیب سریر زیارت کیش  
چو روز سپید از شب غریب  
بواصاف از دور و گیتی ز گرد  
فرزنده روزی چو فردوس پا  
فوزت که بسته باد خزان  
همه کوه و گلشن همه دشت و باغ  
در دشت چون باغ افزونه  
ز ماه بجز در باغ بهشت  
بغیر وزه رانی شه نیک بخت  
سر تاج بر زو بهفتم سپهر  
زمین خسته هر د از خرام شود  
شبه را اندازد اینجا بخت کبر  
شیرینی خبر یافت کان جدر  
ز فرنگ فرمانده آگاه بود  
ز تخم گیان هیچکس را بخت  
سر از آسانیه تمارک تیاج  
بر آمد چو کافر ز اقصای تنگ  
فلک روی خود شست از لاج  
بر آورد در سر گنج قارون خاک  
نسیم بهاری زهر سو و زان  
جهان کیشم روشن بر زمین آید  
از و چشم بدوید و بر دشت  
زمین از گل و سبزه پیوست  
بخت رونده در آمد بخت  
بر افراخت است بر افراخت  
کز آن کوه را در دل فکند شود  
که تا بند آن تخت رخت گیر  
برین شمشک که در خواهر کنه ار  
که فیروز فرخ جهان شاه بود  
همه را ستان از قوی کرد بخت  
منه فرجه داد و نشسته حراج



چو شد تخت من تخت کاوس و  
باین جامه دین تخت ارکسته  
دگر آنکه بنیم کیون تخت شاه  
چو دیند که از کینسر دم  
بیکم بران تخت پدرام او  
بیتیم که آن تخت خضر و ناه  
در آن جامه آن تاج بشنوم  
شد آینه جان من رنگ خرد  
بدان دیده دل را بر اسنان  
سر ریسه زلفا حساب سر  
فرستاده تناید ز دار خویش  
کر بند دو جرب دستی کند  
اشارت کند تار قبایل تخت  
بگنجینه تخت بایشن و بند  
نشاند تخت کینسر و ش  
در آن جامه فروزه ریخته  
بهر چه خوش آید بدندان او  
چو یا استواران بر دخت  
مین اینجانشینم بفرمان شاه  
شسته پذیرا شد آستخانه را  
تن چارخ از غلامان چاه  
سوخت خانه زمین و زانو  
بر آمد بد انسان که تا سود و بیج

همان خوردم از جامه جسته  
ولی دارم از جامی بر جسته  
در آن غار چون ساخت آرا  
تو اینجانشین تا من آنجام  
زخم بوسه بلب جام او  
چو زاری کند با من زمرگ شاه  
در دوسه کون جام بر تنوم  
زواجی از آن رنگ آینه کرد  
بخود و بر به کار آسان کنم  
بران داستان گشت فرمان  
که پیش آورد و نزل اندازد  
بصد مهر همان پرستی کند  
بسا زنده شاه فیه و تخت  
چو خواهری خوشگوارش سپند  
نشاند بر سر شار نوش  
بغیر وزه آرند نزدیک  
تا بند گردن ز فرمان او  
بش گفت کاهنگ رفتن لبان  
چو شاه از ره آید کینم غم راه  
بهم خلسه بفرزجام را  
چو ز یک آید برون از خلاص  
ببالاشدن ز آسمان در گداز  
بران حج بجان بصد حج و بیج

این جامه دین تخت ارکسته  
دگر آنکه بنیم کیون تخت شاه  
چو دیند که از کینسر دم  
بیکم بران تخت پدرام او  
بیتیم که آن تخت خضر و ناه  
در آن جامه آن تاج بشنوم  
شد آینه جان من رنگ خرد  
بدان دیده دل را بر اسنان  
سر ریسه زلفا حساب سر  
فرستاده تناید ز دار خویش  
کر بند دو جرب دستی کند  
اشارت کند تار قبایل تخت  
بگنجینه تخت بایشن و بند  
نشاند تخت کینسر و ش  
در آن جامه فروزه ریخته  
بهر چه خوش آید بدندان او  
چو یا استواران بر دخت  
مین اینجانشینم بفرمان شاه  
شسته پذیرا شد آستخانه را  
تن چارخ از غلامان چاه  
سوخت خانه زمین و زانو  
بر آمد بد انسان که تا سود و بیج

این جامه دین تخت ارکسته  
دگر آنکه بنیم کیون تخت شاه  
چو دیند که از کینسر دم  
بیکم بران تخت پدرام او  
بیتیم که آن تخت خضر و ناه  
در آن جامه آن تاج بشنوم  
شد آینه جان من رنگ خرد  
بدان دیده دل را بر اسنان  
سر ریسه زلفا حساب سر  
فرستاده تناید ز دار خویش  
کر بند دو جرب دستی کند  
اشارت کند تار قبایل تخت  
بگنجینه تخت بایشن و بند  
نشاند تخت کینسر و ش  
در آن جامه فروزه ریخته  
بهر چه خوش آید بدندان او  
چو یا استواران بر دخت  
مین اینجانشینم بفرمان شاه  
شسته پذیرا شد آستخانه را  
تن چارخ از غلامان چاه  
سوخت خانه زمین و زانو  
بر آمد بد انسان که تا سود و بیج





[illegible]











[illegible]

به چنان سرش نه پدید است  
 اگر فی خوری می پرستی کنی  
 مخور زعفران تا نگرددی بملک  
 هر اسان شود روزی بملک  
 کسی جان بر دو کو بود خست کوش  
 بگو کرد و لفظ آتش کس نبرد  
 سر انجام دسیاه در سخن  
 چنان در کشته نقش این لاجورد  
 سواد شکریا یک روز  
 بر اندیشه کفر می بست خست  
 تا بین بیکان زمین بود  
 خبر داشت از آشکار و نهان  
 ز خست مدد طرح آدم نزد شاه  
 سخن را چنین بیناید عیار  
 نیابت از لیکن بر گشت  
 که آزارشی نماند از کس پس  
 پذیرفتند آنکه در ششم  
 نیامد درین ملک موافقت  
 بگرد جهان گرد و از کین دهر  
 ستاره گهی دست گرد دشمن  
 کند دعوی از تخم کاس و سج  
 شتاند و چون آرد بار بار  
 ز تیرش گردد بدستی کنند

[illegible]

۱۲  
 ۱۱  
 ۱۰  
 ۹  
 ۸  
 ۷  
 ۶  
 ۵  
 ۴  
 ۳  
 ۲  
 ۱



















*(Faint handwritten Persian script)*

ایستگند و بجان شد آذر هم  
 فرستاد و سر به تیغ گران  
 همه پند را پسند و روم کرد  
 ز تندر و باس و نیر و دشتیر  
 که آید نویسنده گان را بکار  
 بر این غنیمت بادل گرم او  
 شالی بکار و غنیمت شریک  
 سو که رفتند زان مرز بوم  
 باشک که پند آید نه از  
 ز کیمیکه پند و کست و درخت  
 که صاحب کمر بود و صاحب کلاه  
 کلید خسته نه پند و سپرد  
 که از بهیشت افتاد گردون  
 بطرف که ز گشت فاراچ موم

سپس آنکه بآن پند و نرم گوی  
بلیناس را باید که دست دران  
یکی نامه کا لباس را اموم کرد  
نوشت از سکنه ریگید و سید  
و بنیدگیس در و بی شمار  
سند و طریقه در از رم او  
چون نامه نویسی این نوشت  
بلیناس با کار داران و دم  
چو دانای روحی دران شک تمام  
دل گیرد و پر از نور یافت  
پیشش نمود و بآئین شاه  
بپوشید سر نامه و پیش برد  
فر و خواند نامه و پیر و سید  
چنین بود در نامه شاه و دم

[illegible]

تایید کند ریوی کید را

که اندیشه را موسی او نیست  
فرستاده و وحی غیبی ان  
بسی داد بر نیکان مان درو  
که پشت قوی باد سخت جوار  
گویند یال با پیل ز دم آدم  
که گرد و زو لا دمن کوه خود  
را تمام دران بوم گردن کشی

سپس از نام وارنده خبر  
خداوند فرمان و فرمانبر  
بفرمان او زیر چرخ کبود  
سخت انداخته که ای پهلوان  
بران بود و رایم که غم آدم  
نمایم بیتی که دستبرد  
بشدستان در زخم آتش

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

گشته افکنم بر سر زنده و پیل  
 بهشت خاک اگوراجون ترک کنم  
 چه تو روی در آشتی داشتی  
 بشیرین غمناک جان پرور  
 و اگر اینهار و برز و سه  
 چنان کن که این غمناکی تمام  
 گر آن چارگو هر فرستی بن  
 اگر مفت کشور شود و سپاه  
 بهر نیک و بد با تو یاری کنم  
 فرستاده چون نامه بیکه فرزند  
 زافسون و افسانه و لغزان  
 ز کید و فتنه های جادوی و  
 شمشیر که جادوی نهفته است  
 چون شمشیر سخن را زبر جاسه خویش  
 دل کیده بند و براد ز جاک  
 بے کرد و بشه یار آفرین  
 فرستاده کاروان را نخواست  
 چشده هفته و کار شد چشده  
 بفرمان بری شاه را سجده و  
 جزین چار پیرایه ارجمند  
 ز گنج و زور و زور و لعل و عجز  
 ز تو لا دهنی بسی بار پا  
 چو کوه روانه چیل و زنده پیل

ز خون بخی روین برآر غمزدیل  
 چه آب ز خاک بر کس کشم  
 غسان بر پیچیدم دوز آشتی  
 خداوند بودم شد چاکرت  
 بسجاده وزبانی گره برآوستی  
 در ایناسے ماورایند بجا  
 کز خفا تو هستی درین آغوش  
 گمزد و ز ملک تو هستی تباہ  
 بدین گفتا استوار کی نسیم  
 در و در فتنه بروی ساند  
 در جادو بسیار و کرد و باز  
 شد کید یکبار بند و است  
 سخاوت هم که بند وی بیاوشت  
 ره آورده آورده و دنیا پوش  
 جانشوی را شد پشش شمس  
 کسے او ساد آسپهر برین  
 امان خوشت یکفست ناگوار  
 بسجید از کار پرده آخته  
 پذیرفتار ابقاصد سپرد  
 گر انما یاسے دگر و سپید  
 بے ست پیلان ز گنجینه پر  
 ز خود وز غنم خبر و ارغ  
 گمزد شے از نمان شان و ذیل

ز خون خج روین برار غم نیک  
 چه آب زو خاک بر سر گنیم  
 غمان برین پیچیدم از آتش  
 خداوند بودم شده چاکرت  
 بجا دوزبانی گره بر زده  
 در انبساط ما در ماند بجا  
 کف با تو هستی درین آغوش  
 مگر دوز ملک تو هستی شاه  
 بدین گفتا استوار کی گنیم  
 در و در شده بروی سانه  
 در جادو بسیار بود که به باز  
 شده کید یکبار بند و دست او  
 نتواند که بند وی بخاود  
 ره آورده آورده و بنهانش  
 جانشوی را شده پشش نهان  
 که بے او ساد اسپهرین  
 امان خواست یکفته تا کار  
 بسجید از کار پر و خسته  
 پذیرفتا را بقاصد سپرد  
 گر انما یسار دگر بپسند  
 بے ست پیلان ز گنجینه  
 ز خود وز غیر خبر و ار  
 که گنفته از تان شان و نیک

کند آنگه بر سر زنده چیل  
 چشمه خاک اکر از خون ترک گنیم  
 چو نور وی در آشتی آتش  
 بشیرین غمناک جان پرورش  
 دگر از هزاره روز دس  
 چنان کن که این عهد بشکی سما  
 گر آن چار گوهر فرستی بن  
 اگر گفت گشور شود سپاه  
 بهرنیک و بد با تو یاری گنیم  
 فرستاده چون نامه بر کید خزان  
 ز آشن و آشنایه و گوزان  
 ز کید و فتنه نامه جادوی او  
 شنیدم که جادوی بند و دست  
 چو غشی سخن را اندر جاس خوش  
 دل کید بند و برادر جاب  
 بے کرد و بنه یار آفرین  
 رسانده کاروان را نخواست  
 پشته هفت و کار شد خسته  
 بفرمان بری شاه را بجهت  
 زین چار پیرایه ارجب  
 گنج و زور و یور و لعل و جور  
 تو لا و پند سی بار با  
 که روانه چیل و دنده چیل





نموده و از گندم مشک ساس  
می ترک رخسار پند می سرشت  
نه پند و که ترک خطای بنام  
ز روی رخ پندوی گوی اء  
شکر خنده راست چون نشکر  
لگارش بدین خوبی و دلگش  
خوشه دید در پیش باز آمدش  
نیشبت این خنکاک بودش اء  
تا بین اسحاق فسخ نیا  
طراز عروس بر لب شاه  
نیز سپید ار پند وستان  
جوا هر چه دار و دیار دخت  
ز تاج مرصع زیات و لعل  
ز جام زمر و زخوان عقیق  
ز چنین غلامان حلقه بگوشت  
از ان میش کار کسی نمید  
چنان خسرو اسکندر فلیق  
بر آسوده کا تخت بے نگر بود  
چو نگشت بر صحن بالوده اند  
نقشه در سناش گفته گل  
محل از غنچه خندید و در سفینه شد  
فرستاد ز آموزگار ان کس  
جوانم از چون از جهان کار یافت

نه چون جو فروشان گندم ساس  
ز پند وستان داد شد راب  
بزدیدن دل چو پند و نام  
شیر و میان گشته پندوی  
لطیف و خوش و سبز و شیرین  
بگوهر هم آب و سر آتش  
عروس چنان دانه از آمدن  
ز پر و زری مرز شگین بود  
کز دماقت چشم خرد تو تیا  
بس انگه منش ابر و آوا  
بس طری بر آست چون ببال  
بلنگینه خنده گاه در زینت  
دماقت سمنه ان بولا و لعل  
از و هر کی در جو اهر خند  
ز روی کینیز ان زلفیت پو  
فرستاد و شد کیده منت پذیر  
ز پیوند آن ماه پیکر و س  
همه مغز و بالوده مغز بود  
ز بالوده انگشتش آلوده ماند  
همای بر و رفته چون بیل  
سخت بین که در پر و چو گشته  
با صطرح کرد استواری سس  
در ان جنبش از دولت آزار یا

نموده و از گندم مشک ساس  
می ترک رخسار پند می سرشت  
نه پند و که ترک خطای بنام  
ز روی رخ پندوی گوی اء  
شکر خنده راست چون نشکر  
لگارش بدین خوبی و دلگش  
خوشه دید در پیش باز آمدش  
نیشبت این خنکاک بودش اء  
تا بین اسحاق فسخ نیا  
طراز عروس بر لب شاه  
نیز سپید ار پند وستان  
جوا هر چه دار و دیار دخت  
ز تاج مرصع زیات و لعل  
ز جام زمر و زخوان عقیق  
ز چنین غلامان حلقه بگوشت  
از ان میش کار کسی نمید  
چنان خسرو اسکندر فلیق  
بر آسوده کا تخت بے نگر بود  
چو نگشت بر صحن بالوده اند  
نقشه در سناش گفته گل  
محل از غنچه خندید و در سفینه شد  
فرستاد ز آموزگار ان کس  
جوانم از چون از جهان کار یافت







شکار افکنان در بیابان چین  
 حریر زمین زیر سم ستور  
 بمقراضه تیر سپید شکان  
 اویم که زنان سرین تابهر  
 کمان شکسته کبیر ساخته  
 بنقاشی نوکتی خدنگ  
 بنجی کردن در ان صیدگاه  
 چو ترنگی صاص زکار افتاد  
 ز سودای شب بچو بند و زنی  
 شهنشه فرو داد از بار کج  
 تیر آسایش اورده را  
 چو خاتون یقما بختی ال ز  
 جهات نه زمین و زود انگنه  
 ز کوس شهنشه بر آمد خوش  
 شه عالم آهنج گیسے نور د  
 طویل ز که آخر آینه خسته  
 خبر شه خاقان که صحر او کوه  
 در آمد کیسےیل ز ایران تیر  
 شمانده سیلی که در کوه و دشت  
 لنگر گشت زمین را شاکسته  
 سیاه از دما شکده در بوم  
 حبش داغ بر روی فرمان او  
 بار از شاکسته تاراج را

بر دخت از گور و آهوزین  
 شده که چشم از بی چشم گور  
 بسی ناله زنگنه آهوزین  
 ز پیکان زگرشته چون گور  
 گوزنه بهر تیر انداخته  
 شتی که صحرای چین از ترک  
 کی روز تاشب بهر پادشاه  
 عروس جهان در حصار افتاد  
 شده جو زمان که دهر بزرگ  
 بهمان لشکرش نیز بیکار گشته  
 بنشیند بار ورمی ز جاک  
 ز رخ گاه و غلج بر آورده  
 چون غلج و غلج شد از روشنی  
 بنیفا و غلج در افتاد جو ش  
 دران خاک یکماه که دو خورد  
 بهر اخوان بعلت بختینه  
 شد از لعل و لاد و لاد  
 که فی چین که از و غلج  
 ز طوفان پشمینه خواب گشت  
 هلاک ننگان دریا کند  
 نیاید چنان منتشر ز روم  
 سیه پوشی رنگ افغان است  
 ز شامان هند و شمشاد را

[illegible]



















[illegible]

عنان بازکش کاثر دہا برہست  
 سکندر قوی شاہ ایران روم  
 تراہست چون من بسی سفتہ گوگر  
 من تو ز خاکیم و خاک از رے  
 پیر وری تا کجا کست و بس  
 چہ قطعہ بدریا در انداختند  
 حضور تو در ضرب این شکار خان  
 بہر نعمے مراد از دشمناس  
 چو آیزدین نعمے در سنہ و د  
 گفت تا زیم شکر نعمت پیچ  
 شنیدم ز چندین خداوند از  
 فرستہ تنی چند را ز اہل روم  
 بد گمان تا خرد انجہ یا بند خرد  
 بسوزند و ریزند کہ بہر بجاہ  
 ذخیرہ چو زان شہر گردوشتہ  
 ستانی ز بی برگی آن بوم را  
 من از ہیران آمدم پیش باز  
 اگر چہ برق و فسون ساغر تر  
 و یک آشتی بہ زہر فاش و خنگ  
 مکن شتی جہان را چند اب  
 قوی دل شوگر چہ دست تو  
 خردمند را نیست شکر را شہ  
 بکار آمد عالمے چون خسرو

[illegible]

و در این کتاب که از کتب معتبره است و در آنجا که از کتب معتبره است و در آنجا که از کتب معتبره است

[illegible]

شمار نده و زو بگید و شمار  
که فرمان دهنده الهی تراست  
که باشد خلل در بنا یا سختی  
رسانیدن میوه با شعر و نور  
ولی خوش نیاید بزند آن سر  
ستم ناید از شاه عادل بدید  
که پسند روز سیاه زین و زشت  
خزانی در آبادی خوگند  
بگیر مای گرم و سرد مای سرد  
که گردان از عادت خویش رود  
بخاصیت خود و شما بخصال  
متوز از متوز آور و سرد بخت  
بگوید و بر و گردش روزگار  
و گرنه زما بر یک است بخت  
بر آرم یک جنبش از کو که گرد  
زنند و ستان آورند خراج  
زنم طاق خرشته پشت کثیر  
نیم با تو در حبش و دور  
که چون بندگان پیش آرم نیاز  
نه من جمله شوخسدا یا این چنین  
بفرمان پذیری پذیرم سبب  
ز همان پرستی مرا چار بخت  
بقاصد سپردند تا بدو باز

[illegible]

۱۲  
درین میان کون تر است این مکان  
که درین میان کون تر است این مکان

۱۳  
درین میان کون تر است این مکان  
که درین میان کون تر است این مکان

۱۴  
درین میان کون تر است این مکان  
که درین میان کون تر است این مکان











[illegible]





درآمد زور و دیده پاسبان پگاه  
رسید اینک از دور سلطان پگاه  
جهان در جهان لشکر آراسته  
ز پیش پای پیلان که آزرده آ  
سپاه پای که گرباز جوید پاسبان  
سپه آگشت جنگ بر داشته  
شسته ملک بر یکی شنه پیل  
چو زمین شعله یافت شنه آگهی  
شسته از بر باره روزه نورد  
بر خاش خاقان که بست حجت  
پیر سو و تا کوس روین زنده  
بر آست لشکر چو که بلند  
سر آهنگ تا ساقه از تیر تیغ  
چو خاقان خبر یافت از کار او  
بدون آمد از دو کب قلبگاه  
گلبه که کار و عثمان و می سن  
سکندر چو آواز شنید شنید  
بروش را اندر پیل افکن خویش را  
بنفرین ترکان زبان بر کشاد  
ز چینی سحر چین ابر و مخواه  
سجن راست گفتند پیشینیا  
ز چینی سحر چه کرده  
همه تنگ چشمی پسندیده اند

که غافل چه گشت یکبار شاه  
بد انسان که زور و زور پیش زمین  
ز بوق و دهل با ننگ بر خاسته  
شده که بر روی خورشید و ماه  
نبیند یک جای چنه ان گس  
چو در یک از آهین انباشته  
زمانا بد نیست بیش از و میل  
فرود آمد از تخت شانه نشسته  
بر آست لشکر پرسم نبرد  
که نشتر و پیمان او را در دست  
بر ابر و در آرزو چینیان چین  
بششیر و گرز و گمان و گمنه  
بر آور و گو به زور یا بیغ  
که آمد سکندر بر پیکار او  
تا دواز گفت که امست شاه  
ندارد و نهان روی از روی چرخ  
قبای قزاق گن سحرین رشید  
رخ افکنده پیل به اندیش را  
کعبه فتنه ترکی ز مادر زاده  
ندارد ز پیمان مرد و مگناه  
که عهد و فایست و خندان  
که خیر صورت نیست شان تو چه  
فرانجی بخشیم کسان و پده اند

چونکه خاقان خاقان سلطان  
سوار و پاسبان جهان سکندر شاه  
آهین سپه در آرزو  
ششیر و گرز و گمان و گمنه  
آه فتنه و گرز و گمان و گمنه  
دوازده و گرز و گمان و گمنه  
سکندر شاه  
فرانجی بخشیم کسان و پده اند  
سوار و پاسبان جهان سکندر شاه  
آهین سپه در آرزو  
ششیر و گرز و گمان و گمنه  
آه فتنه و گرز و گمان و گمنه  
دوازده و گرز و گمان و گمنه  
سکندر شاه  
فرانجی بخشیم کسان و پده اند  
سوار و پاسبان جهان سکندر شاه  
آهین سپه در آرزو  
ششیر و گرز و گمان و گمنه  
آه فتنه و گرز و گمان و گمنه  
دوازده و گرز و گمان و گمنه  
سکندر شاه  
فرانجی بخشیم کسان و پده اند

درآمد زور و دیده پاسبان پگاه  
رسید اینک از دور سلطان پگاه  
جهان در جهان لشکر آراسته  
ز پیش پای پیلان که آزرده آ  
سپاه پای که گرباز جوید پاسبان  
سپه آگشت جنگ بر داشته  
شسته ملک بر یکی شنه پیل  
چو زمین شعله یافت شنه آگهی  
شسته از بر باره روزه نورد  
بر خاش خاقان که بست حجت  
پیر سو و تا کوس روین زنده  
بر آست لشکر چو که بلند  
سر آهنگ تا ساقه از تیر تیغ  
چو خاقان خبر یافت از کار او  
بدون آمد از دو کب قلبگاه  
گلبه که کار و عثمان و می سن  
سکندر چو آواز شنید شنید  
بروش را اندر پیل افکن خویش را  
بنفرین ترکان زبان بر کشاد  
ز چینی سحر چین ابر و مخواه  
سجن راست گفتند پیشینیا  
ز چینی سحر چه کرده  
همه تنگ چشمی پسندیده اند





چو شد دیدگان خسرو عذر ساز  
ز بهر شش کی مرگید در کشید  
چو بر بارگی کار انیش داد  
چرا انیش دگر داد بسیار چیز  
چو شد شاه را شاه خاقان ری  
دو لشکر کی شد در آن بهین جا  
سلح از تن و غوی ز رخ رنجیدند  
سپید ارچین هر دم از پیش  
که در گشته نینان شد را تمام  
همی بود و دوسه جامه شان  
چو از سه پنجید بر خستند  
نخوردند سبک یکدگر با ده  
پیا سانی آن سه که جان پور  
مگر نو کنند عهد پشمرده را

پایه نبرد یک او شد فراز  
ز سر تا کفل زیر زنا پدید  
بهم پهلوی پهلوانش داد  
رها کردش آن دخل کیسا نیز  
خصوصت شد از خانه انماهی  
دو لشکر شکن ایگی گشت را  
بداد دست در هم آمیختند  
فرستاد ز لے سو شریار  
کفایت شد آن نزل در صبح شام  
همان نزدیکه گیر آرام شان  
بیکجا پنجید نه خستند  
بازادی خود همه آزاد ده  
مین ده که چون جان برادر خور  
بجویش آرد آن خون افسرد

مناظره رومیان و چینیان در صورت گیری

یکی روز خرم تر از نو بهار  
بهان شده بود خاقان چین  
ز روم و وزیران از چین  
بلی مجلس و چهره آراسته  
در آن خرمیای بانام و خوش  
سخن میشد از کار کار آگهان  
زمین خیز بر کشور از و هریت

گزیده ترین روزی از روزگار  
و نه خورشید با یکدگر نشین  
سماطین صف کشیدند تنگ  
ز روی جهان گرد بر کشته  
رسیده بلب موج گوهر و پیش  
که زیر یک ترین گیتند از جهان  
بر کشور از عیشا بهریت

در این زمان که خاقان چین و وزیران او در مجلس و چهره آراسته و در آن خرمیای بانام و خوش سخن میشدند از کار کار آگهان و زمین خیز بر کشور از و هریت و گزیده ترین روزی از روزگار و نه خورشید با یکدگر نشین و سماطین صف کشیدند تنگ و ز روی جهان گرد بر کشته رسیده بلب موج گوهر و پیش که زیر یک ترین گیتند از جهان بر کشور از عیشا بهریت و پایه نبرد یک او شد فراز و ز سر تا کفل زیر زنا پدید بهم پهلوی پهلوانش داد و رها کردش آن دخل کیسا نیز و خصوصت شد از خانه انماهی و دو لشکر شکن ایگی گشت را و بداد دست در هم آمیختند و فرستاد ز لے سو شریار و کفایت شد آن نزل در صبح شام و همان نزدیکه گیر آرام شان و بیکجا پنجید نه خستند و بازادی خود همه آزاد ده و مین ده که چون جان برادر خور و بجویش آرد آن خون افسرد و چو شد دیدگان خسرو عذر ساز و ز بهر شش کی مرگید در کشید و چو بر بارگی کار انیش داد و چرا انیش دگر داد بسیار چیز و چو شد شاه را شاه خاقان ری و دو لشکر کی شد در آن بهین جا و سلح از تن و غوی ز رخ رنجیدند و سپید ارچین هر دم از پیش و که در گشته نینان شد را تمام و همی بود و دوسه جامه شان و چو از سه پنجید بر خستند و نخوردند سبک یکدگر با ده و پیا سانی آن سه که جان پور و مگر نو کنند عهد پشمرده را و در این زمان که خاقان چین و وزیران او در مجلس و چهره آراسته و در آن خرمیای بانام و خوش سخن میشدند از کار کار آگهان و زمین خیز بر کشور از و هریت و گزیده ترین روزی از روزگار و نه خورشید با یکدگر نشین و سماطین صف کشیدند تنگ و ز روی جهان گرد بر کشته رسیده بلب موج گوهر و پیش که زیر یک ترین گیتند از جهان بر کشور از عیشا بهریت و پایه نبرد یک او شد فراز و ز سر تا کفل زیر زنا پدید بهم پهلوی پهلوانش داد و رها کردش آن دخل کیسا نیز و خصوصت شد از خانه انماهی و دو لشکر شکن ایگی گشت را و بداد دست در هم آمیختند و فرستاد ز لے سو شریار و کفایت شد آن نزل در صبح شام و همان نزدیکه گیر آرام شان و بیکجا پنجید نه خستند و بازادی خود همه آزاد ده و مین ده که چون جان برادر خور و بجویش آرد آن خون افسرد و چو شد دیدگان خسرو عذر ساز و ز بهر شش کی مرگید در کشید و چو بر بارگی کار انیش داد و چرا انیش دگر داد بسیار چیز و چو شد شاه را شاه خاقان ری و دو لشکر کی شد در آن بهین جا و سلح از تن و غوی ز رخ رنجیدند و سپید ارچین هر دم از پیش و که در گشته نینان شد را تمام و همی بود و دوسه جامه شان و چو از سه پنجید بر خستند و نخوردند سبک یکدگر با ده و پیا سانی آن سه که جان پور و مگر نو کنند عهد پشمرده را

در این زمان که خاقان چین و وزیران او در مجلس و چهره آراسته و در آن خرمیای بانام و خوش سخن میشدند از کار کار آگهان و زمین خیز بر کشور از و هریت و گزیده ترین روزی از روزگار و نه خورشید با یکدگر نشین و سماطین صف کشیدند تنگ و ز روی جهان گرد بر کشته رسیده بلب موج گوهر و پیش که زیر یک ترین گیتند از جهان بر کشور از عیشا بهریت و پایه نبرد یک او شد فراز و ز سر تا کفل زیر زنا پدید بهم پهلوی پهلوانش داد و رها کردش آن دخل کیسا نیز و خصوصت شد از خانه انماهی و دو لشکر شکن ایگی گشت را و بداد دست در هم آمیختند و فرستاد ز لے سو شریار و کفایت شد آن نزل در صبح شام و همان نزدیکه گیر آرام شان و بیکجا پنجید نه خستند و بازادی خود همه آزاد ده و مین ده که چون جان برادر خور و بجویش آرد آن خون افسرد و چو شد دیدگان خسرو عذر ساز و ز بهر شش کی مرگید در کشید و چو بر بارگی کار انیش داد و چرا انیش دگر داد بسیار چیز و چو شد شاه را شاه خاقان ری و دو لشکر کی شد در آن بهین جا و سلح از تن و غوی ز رخ رنجیدند و سپید ارچین هر دم از پیش و که در گشته نینان شد را تمام و همی بود و دوسه جامه شان و چو از سه پنجید بر خستند و نخوردند سبک یکدگر با ده و پیا سانی آن سه که جان پور و مگر نو کنند عهد پشمرده را





[illegible]

کز دوشنه را در دل آید بر آس  
 گئے مرده بینہ نیار کشتاب  
 کہ مانی دران آب زود و رباش  
 بد و بگر دیدند از رنگ ۱ و  
 سخن را کجا سر بر افرا ختم  
 برخشند و سے بود در امش فروز  
 سہم آندہ ہم این را جهان می  
 گرم پیش نار و فلک پاسیج  
 ز چین سوی روم آویم کز  
 کہ ملک توشہ ہفت کشور امیر  
 ثوی قبیله ہر جا کہ ساوی مقام  
 ز مانند گان نہ گے سا نہ  
 عجب مانند شہ در وفادارش  
 فروز نہ ترشد ز غور شید و  
 بگوش اندرون حلقہ چاکری  
 بدان مهر خود را بہ میرساند  
 زمان تا زمان گشت ہولی تو  
 نباید کہ برگیرد از غم و شمار  
 ہمان دعوی زیر دستش کند  
 کہ باران خیسان کند با صدف  
 کہ بود آن کہ اچی دران ز بیم  
 کہ در قدرت بیج شہابی نبود  
 و پشانی حیفیان چہن کشاو

در درگرم چو شنده میش از قیاس  
 به ان تا چو شنه در ان عرض آید  
 چو در خاک چین این نگرش فاکر  
 ز لبش جادو بهیاب فرنگ اید  
 بیستم تا دو گر باره چون تا ششم  
 جاننده را با شا چین چند روز  
 زمان تا زمان مهرشان میفرود  
 به گوشت روزی دو دوارم هیچ  
 که گردم سو کند ز خویش باز  
 جو اش چنان داد خاقان چین  
 باقبال هر جا که ندهی خسرو ام  
 کجا سوک بشه کند تا ختن  
 ز فرنگ خاقان دیده اش  
 بالا چین هر زمان بر خفته  
 که شسته خاقان لبه مان به  
 آیین خود نزل شده میرساند  
 اگر چه ملک داشت بالا و شش  
 چو پایه و حد مرد را شهر یار  
 بالا ترین پایه پستی کند  
 چنه آن کرد با چینیان او سر  
 ز پوشیده نیهای بغداد و دم  
 بنیاقان چین دستگیری نمود  
 ز لبش خسروی خوان که از چین

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]

در شاهنشاهی ایران  
در زمانه از غلامان  
چو بنو شاه از سربلای  
چو از دین شایسته بود و دینداران  
همیشه بر خط او سر زدند  
سیاست آزاد کن گردم  
سرشکه که از صرف پادشاه

که خرب پو شید یا اطله  
بدان تنگ چنان فرخ ابرو  
بچشم و سه شاه سوگند شان  
و هم از مهر شاه بگند در زود  
سرشک قی بر ز در و اسنم  
فرودید از دامن آلودگی

مهمان و دشمن خان اسکندر

مکن ترکی ای ترک چینی نگار  
دل بر دار خود و شاه و کن  
اگر دهل خاقان چین آت است  
هر خلق و عالم بفرمان است  
بخور پیوسته از مال و چیزی بد  
مخور حله تر سم که دیر ایست  
در خج بر غوغا و جهان برسد  
چنان که بحیرت و از گنج  
بر اندازد کن بر انداز خوش  
چو رسته رسوزن فرزند کن  
سخن اگر از سرشک نقش بند  
کز آواز نه شه چنان کشت بر  
شب روز خاقان ان اور  
که شاد و پای مژدی شگرف  
ملوکانه مهاسیه سازدش

بیاسمت چین در ابر و مپا  
زند غم امر و دم آزاد کن  
و گر خشک ایام در آن است  
مکن خج کین روز باران است  
ز بهر کسان نیست چیزی به  
چو پیرانه سر بر بود  
که گردی ز ناخورش در دند  
که آبی زیسود و خوار بر  
که باشد میانه اندک نه بشین  
بساختم سوزن که در سه گشته  
چنین نقششک بر ز بچینه بر  
که چینه برآموده دامن چو در  
هر خست از بخت خود یا ور  
بمانی شه کند گنج صف  
جهان و در هم مرکب اندازش

در شاهنشاهی ایران  
در زمانه از غلامان  
چو بنو شاه از سربلای  
چو از دین شایسته بود و دینداران  
همیشه بر خط او سر زدند  
سیاست آزاد کن گردم  
سرشکه که از صرف پادشاه  
که خرب پو شید یا اطله  
بدان تنگ چنان فرخ ابرو  
بچشم و سه شاه سوگند شان  
و هم از مهر شاه بگند در زود  
سرشک قی بر ز در و اسنم  
فرودید از دامن آلودگی  
مکن ترکی ای ترک چینی نگار  
دل بر دار خود و شاه و کن  
اگر دهل خاقان چین آت است  
هر خلق و عالم بفرمان است  
بخور پیوسته از مال و چیزی بد  
مخور حله تر سم که دیر ایست  
در خج بر غوغا و جهان برسد  
چنان که بحیرت و از گنج  
بر اندازد کن بر انداز خوش  
چو رسته رسوزن فرزند کن  
سخن اگر از سرشک نقش بند  
کز آواز نه شه چنان کشت بر  
شب روز خاقان ان اور  
که شاد و پای مژدی شگرف  
ملوکانه مهاسیه سازدش  
بیاسمت چین در ابر و مپا  
زند غم امر و دم آزاد کن  
و گر خشک ایام در آن است  
مکن خج کین روز باران است  
ز بهر کسان نیست چیزی به  
چو پیرانه سر بر بود  
که گردی ز ناخورش در دند  
که آبی زیسود و خوار بر  
که باشد میانه اندک نه بشین  
بساختم سوزن که در سه گشته  
چنین نقششک بر ز بچینه بر  
که چینه برآموده دامن چو در  
هر خست از بخت خود یا ور  
بمانی شه کند گنج صف  
جهان و در هم مرکب اندازش

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

بفرموده خاقان که آرنه خرد  
 فردرخت شاهانه بر سر گه فراخ  
 در آن آرزوگاه فرخنده  
 بهشته صفت هر چه در خواستند  
 چو خوردند هر گوشت خورده  
 قشای می فرمودند  
 نشسته بر پیش در کشت  
 نو آساز خنیاگر آن کشت  
 بر آتش نوازان سعدی  
 سر اندگان رده  
 بهمان پای کوبان  
 دیوان زمین از خون  
 گستره روی و چینه  
 در گنج بخت خاقان  
 تخت از جوهر در آینه  
 ز بخت تابنده چون آفتاب  
 ز دیار چینی بخت  
 طبعات کافور باو  
 کمانهای چله چینی  
 لگا و زمین آن خلی  
 که کاروان جله شاهین  
 چل سال با تحت در کشت  
 غلامان لشکر شکست

ز خواهرهای زرین شود خاک  
 چو برگ ریز از برگ ریزان شاخ  
 نگر آرزو با سعال  
 بر آن مائده خوان بر آستند  
 نمودند بر باد و تاور  
 بساطی هم از قرمز انداختند  
 غریب و شکافی در آشگری  
 بقانون نوازان بر آوردن  
 بگردون بر آورد آوار  
 ز بس نعمه داده نوار  
 معلق زن از رقص چن  
 که بر دهنده پیش از دل  
 بر آورد از روم و از چین  
 ببرد خست از گنج کارون  
 ز در اعد و درع گوهر نگار  
 یکی دست مجلس تبر  
 هم از مشک چینی بر انبار  
 ز کافور تر بیشتر عود مشک  
 گر انما شیرین نیز چید  
 همه تاز و سکر بر تینه گام  
 بر رخ و گلنگ آن گنجی  
 بلند و قوی مندرخت  
 کثیر آن که در مرده آمد میل

بفرموده خاقان که آرنه خرد  
 فردرخت شاهانه بر سر گه فراخ  
 در آن آرزوگاه فرخنده  
 بهشته صفت هر چه در خواستند  
 چو خوردند هر گوشت خورده  
 قشای می فرمودند  
 نشسته بر پیش در کشت  
 نو آساز خنیاگر آن کشت  
 بر آتش نوازان سعدی  
 سر اندگان رده  
 بهمان پای کوبان  
 دیوان زمین از خون  
 گستره روی و چینه  
 در گنج بخت خاقان  
 تخت از جوهر در آینه  
 ز بخت تابنده چون آفتاب  
 ز دیار چینی بخت  
 طبعات کافور باو  
 کمانهای چله چینی  
 لگا و زمین آن خلی  
 که کاروان جله شاهین  
 چل سال با تحت در کشت  
 غلامان لشکر شکست

بفرموده خاقان که آرنه خرد  
 فردرخت شاهانه بر سر گه فراخ  
 در آن آرزوگاه فرخنده  
 بهشته صفت هر چه در خواستند  
 چو خوردند هر گوشت خورده  
 قشای می فرمودند  
 نشسته بر پیش در کشت  
 نو آساز خنیاگر آن کشت  
 بر آتش نوازان سعدی  
 سر اندگان رده  
 بهمان پای کوبان  
 دیوان زمین از خون  
 گستره روی و چینه  
 در گنج بخت خاقان  
 تخت از جوهر در آینه  
 ز بخت تابنده چون آفتاب  
 ز دیار چینی بخت  
 طبعات کافور باو  
 کمانهای چله چینی  
 لگا و زمین آن خلی  
 که کاروان جله شاهین  
 چل سال با تحت در کشت  
 غلامان لشکر شکست

[illegible]



سوی سر و حجاب بالا است او  
رخش پیشه گل اندر نه  
کشت زلف او مشکیناب  
شکوهی شده ی شکر مار  
بلورین تن و قلابین پیشه  
وسپین شکوهی ای پیشه  
بر آتش طوق و گو آن بیت هر  
ز ابر و کمان کرده از غم پیشه  
چو غرور دستان از لطف نام  
نزار آفرین چنان دایه  
و کس از تنگ نیست غم  
و گفتم که غم نیست او را و پاک  
رسانده تحفه ارجمند  
که این مرغ دامن بارگی چون کین  
یکس بر چنین خنک جنگی گشت  
بگفتن چه حاجت که بهنگام کار  
کنید بر روی غم خویش  
نه فصلت در دما و در آرد  
یکی فروتنی و زمیندگی  
و قوم زور مندی بوقت نبرد  
سه دیگر خوش آوازی با گنج  
چو آه از او بر کشد زبرد زار  
جانبی بر از ان لار ارم

شکوهی شده و شکر مولای او  
بنفشه نگین گل ساخته  
کز زلفش کز کبسته بر آفتاب  
بشند و شکر رستم کار  
بشکل و مسم قاقم انگشت او  
بر و طوقی از غنیمت  
بر و طوق بر روی ز غم شید گوی  
به تیر و کمان کرده و صندل  
و حلقش به پدید آمدی گوی  
که بر در و زانسان گرانای  
ز چشش و دانش بسی تنگ  
همان نام او هست اندر جهان  
بفریفت آن تحفه شد سلبند  
عزیزند و پشاه باد اعزیز  
نه مرغی چنین آید آسان  
بهر یک خود را کنند آشکار  
که در خور و تنی کش نیست  
که از ارجب ارم نیاید نیست  
که هست آینه در فرزند گ  
نپسید عیان را از مردان مرد  
که از زهره خوش تر نه براید سرود  
شخصه ز آواز او مرغ و مار  
خوش آوازی و خوشی آمد در

شکوهی شده و شکر مولای او  
بنفشه نگین گل ساخته  
کز زلفش کز کبسته بر آفتاب  
بشند و شکر رستم کار  
بشکل و مسم قاقم انگشت او  
بر و طوقی از غنیمت  
بر و طوق بر روی ز غم شید گوی  
به تیر و کمان کرده و صندل  
و حلقش به پدید آمدی گوی  
که بر در و زانسان گرانای  
ز چشش و دانش بسی تنگ  
همان نام او هست اندر جهان  
بفریفت آن تحفه شد سلبند  
عزیزند و پشاه باد اعزیز  
نه مرغی چنین آید آسان  
بهر یک خود را کنند آشکار  
که در خور و تنی کش نیست  
که از ارجب ارم نیاید نیست  
که هست آینه در فرزند گ  
نپسید عیان را از مردان مرد  
که از زهره خوش تر نه براید سرود  
شخصه ز آواز او مرغ و مار  
خوش آوازی و خوشی آمد در

شکوهی شده و شکر مولای او  
بنفشه نگین گل ساخته  
کز زلفش کز کبسته بر آفتاب  
بشند و شکر رستم کار  
بشکل و مسم قاقم انگشت او  
بر و طوقی از غنیمت  
بر و طوق بر روی ز غم شید گوی  
به تیر و کمان کرده و صندل  
و حلقش به پدید آمدی گوی  
که بر در و زانسان گرانای  
ز چشش و دانش بسی تنگ  
همان نام او هست اندر جهان  
بفریفت آن تحفه شد سلبند  
عزیزند و پشاه باد اعزیز  
نه مرغی چنین آید آسان  
بهر یک خود را کنند آشکار  
که در خور و تنی کش نیست  
که از ارجب ارم نیاید نیست  
که هست آینه در فرزند گ  
نپسید عیان را از مردان مرد  
که از زهره خوش تر نه براید سرود  
شخصه ز آواز او مرغ و مار  
خوش آوازی و خوشی آمد در







مدد و اس که سالار انجا ز بود  
 و در آن کربت بر یک ش  
 بنامید مانند کوسن از دواں  
 که فریادش باز بید اور دس  
 کس آمد کزان ملک بر است  
 ستیزنده روسی ز آلاں گرگ  
 بدستش آن ناحیت ه نیت  
 خوجی نه بر وجه انداز کرد  
 بتاراج برد آن بر و بوم را  
 سبز کشتگانیکه نتوان شمر  
 در انجا ز اگند و خوردی نبود  
 ز گنجهت یه مایه که و خشت  
 همان ملک بر مع بر انداخته  
 بتاراج بردند فوشا به را  
 ز خندان غر و سان که دیدی  
 پند شهر و کشور بهسم برزدند  
 اگر شین در ان دور نمی بود  
 من اینجا بخیزد شدم سربلند  
 اگر د او بستاند از خصم شاه  
 بدینی که روسی درین سال کلید  
 چو ز یکبند به گنج ره یافتند  
 بهر ریزانند چون برگ بر شیر  
 ستانند کشور گشاند شهر

پیروز می کشد گردن افراز بود  
 بے گره آفاق پیو در راه  
 در آمد بر شاه نیکی سگال  
 که از همه استخا زبند عروس  
 خلائی نهاد از همه خواسته  
 شب خونی آرد و چون تگرگ  
 بقروا طاسکو دریا شتافت  
 دوران بقصد کین کین تاز کرد  
 که رسته باد آن پی شوم  
 خرابی بے کرد و بسیار برد  
 جهان در خزینة نور و سبزه  
 در از درج پر بود دیباخت  
 یکی شهر گنج پر داختند  
 شکستند پستنگ قرار بر  
 سلاخند یک نازنین اینجا  
 ای ملک شند را آتش اندزدند  
 ازین یاد گشتن بر آسود  
 زن و بچه استخا زندان و بند  
 خدا باد یاری ده و او خوا  
 بروم و بار من رسا بگردند  
 شتابند ز انسان که شتابند  
 بنحو انان و لیرند و بر خون لیر  
 که خامان خلق اند و نانی

[illegible][illegible]

فوقه





[illegible]

حساب بیا بان در گشت او  
 ز حیون در آمد بایل گشت  
 قورزش نیبو و در زش  
 گذر بر سیا بان مقلاب کرد  
 در و لبستان سن ساق وید  
 غروشان ترا زام وانه آفتاب  
 فرشته زوید ارشان تاب  
 باکی از برادر نواز شوی شان  
 چو دید ندروی چنان بی آفتاب  
 دران داوری سخت گزین  
 بان لبستان و سبازنی نکر  
 خوب آمد آن قاعده شاه  
 سپاهی همه شسته آیشان چاه  
 که زن زن بود بیگان برادر  
 بزرگان خفقان را بار و بار  
 بشیر لعل خود سرافراخت  
 که زن روی پوشیده بود  
 ندارد شکوه خود و شرم شکوه  
 چو زن نام دارد و جهان زن  
 شنیدند یک یک سخنا سے شاه  
 که آئین خود را خان نیستند  
 بیشتان خسر و شتابنده ایم  
 که این خلعت آئین خفقان نیست

۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

[illegible]



در آئین توروی بر بستن است  
 چو در روی بیگانه نادیده به  
 و گزشتا پادشاه از مادر داشت  
 عروسان مادر بس است این جهان  
 برقع مکن روی این خلق بیشتر  
 کسی که کشد دیده را در نقاب  
 جاندار گر نیک فرمان دهد  
 بی شاه را جلوسه مان بریم  
 چو پشینه شاه آن زبان آور  
 حقیقت شد او را که با آن گرد  
 بقتل زانه آن قصه را گفت با  
 که این خبر ویان زنجیر موس  
 و بال است ازین چشم بیگانه را  
 چه سازیم تا زرم خوبی کنند  
 چنین داد پاخ فراست شناس  
 طاعتی بر کسی زرم از نافرمان  
 هر آن زن که در روی او نگرد  
 شبی بیکه شاه آورد این جانش  
 شد از نیک و بد هر چه فرزانه خوا  
 جهان دیده دانا به نیک اختر  
 نو آئین عروسی در آن جلوه گاه  
 بر تو چا درستی از رخام سپید  
 هر آن زن که دیدی در آرم او

در آئین ما چشم در بستن است  
 چنانست نه بر روی بودیده به  
 چرا با بدش دید در روی پوشت  
 که با حبس کهس ندارد کار  
 تو شو برقع آمد از چشم خویش  
 نه در ماه بیند نه در آفتاب  
 و ما هر که خواهد بر دجان ده  
 و لیکن آئین خود نگذریم  
 زبون شد زبانش در آن دور  
 نصیحت نمودن ندارد و شکوه  
 وز و چاره خواست از چار باز  
 و نیست که کس نپوشد روی  
 چو از دیدن شمع پروانه را  
 ز بیگانه پوشیده روی کنند  
 که فرمان شد را به بریم سار  
 که افسانه سازند زان ترگشت  
 بجز روی پوشیده ز و نگذرند  
 وز و هر چه خواهد آرد و دست  
 بزور و به زریک بیک که در است  
 در آمد به تدبیر صنعتگر  
 بر انگشت از خار سنگی بر  
 چو برگ سن بسد شک بید  
 شدی روی پوشیده از شرم

در آئین توروی بر بستن است  
 چو در روی بیگانه نادیده به  
 و گزشتا پادشاه از مادر داشت  
 عروسان مادر بس است این جهان  
 برقع مکن روی این خلق بیشتر  
 کسی که کشد دیده را در نقاب  
 جاندار گر نیک فرمان دهد  
 بی شاه را جلوسه مان بریم  
 چو پشینه شاه آن زبان آور  
 حقیقت شد او را که با آن گرد  
 بقتل زانه آن قصه را گفت با  
 که این خبر ویان زنجیر موس  
 و بال است ازین چشم بیگانه را  
 چه سازیم تا زرم خوبی کنند  
 چنین داد پاخ فراست شناس  
 طاعتی بر کسی زرم از نافرمان  
 هر آن زن که در روی او نگرد  
 شبی بیکه شاه آورد این جانش  
 شد از نیک و بد هر چه فرزانه خوا  
 جهان دیده دانا به نیک اختر  
 نو آئین عروسی در آن جلوه گاه  
 بر تو چا درستی از رخام سپید  
 هر آن زن که دیدی در آرم او

در آئین توروی بر بستن است  
 چو در روی بیگانه نادیده به  
 و گزشتا پادشاه از مادر داشت  
 عروسان مادر بس است این جهان  
 برقع مکن روی این خلق بیشتر  
 کسی که کشد دیده را در نقاب  
 جاندار گر نیک فرمان دهد  
 بی شاه را جلوسه مان بریم  
 چو پشینه شاه آن زبان آور  
 حقیقت شد او را که با آن گرد  
 بقتل زانه آن قصه را گفت با  
 که این خبر ویان زنجیر موس  
 و بال است ازین چشم بیگانه را  
 چه سازیم تا زرم خوبی کنند  
 چنین داد پاخ فراست شناس  
 طاعتی بر کسی زرم از نافرمان  
 هر آن زن که در روی او نگرد  
 شبی بیکه شاه آورد این جانش  
 شد از نیک و بد هر چه فرزانه خوا  
 جهان دیده دانا به نیک اختر  
 نو آئین عروسی در آن جلوه گاه  
 بر تو چا درستی از رخام سپید  
 هر آن زن که دیدی در آرم او







خدا داد مارا چنین دستگاه  
 اگر دیر سے این غنیمت بخواب  
 کی نیست زمین جله بی تاج زر  
 گز این دستگاه را بدست آوریم  
 جبارا بگیریم و شاهای کنیم  
 این انگه فرس را اند بالاسی  
 با گشت بنود کاینک دور  
 دور در گه از گوهر و گنج پر  
 همه زمین زرین یا قوت کار  
 کلاه مرصع برافراشته  
 همه فرش دیبا شعری در  
 همه تخمین خال و خفاش پوش  
 سرو پای در زیور خسرو  
 بر این صفت پایان پیچیده  
 گرافته بر ایشان سر سوزنی  
 تبارخ و تقویم جنگ آورده  
 نه آن لشکر نه اینکه روز بروز  
 چو ما حمله سازیم بیکه بجای  
 چو رومان سختی کش سخت غز  
 نهادند سر را که تازنده ایم  
 بگوئیم کوشیدن چون ننگ  
 بر اعدای دولت شمشیر خون  
 چو دست از عمان سوی خیمه

خدا داد او را چون توان شاه  
 و با نهم شدی زمین مملکت پر آب  
 بر پانیا بیست و ان گهر  
 بر اقلیم عالم شکست آوریم  
 همه سال صاحب کلاه بی بیم  
 سنی چند با او شده همگه و  
 جهان در جهان نازینه و  
 بجای سنان زر و لعل و  
 کفل پوششای و این کار  
 قبا گفت پای بیکه شده  
 نه در دست نیرنه نه در جبهه  
 سر زلف پیچیده بالای گوش  
 نه پای و دونه نه دست تو  
 سکنه رجه لشکر تو اندکست  
 و من را کشانید چون روز  
 همه در حساب و رنگ آورده  
 ز خسته کلوخی بر آرد گرد  
 بیک حمله ماند از رند پای  
 فری شنیدند ز انگه نه نفر  
 بدین عهد و پیمان که بگذرد  
 سنا هم زمین گلستان بی ر  
 بنوک سنان غار و خونیم  
 به اندیش را دادم در سرچ

این غنیمت را که خدا داد  
 اگر دیر سے این غنیمت بخواب  
 کی نیست زمین جله بی تاج زر  
 گز این دستگاه را بدست آوریم  
 جبارا بگیریم و شاهای کنیم  
 این انگه فرس را اند بالاسی  
 با گشت بنود کاینک دور  
 دور در گه از گوهر و گنج پر  
 همه زمین زرین یا قوت کار  
 کلاه مرصع برافراشته  
 همه فرش دیبا شعری در  
 همه تخمین خال و خفاش پوش  
 سرو پای در زیور خسرو  
 بر این صفت پایان پیچیده  
 گرافته بر ایشان سر سوزنی  
 تبارخ و تقویم جنگ آورده  
 نه آن لشکر نه اینکه روز بروز  
 چو ما حمله سازیم بیکه بجای  
 چو رومان سختی کش سخت غز  
 نهادند سر را که تازنده ایم  
 بگوئیم کوشیدن چون ننگ  
 بر اعدای دولت شمشیر خون  
 چو دست از عمان سوی خیمه

خدا داد او را چون توان شاه  
 و با نهم شدی زمین مملکت پر آب  
 بر پانیا بیست و ان گهر  
 بر اقلیم عالم شکست آوریم  
 همه سال صاحب کلاه بی بیم  
 سنی چند با او شده همگه و  
 جهان در جهان نازینه و  
 بجای سنان زر و لعل و  
 کفل پوششای و این کار  
 قبا گفت پای بیکه شده  
 نه در دست نیرنه نه در جبهه  
 سر زلف پیچیده بالای گوش  
 نه پای و دونه نه دست تو  
 سکنه رجه لشکر تو اندکست  
 و من را کشانید چون روز  
 همه در حساب و رنگ آورده  
 ز خسته کلوخی بر آرد گرد  
 بیک حمله ماند از رند پای  
 فری شنیدند ز انگه نه نفر  
 بدین عهد و پیمان که بگذرد  
 سنا هم زمین گلستان بی ر  
 بنوک سنان غار و خونیم  
 به اندیش را دادم در سرچ

این غنیمت را که خدا داد  
 اگر دیر سے این غنیمت بخواب  
 کی نیست زمین جله بی تاج زر  
 گز این دستگاه را بدست آوریم  
 جبارا بگیریم و شاهای کنیم  
 این انگه فرس را اند بالاسی  
 با گشت بنود کاینک دور  
 دور در گه از گوهر و گنج پر  
 همه زمین زرین یا قوت کار  
 کلاه مرصع برافراشته  
 همه فرش دیبا شعری در  
 همه تخمین خال و خفاش پوش  
 سرو پای در زیور خسرو  
 بر این صفت پایان پیچیده  
 گرافته بر ایشان سر سوزنی  
 تبارخ و تقویم جنگ آورده  
 نه آن لشکر نه اینکه روز بروز  
 چو ما حمله سازیم بیکه بجای  
 چو رومان سختی کش سخت غز  
 نهادند سر را که تازنده ایم  
 بگوئیم کوشیدن چون ننگ  
 بر اعدای دولت شمشیر خون  
 چو دست از عمان سوی خیمه



بپیکار شکان این مرحله  
باز هر کدورتن اگر شکست

توان رخت بر پای رسد آبله  
بزی بگری و گر بایدش باز بست

حکایت پسر بیل منبیل

شنیدم که از گرگ رو باه گیر  
دو گرگ جوان تخم کین کاشتن  
دبی بود در دی بنگان سرگ  
یکی بانگ زد و دپه چاره ساز  
سگان ده آه از برداشتند  
ز بانگ سگان که از دور  
سگاکنده کاروان وقت کا  
اگرچه مرا با چنین برگ و ساز  
در چاره بر چاره گریسته نیست  
سران سپه سر کشید پیش  
نیو دیم زین شیر مست کوش  
هم از بهر مردی هم از بهر مال  
سپه را چو دل داد خسر و بے  
سپه را زد دل دادن خسر و  
در اندیشه میبود تا وقت شام  
چو از تیره شب روز روشن رفت  
سگبایان لشکر بدون از قیاس  
شب تیره بی پاس نگذاشتند  
بیاساقی آن دین بگریست  
بدو تا در ایوان بازش بر

ببانگ سگان رست و با هم  
بی رو به پیر برداشتند  
همه تشنه خون رو باه و گرگ  
که بند از دبان سگان که و بان  
که رو باه را گرگ پنداشتند  
رسیدند گرگان در و باه است  
ز دشمن بپشتن در سگاک  
بهم پستی کس نیاید تیار  
همه کار با تیغ پیوسته نیست  
که ز بیم در پای تو خون خویش  
کفون گرم تر زان بر آیم جویش  
بکوشیم تا جو بود در جوان  
که بیدل نباید که باشد کسی  
دل داشت شان گشت بگریست  
که فردا چه سازیم از تیغ و جان  
طلایه بیرون رفت و جان خویش  
نشستند بر برگه های پای  
ز شب تا سحر پاس میداشتند  
بشنیدن کار سے عمل یافته  
چو شگرت شود و بکارش بر

بپیکار شکان این مرحله  
باز هر کدورتن اگر شکست  
توان رخت بر پای رسد آبله  
بزی بگری و گر بایدش باز بست  
شنیدم که از گرگ رو باه گیر  
دو گرگ جوان تخم کین کاشتن  
دبی بود در دی بنگان سرگ  
یکی بانگ زد و دپه چاره ساز  
سگان ده آه از برداشتند  
ز بانگ سگان که از دور  
سگاکنده کاروان وقت کا  
اگرچه مرا با چنین برگ و ساز  
در چاره بر چاره گریسته نیست  
سران سپه سر کشید پیش  
نیو دیم زین شیر مست کوش  
هم از بهر مردی هم از بهر مال  
سپه را چو دل داد خسر و بے  
سپه را زد دل دادن خسر و  
در اندیشه میبود تا وقت شام  
چو از تیره شب روز روشن رفت  
سگبایان لشکر بدون از قیاس  
شب تیره بی پاس نگذاشتند  
بیاساقی آن دین بگریست  
بدو تا در ایوان بازش بر  
ببانگ سگان رست و با هم  
بی رو به پیر برداشتند  
همه تشنه خون رو باه و گرگ  
که بند از دبان سگان که و بان  
که رو باه را گرگ پنداشتند  
رسیدند گرگان در و باه است  
ز دشمن بپشتن در سگاک  
بهم پستی کس نیاید تیار  
همه کار با تیغ پیوسته نیست  
که ز بیم در پای تو خون خویش  
کفون گرم تر زان بر آیم جویش  
بکوشیم تا جو بود در جوان  
که بیدل نباید که باشد کسی  
دل داشت شان گشت بگریست  
که فردا چه سازیم از تیغ و جان  
طلایه بیرون رفت و جان خویش  
نشستند بر برگه های پای  
ز شب تا سحر پاس میداشتند  
بشنیدن کار سے عمل یافته  
چو شگرت شود و بکارش بر  
بپیکار شکان این مرحله  
باز هر کدورتن اگر شکست  
توان رخت بر پای رسد آبله  
بزی بگری و گر بایدش باز بست  
شنیدم که از گرگ رو باه گیر  
دو گرگ جوان تخم کین کاشتن  
دبی بود در دی بنگان سرگ  
یکی بانگ زد و دپه چاره ساز  
سگان ده آه از برداشتند  
ز بانگ سگان که از دور  
سگاکنده کاروان وقت کا  
اگرچه مرا با چنین برگ و ساز  
در چاره بر چاره گریسته نیست  
سران سپه سر کشید پیش  
نیو دیم زین شیر مست کوش  
هم از بهر مردی هم از بهر مال  
سپه را چو دل داد خسر و بے  
سپه را زد دل دادن خسر و  
در اندیشه میبود تا وقت شام  
چو از تیره شب روز روشن رفت  
سگبایان لشکر بدون از قیاس  
شب تیره بی پاس نگذاشتند  
بیاساقی آن دین بگریست  
بدو تا در ایوان بازش بر  
ببانگ سگان رست و با هم  
بی رو به پیر برداشتند  
همه تشنه خون رو باه و گرگ  
که بند از دبان سگان که و بان  
که رو باه را گرگ پنداشتند  
رسیدند گرگان در و باه است  
ز دشمن بپشتن در سگاک  
بهم پستی کس نیاید تیار  
همه کار با تیغ پیوسته نیست  
که ز بیم در پای تو خون خویش  
کفون گرم تر زان بر آیم جویش  
بکوشیم تا جو بود در جوان  
که بیدل نباید که باشد کسی  
دل داشت شان گشت بگریست  
که فردا چه سازیم از تیغ و جان  
طلایه بیرون رفت و جان خویش  
نشستند بر برگه های پای  
ز شب تا سحر پاس میداشتند  
بشنیدن کار سے عمل یافته  
چو شگرت شود و بکارش بر







۲۵۴  
کتابخانه ملی ایران

در این کتاب که در سال ۱۳۰۴ خورشیدی در تهران چاپ شده است، به شرح زیر آمده است:

این کتاب در دو جلد نوشته شده و هر یک از آنها دارای ۱۰ فصل است.

جلد اول شامل فصول ۱ تا ۵ و جلد دوم شامل فصول ۶ تا ۱۰ می باشد.

موضوعات اصلی این کتاب عبارتند از:

- ۱- تاریخچه علم نجوم
- ۲- مبانی ریاضیات
- ۳- روش های محاسبه
- ۴- ابزارهای نجومی
- ۵- کاربردهای نجوم

این کتاب یکی از مهم ترین آثار علمی در زمینه نجوم و ریاضیات در ایران است.

یکی شیر بر طاس روغن کلاه  
عجب بین که بر لب و گونه آید  
نام آوری خوشی که استود  
بر طاس من شود پشت گرم  
چو آیم بر زم از دما سپیکم  
نهنگان خورم بر لب چو پیار  
بچون زوها و بنیر و ده ام  
بکلاه درم بنیلو نره شکو  
همه چرم خاکست پوشیدم  
دروغی نیگویم آنک صفا  
که آتش فرو زنده کرد و زبوم  
که بخشایشان آرد وین روزن  
برون رفت جشن در تنگانه  
دران پوپه کرد و نکتی و رنگ  
جو افرد روی در آمد سناک  
که بر طاس آسخت چالاک و دیگر  
تا تیغ آید از روی میان در بر  
بسیار بریده بندی حلام  
بر آسخت بود و بندی بیست  
سرخیت کس در نیاید ز پاک  
بر آورد و شیر بندی بدوشی  
که بر درسم رنگنده بر طاس  
بگردون در آورده روسی سپر

روسی برآمدن سوار و درگاه  
چو کوتهی روان گشته پشت  
سوارز طلب کرد و جلال نمود  
که بر طاسانرا درین خاص چرم  
چو تندهی کفتم تندی گوهر  
پلنگان درم بر سر کوهسار  
چو شیران پر خاشخو که داه  
در شمع بچنگال و شمع بز و بز  
همه چون خامست نوشید خمر  
سندخم ز پهلوار آید بانی  
بیاید یکی لشکر از چین دروم  
مخشاویر و ان دران رستم  
و قلب ملکش آن تند باز  
پر خاشگردان کشاد و جنگ گردان  
و شمشیر بر طاسه خشنانک  
و گرد و رمی رفت و هم خاک دید  
چنین تا بمقد از بهشت آمد و  
ملک ازاده بویستندی بنام  
بران گرگ درنده چون شیر  
بسیار حله کرد و دشتک آرد  
ملک ازاده بندی چو شخت کاش  
چنان تا دیند و انکاس  
توروسی کی شیر شورید و هر

[illegible]

در آید بنادر و جانشینان  
ز بهشتی چنان بهندی خور و باز  
چنین و سی و دیگر آمد به چشم  
چنین چند و گشت تا نیز در  
فرد بسته شد و بسیار از غنای  
آباد گشته است بهندی عیان  
ملک چون چنان دید بنوختش  
فرد آمدند از دو جانب سپاه

نخون مخالفت سگالش کنان  
ز بهشتی چنان بهندی خور و باز  
چنین و سی و دیگر آمد به چشم  
چنین چند و گشت تا نیز در  
فرد بسته شد و بسیار از غنای  
آباد گشته است بهندی عیان  
ملک چون چنان دید بنوختش  
فرد آمدند از دو جانب سپاه

در آید بنادر و جانشینان  
ز بهشتی چنان بهندی خور و باز  
چنین و سی و دیگر آمد به چشم  
چنین چند و گشت تا نیز در  
فرد بسته شد و بسیار از غنای  
آباد گشته است بهندی عیان  
ملک چون چنان دید بنوختش  
فرد آمدند از دو جانب سپاه

مصاف و و م

ز می کرد و بر خاک یا قوت یز  
کشادند باز از کینه کسان  
شیر افکنی در شکار آمدند  
نفس مغزی بر و از وی تنگ  
نه دل بلکه پولاد را کرد نرم  
تنگنه آسمان نعل و غرشید  
سوار می شتابند و چون  
بسیخته و آهن دلی چون جهان  
کسی گاه از پای پلایان  
چو از دروست و ز قهر سناک  
سراز پنج شیر بر تافتند  
برون آمد از بر ده قلبگاه  
خروشان و جوشان تر از رو و کلا

و گزید و گزید ساقی صبح خیز  
و شکوه در پای آتش و بار  
و گزید و گزید از آیدند  
فرد ای بگر تاب و زیا و تنگ  
همان کوس روی زگر گینه دریم  
ز پیش را و شورش بر افتاد و ج  
بر شون رفت ز ایلایان  
ز سر تا قدم زیر آهین نشان  
مبارز طلب کرد و چون پلست  
ز شمشیر بر طاسه خشناک  
و لیران از و بد دلی نیستند  
میان ز ساعنی تنه شیر سیاه  
بر اسب بخاری بالای پیل

نخون مخالفت سگالش کنان  
ز بهشتی چنان بهندی خور و باز  
چنین و سی و دیگر آمد به چشم  
چنین چند و گشت تا نیز در  
فرد بسته شد و بسیار از غنای  
آباد گشته است بهندی عیان  
ملک چون چنان دید بنوختش  
فرد آمدند از دو جانب سپاه

نخون مخالفت سگالش کنان  
ز بهشتی چنان بهندی خور و باز  
چنین و سی و دیگر آمد به چشم  
چنین چند و گشت تا نیز در  
فرد بسته شد و بسیار از غنای  
آباد گشته است بهندی عیان  
ملک چون چنان دید بنوختش  
فرد آمدند از دو جانب سپاه

که آمد برون آفتاب از پشت  
نه از باده از خون املایان  
برافراخت پولادگر زگر آن  
درد آمد بر پیل سیکو ز پ  
ز طوفان خوش زینشت مست  
بر آن کوه کن را ندانند کوه  
چنین چند گردنکش از دست  
عز و دریش واد از سرافراختن  
بسی گشت بکشته شد ای دیم  
بمیدان نشد رزم ساز و گر  
فصارت است بر بنام گوش زد  
رخي چون بهشت چشمهای چرخ  
همی که دردی همی گشت مرد  
تنی چند را جان زین برشید  
نیاید کسی را سو جنگ را  
نه گو یال خود پیل نیست  
تنی چند روی چینه بکشت  
در آن مهر که نیزه بازی گرفت  
برون را اندر کعب یکی شمشیر  
نه تینه نهنگ در آو خسته  
کلاهی ز پولاد چون لاجورد  
یکی حصه به چار پهلوی است  
که خواهی بود بخدا و خاک خفت

بایلاتی اهرمن روی گفت  
 منم جام بروست چون باستان  
 بگفت این بر مرکب افشور و روان  
 ز گویا ل آن میل جنگ آرد با  
 شد ایلاته از گزریلا و لایت  
 ستوار سه فراد ترزان گروه  
 زخم و گریاز زمین پست شد  
 سرانجام کار آن سپهر انداز  
 ز پولاد و ریحان پولاد تیغ  
 ز پیشین گیاهان تا نماز و گز  
 و گریاز خون در چکر جوش زد  
 ز رومی در آمد ساری چو میل  
 برون خواست از رویان نیم  
 در نیکنده خیلی سخن در کشید  
 ز پیشین مرو جنگ از پاست  
 چو رومی بروی بران دست یافت  
 همی گشت پولاد بهندی مشت  
 چو بالایی نیزه درازی گشت  
 ز سپهری شک که شهر یار  
 نه آبی عقاب بر آفتاب  
 حریفش در قزاق کند زرد  
 سپیدان در آمد چو عقیقست  
 طریقی بر آورد باروس گفت

[illegible][illegible]



<p>هم آخر یکی تیغ و شاه روی          بیگندش از زمین بران روی خاک          کشند و چو بر خصم خود دست بیاورند          جان از آن کار بشد تنگدل          بفرموده پادشاهن کما بر او</p>	<p>بر آن شخص آراسته چون عروس          بر او روز آن شهر شتر زده چراک          همان سوی لشکر که خوشنماست          که سالار گیلی در آمد بجنگ          بشهر طیکه باشد سوار دارد</p>
--	---

۱۰۰

دیگر روز کین ترک سلطان  
 که اینده شد مرد شکر خون  
 بر آمد ز دریا بعبه بدن ابر  
 و غیره ایران بر آمد با وج  
 ردی کی میل گو پا ل گیس  
 جنگ و زمانی بر دوش  
 و بشته گو پا ل ردی زشت  
 که خواست با او بهر دست نیز  
 لانی سواری فریاد به نام  
 راه بر آرد اگر چه بدوش  
 این که بر خود را بکین بر باد  
 و خفت در می شد بهیمت شاد  
 و بخت الانی که در راه او  
 دور و سختی و نه و بر سرش  
 فرق سرش هم در خون کشید  
 روان کرد من کی تند شیر

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

9







چون خورشید بر سر از کج نیل  
و گر باره شیران نمودند شوره  
بغفل در آمد چمن باد را  
بفریاد و شمشیر آورد کوس  
همان جو دره سویی سیدانفت  
و گر بازه بندی چو شیر سیاه  
بسی چابکی کرد با جوره  
هم آخر در ابرو کی چنگ نه  
خبر آورد از افکندش کام خوش  
ویرانه میگشت و پیوست مرد  
یکی نامور بود طوطوس نام  
چو شمع از دما به پیچید  
سویندی آمد چو سیاه چو ش  
وران اوریا به بیگانگی  
سراجام روسی کی حمله کرد  
پروخت از خویش اندام  
ز شترشک بردشت گفتا نسیم  
مرا ماورسن که طوطوس خوان  
زیسید ان خواهم شدن باز چا  
ش از کشتن بندی و زخم و  
بر آن جو دو کار و عثمان سخی  
چپ و راست سیدینا آسیاه  
روان کرد و مرکبش تانده

فروشت گردون قمار از نیل  
ز گوران همه دشت کردند گور  
بجوشتید خون از دم که آب  
پدید آمد از سنج گل سندر و  
که در خود یکی ذره هسته نیت  
در افکند چشمتی تپ او درگاه  
غیرت بر زخم کاری سه  
سرجو دره بر سر زین گند  
سپردش بغل ه انجام خور  
شهی گرد جای از بس همه نبرد  
مردی بر آورد و در دوس نام  
همه بر ملاکش بنجید  
که از کوه در پستی آرد خوش  
نمودند بسیار مردانگی  
که ان مرد هندی بر آورد و گرد  
چو می رخت بسنگ زو جام  
نیز بری کز نیگوه صید افکنم  
بروسی زبان رستم و خوش اند  
مگر شکریه اور آرم ز پاس  
پس چید بر خود چو زلف عروس  
و گر بار و در عرش آمد و  
که خواهد شد از کینه کوبینه خوا  
ز پود لا چون برق تابنده

چون خورشید بر سر از کج نیل  
و گر باره شیران نمودند شوره  
بغفل در آمد چمن باد را  
بفریاد و شمشیر آورد کوس  
همان جو دره سویی سیدانفت  
و گر بازه بندی چو شیر سیاه  
بسی چابکی کرد با جوره  
هم آخر در ابرو کی چنگ نه  
خبر آورد از افکندش کام خوش  
ویرانه میگشت و پیوست مرد  
یکی نامور بود طوطوس نام  
چو شمع از دما به پیچید  
سویندی آمد چو سیاه چو ش  
وران اوریا به بیگانگی  
سراجام روسی کی حمله کرد  
پروخت از خویش اندام  
ز شترشک بردشت گفتا نسیم  
مرا ماورسن که طوطوس خوان  
زیسید ان خواهم شدن باز چا  
ش از کشتن بندی و زخم و  
بر آن جو دو کار و عثمان سخی  
چپ و راست سیدینا آسیاه  
روان کرد و مرکبش تانده

چون خورشید بر سر از کج نیل  
و گر باره شیران نمودند شوره  
بغفل در آمد چمن باد را  
بفریاد و شمشیر آورد کوس  
همان جو دره سویی سیدانفت  
و گر بازه بندی چو شیر سیاه  
بسی چابکی کرد با جوره  
هم آخر در ابرو کی چنگ نه  
خبر آورد از افکندش کام خوش  
ویرانه میگشت و پیوست مرد  
یکی نامور بود طوطوس نام  
چو شمع از دما به پیچید  
سویندی آمد چو سیاه چو ش  
وران اوریا به بیگانگی  
سراجام روسی کی حمله کرد  
پروخت از خویش اندام  
ز شترشک بردشت گفتا نسیم  
مرا ماورسن که طوطوس خوان  
زیسید ان خواهم شدن باز چا  
ش از کشتن بندی و زخم و  
بر آن جو دو کار و عثمان سخی  
چپ و راست سیدینا آسیاه  
روان کرد و مرکبش تانده





14/12/20

جهان رفت با او کہ با آن در  
 بہر دگر جان از و باز کرد  
 پہلو در آمد یک پہلو ان  
 زدہ پہلو ان کہ دمید ان  
 بیا بد بجا نشیندگان  
 پیشینہ گے حرب کہ در تیار  
 کہ با او بر دل انگند بار گے  
 پر انگدگی شان در آمد چو سنج  
 خیلے بہر ننگ خستہ

دگر روی بست بر کین کمر  
و لب و دگر جنگ را سازد کرد  
بهر تیر که گشت او شد روی  
بده چو به پیران سوار است  
و گر بار پنهان ز سیندگان  
چنین چند روز آن خبر دده آ  
فقد هیچکس را و گر یار گه  
بجای رسیده که بهیم تیغ  
شکست ناموس می ساختند

بر آرد و گویا هر روز در یاسی  
زیغیوها نعره بر خاسته  
بعیون بر میشد از پیش و پس  
وزان قلب آراسته چون گرد  
چو از ژرف دریا بر این بندگی  
نه پانصد سوارش فروزنده  
با فشردن الماس را از دم کرده  
نه دلیلیزد و نوح برون آمده  
در از ر قوی هم بالاس او  
جهان کرد و پیش و پس  
زمین گشته از زور و شدت  
کز و کوه را در کشید  
مردم کشی دست میکرد و خوار

چنین تاملی روز این جرح پیر  
وگر بارشید ان شد آراسته  
راشک گره زوس بانگ چرس  
کشیدند صف قلبداران و تر  
کهن پوستینه در آمد سنجک  
پایاده بکند وار یک بازه تمکوه  
درستی که چو آن پنجه را گرم کرد  
چو عفریته از بهر خون آمده  
یکی سلسله بسته بر پاهار  
چو شیران وحشی در ان سلسله  
زیر تللو که جستی یک آماجگاه  
سلاحش نه جز آهن سه بنجم  
زهر سو بد ان آهن مر و دش

[illegible][illegible]

*(Faint handwritten Persian script)*



در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

که چون بودشان بودم از  
ز شیران نترسند هنگام خشم  
که یک تن بود لشکری را تمام  
بر انگیزد از عاقل رستخیز  
جزین مذہبی را نیاراستند  
مگر زنده دان زنده نیز اند  
کز ان میش سازند اسباب خویش  
مستاعی جزین نیست و بارشان  
سمو رسیده را شناسند و بس  
نخیزد و ز جاشه جزان جاگاه  
سر دیشیت بر رسته چون کنگر  
چه ایشان بصورت پیر و سان  
شود و بر رسته چو پیران مقام  
چو دیوی شبید دران دیو بند  
یکی از دو مابینی آوختند  
که خواست بیا دنا بخرد  
دران دیو خفت برنگرد  
بیانید پنهان گنند انجن  
ز نخیر و آهین کندش گنند  
کشندش به پنجاه مرد از درخت  
خود شد و دشمنان رعد و آ  
کشد هر کی را یک پشت و  
برون آورندش تا بستگی

نداند کسی اصل ایشان در  
بمه سرخ و نید و غیره و چه چشم  
چنان ندرند از افشرد و کام  
اگر مادی گرد بود و درستی  
بر و اوری کا وقت ر استند  
نزدیک دست کس مرده ایشان  
بود و هر کی را بقدر پایش  
پند و چشم است بازارشان  
ندارد و خفته به هیچ حس  
سمو رسیده باشد بنایت سیه  
زیشانی هر یک از مرد و زن  
اگر با ترون شان نباشد  
کسی را که آید تناسمی خواست  
سرون و نشان و شاخ بلند  
چو پیر و شاخه برانگشت  
نخستین شار و زی از خج و  
چو روی شبانان بود و بگذرد  
بایست که سوی آن اهرمن  
رهنمایارند و بندش گنند  
بر و چون سلسل شود و بندخت  
چو آن بیدی آگاه گرد و کار  
اگر آن بند را بر تواند شکست  
اگر سخت باشد دران بستگی

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

در این کتاب ازین که در این کتاب است  
در این کتاب ازین که در این کتاب است

برونید زنجیر محکم کنند  
زندهش بهر کوی مهر خائ  
و گر جنگی افتد بناچارشان  
کشندش برنجیر چون از دما  
چو گرد و خپان آتش جنگ  
جهانجوی و کار آن بای بیخ  
بصاحب خبر گفت کاندیشه  
گر اقبال من کار سازی کند

وز آب و نانی فرا هم کنند  
کشایند زان و امشان دانه  
بدان زنده پیل ست پیکارشان  
نیارند گردن زندهش بر ما  
نماند زمان در کسی تنگ  
وران و دستان ماند بشویده  
همه چو به تیری ز یک بشوید  
پیش بر سر نیزه باز کشند

مصافحه

سینه بر زو از یاختر  
شبه را به آراست خاود خیر  
سو سینه روی در بر  
سو سینه تنگ چشمان من  
شبه روی در قفس چون شیر  
و گر شود لاف بر طاس بر تو  
تبیره هم آواز شد باد بر سر  
ز خار ریدن کوس خار اشک  
ز فریاد و خروش و گاه و گاه  
سپاه از ده و سواد و در آواز  
همان اهر من هی در خیم  
تیم چند را بی سپر و بار  
ز توده پوشش از ساقه قلب  
پتبع آتش کشیده چو آب

سپاهی بنوا و فرورده  
در اندیشه زان مرد و مرغ  
چو یا جوج در سینه اسکندر  
شده تنگ انوه ایشان  
چو کوی روان جنگ خشی  
بر شفت چون کوهستان  
چو صور قیامت و سپهر  
پیرانکند سیم رخ در کوه  
علی السید بر سر و دینه خم  
که دوست که نمیکند باور  
در آید چو پیلان جنگی  
نشسته بیکس شمشیر او ز صفا  
در آید چو شمشیر بی باور  
کز خیر و شمشیر آفتاب

Handwritten marginal notes in Persian script, including a large section on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script at the bottom of the page.







۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰







1



خانم چاه  
 آهانی و در پیش من  
 یاد و پیش من  
 از این برون  
 چاه و اصل  
 از این برون  
 چاه و اصل  
 از این برون  
 چاه و اصل



این مکتوب در تاریخ ۱۴۵۰



[illegible]

ز شیران پر گاس روی دانه  
 و گشت شفته شد ز پر شیر و شیر  
 قدر تاپه رستند بی برگ و ساز  
 ز چندان غنیمت بنجر و سبزه  
 و سیم و زر و نقد و زوعل و زر  
 چه بردشمنان شاه شد کاسگاه  
 فرو داد از خشک خفلی خرام  
 بشکر خدا روی برخاک بود  
 چه کرد آفرین داور خویش را  
 جهان را از دشمن شی و دید جاب  
 یاسا قی آن جام گوهر نشان  
 سحر جان خشک بدو تر شود

گر قمار شد تفریزن صد هزار  
و کشتن بود شسته را ناگزیر  
کزینان سوار و گشت باز  
که اندازده آید آزا پیر  
شد بار قمار با گشت پیر  
شد از فرخی کار او چون نگار  
که دید آنچه مقصود بودش تمام  
که فتح از خدا آمد او خاک بود  
همان گنبد داد در و شیش را  
تار آتش در آتش آورده آ  
ترکیب من گوهری درفشان  
که زنگار گوهری گوهر شود

رسمانی داد و ستد کند و نوشتا به را از دست

چرخ فارغ شد اسکندر فیلقوس  
شستنگه زان طرف باز جفت  
دخست ز طوبی دلاویز تر  
روم و قهر و آبهای زلال  
پیرانش بشیهای خدنگ  
خز و بستر و خشت پیچیده ارش  
چرخ یگانه جای پرست آدمش  
دگر باز گشت در روم بیاط

ز فیهامی بر چاسم تاراج و س  
که دارو نشینند را اندرست  
گیا پیش ز سوسن بان نیز  
گو ارا ترا ز می بود و گر حال  
بیم در شده شایع در شایع  
ز آب و هوا یا نیست پرورش  
در ان جایی قح نشست اندر  
همیکه دیبا تا زهر و دیان نشاط

[illegible]













گزارش چنین میکند چه هر  
چو اسکندر آن شب بهر تمام  
بوشین لب آن جام را نوش کرد  
نشسته بیکد دار سپهر و چو آن  
ز غنیمت خطی بر گل آگنجت  
هم از فتح دشمن دشمن شاد بود  
طلب کرد یار دلا را هم را  
ز نامحرمان کرد و فرگشت  
بنی مسدق گیسو بر آریکته  
لب از نار وانه دلا و نیز تو  
و با نغ و شسته باند از تنگ  
سر آغوش گیسوی غنیمت نشان  
طرا زنده مجلس و بزیم کا  
افغان شش چنگ را ساز کرد  
که از شادی آتش چهار آفتاب  
بهنگام گل خوش بود روزگار  
چو خورشید روشن بر آید باوج  
فدایا چون در آید بر بیابا  
گل شمع چون گلک بند و باغ  
سکندر چه پروزی آری و جنگ  
چو کیم و از کس شود جام نیم  
نک که ز غنیمت با ما و دست  
شاه از شد غنیمت و ن زربند کشته

سخن زایا قوت اسکندر  
بیاد لب دوست بر کرد جام  
ز لب جام را حلقه در گوش  
که گدلا لاله ریزد گه ارغوان  
بدان گل جهان آب گل رسته  
هم از د و لکش خانه آید بود  
پای سپه نازک اندام  
سماع و سرو و آور فرگشت  
مرادی بعد آرزو خوشه  
زبان از طبر زو شکر ریز  
یکی راه دل زویکی راه جنگ  
رسن دار و عطف و شکشان  
نوازنده جنگ در بر می شاه  
در و سج گوهر لب با کرد  
همه شادی از د و لست خست  
بستند و جهان چون بخند و بهار  
ز در و شمن جهان بر ز نو میرج  
زمین روی آرد و هوا شسته  
فرز و زهر غنیمت همه چراغ  
نه زیبا بود و همیشه زیر رنگ  
چه اجام خالی بود و رسد  
سخن من ز غنیمت زیباست  
بغشش منم کا و یانی و فرش

سخن زایا قوت اسکندر  
بیاد لب دوست بر کرد جام  
ز لب جام را حلقه در گوش  
که گدلا لاله ریزد گه ارغوان  
بدان گل جهان آب گل رسته  
هم از د و لکش خانه آید بود  
پای سپه نازک اندام  
سماع و سرو و آور فرگشت  
مرادی بعد آرزو خوشه  
زبان از طبر زو شکر ریز  
یکی راه دل زویکی راه جنگ  
رسن دار و عطف و شکشان  
نوازنده جنگ در بر می شاه  
در و سج گوهر لب با کرد  
همه شادی از د و لست خست  
بستند و جهان چون بخند و بهار  
ز در و شمن جهان بر ز نو میرج  
زمین روی آرد و هوا شسته  
فرز و زهر غنیمت همه چراغ  
نه زیبا بود و همیشه زیر رنگ  
چه اجام خالی بود و رسد  
سخن من ز غنیمت زیباست  
بغشش منم کا و یانی و فرش

سخن زایا قوت اسکندر  
بیاد لب دوست بر کرد جام  
ز لب جام را حلقه در گوش  
که گدلا لاله ریزد گه ارغوان  
بدان گل جهان آب گل رسته  
هم از د و لکش خانه آید بود  
پای سپه نازک اندام  
سماع و سرو و آور فرگشت  
مرادی بعد آرزو خوشه  
زبان از طبر زو شکر ریز  
یکی راه دل زویکی راه جنگ  
رسن دار و عطف و شکشان  
نوازنده جنگ در بر می شاه  
در و سج گوهر لب با کرد  
همه شادی از د و لست خست  
بستند و جهان چون بخند و بهار  
ز در و شمن جهان بر ز نو میرج  
زمین روی آرد و هوا شسته  
فرز و زهر غنیمت همه چراغ  
نه زیبا بود و همیشه زیر رنگ  
چه اجام خالی بود و رسد  
سخن من ز غنیمت زیباست  
بغشش منم کا و یانی و فرش





[illegible]



در آیدش از مهر آن نوش و نماند  
تدر و بهاری در آیدش بچ  
سر پرده خالی و مشتوق است  
شب خلوت و ماه روی جهان  
گودن جوان را در افکنده شیر  
بصیحه و اصل در آمد عقاب  
زمانه چو شکر لبش میگذرد  
بر در گرفت آن سمن سینه را  
شخورد و ده می دید روشن گوار  
حقیقت نیاز ز روه بر مهر خویش  
چشمه گل خار چیده  
از آتش گرمی آتش آفرینش  
شیرین زبان شکر آفینند  
بهم در خنده و دوسر و بلند  
و دین هر دو چون لاله خندان  
دو عاشق و دلولو و در جان  
چو لولوی ناسفته زان لعل  
سکندر زبان چشمه زنده گس  
چنین چند شب را بشاوی سپرد  
بیا ساسه کن جام خنده چس  
می کو بفتوای سحر خوارگان

تا بن چو زه کیک چون خبره با  
برون آمد از صند زین ترج  
عنان رفت یکباره دل از دست  
از و چون توان در شیدن کنار  
بنار اچکا هوش در آمد لب  
بهمانی ماه رفت آفتاب  
زمانی چو نیکه شش می فرید  
زور مهر برداشت گنجینه را  
یکی باغ در بسته بر سبب و نار  
نگین با لباس ناکرده شیر  
بهر باغبان مرد نادیده  
ز چو شید خون خواست بیرون  
چو شیر و شکر در دستم آفینند  
با دام روغن در افتاد قند  
و دوحرف از یکی جبین در سیم  
همی هر دو چون مار بجان شدند  
هم آسود و لولو و هم نقل خفت  
بسه کرد شادی و فرخنده گس  
و زان مرحله رخت بیرون نبرد  
بکف گیر با نغمه ناس و نس  
کنه چار که ریحان گاه

ز قلم سکندر ریتا سلس آب حیوان  
چو با یک خروس آمد از بارگاه پادشاه  
چو در گل بست بارون شاه

در آیدش از مهر آن نوش و نماند  
تدر و بهاری در آیدش بچ  
سر پرده خالی و مشتوق است  
شب خلوت و ماه روی جهان  
گودن جوان را در افکنده شیر  
بصیحه و اصل در آمد عقاب  
زمانه چو شکر لبش میگذرد  
بر در گرفت آن سمن سینه را  
شخورد و ده می دید روشن گوار  
حقیقت نیاز ز روه بر مهر خویش  
چشمه گل خار چیده  
از آتش گرمی آتش آفرینش  
شیرین زبان شکر آفینند  
بهم در خنده و دوسر و بلند  
و دین هر دو چون لاله خندان  
دو عاشق و دلولو و در جان  
چو لولوی ناسفته زان لعل  
سکندر زبان چشمه زنده گس  
چنین چند شب را بشاوی سپرد  
بیا ساسه کن جام خنده چس  
می کو بفتوای سحر خوارگان

در آیدش از مهر آن نوش و نماند  
تدر و بهاری در آیدش بچ  
سر پرده خالی و مشتوق است  
شب خلوت و ماه روی جهان  
گودن جوان را در افکنده شیر  
بصیحه و اصل در آمد عقاب  
زمانه چو شکر لبش میگذرد  
بر در گرفت آن سمن سینه را  
شخورد و ده می دید روشن گوار  
حقیقت نیاز ز روه بر مهر خویش  
چشمه گل خار چیده  
از آتش گرمی آتش آفرینش  
شیرین زبان شکر آفینند  
بهم در خنده و دوسر و بلند  
و دین هر دو چون لاله خندان  
دو عاشق و دلولو و در جان  
چو لولوی ناسفته زان لعل  
سکندر زبان چشمه زنده گس  
چنین چند شب را بشاوی سپرد  
بیا ساسه کن جام خنده چس  
می کو بفتوای سحر خوارگان







چون شد دیدگان لشکر بقیان  
تنی چند بگزید عیار و شمشیر  
ولیرو نمودند و سخت استخوان  
بفرمود تا هیچ بیمار و پیر  
که بر کفن گر بود ساخور و  
نشت بستند پیران جوانان شدند  
جهان خسرو از مردمانند  
ره بردن لشکرش پیش داشت  
همه فوشه ره ز شیرین و شور  
دو چشمه سپه سوی طلمات آمد  
بایندر ز گفتش جهان گفتند  
چو کیمیا ره رفت سوی شمال  
ز قطب فلک و شنائی نمود  
سجاس رسید نزد آفتاب  
چنان راند لشکر همه بشتاب  
خط استوا برفیق سر نهاد  
در پیش از هوای و شبانی نمود  
سود عطف گاه زمین چاشند  
ز یکسو سیاهی بر آورد و در  
همی روان این رهبر بوشند  
چو گشت اندک اندک ز پر کار و  
چنین تا گذرگه سجاس رسید  
سیاهی بدیدند از کج راه

در آن روز نباشد منزل شمار  
که انداز سخنی کش و بخت کشر  
شکلیبند و زورمند و جوان  
مگر دو در آن راه جنبش پذیر  
ز و شواری منزل آید بدو  
ره دور بی راه و امان شده  
طلب کرد کار آگه میو سیر  
و منزل بر منزل میگذشت  
روان کرد و پشت است پور  
بر آن ماندگان نادیده رفته  
که جایی چنین است ناخفته  
گذرگاه و خورشید رگشت حال  
بر آمد فرو شد یک لحظه زود  
نمیدند پیش از جانی در آب  
که می کش میرفت و می جفت آب  
سیاحتی بقطب شمال استیاد  
حجاب سیاست سیاسی نبود  
در آن سالیان راست افراشته  
و گر سو گذرسته دریای شرق  
یک سوز پرگار چرخ بلند  
نبرد و دری و دور و گشت نور  
که کیبار ه شد روشنی نا پذیر  
جهان خوش نباشد که گرد سیاه

[illegible]



پنهانجا که باشد بریده سرش  
 دل باو باین نزد تناب آوزد  
 چرا آید که باز گشتن راه  
 بسوید سوگر و فتنه خویش  
 از آن راه بی رهنمون آید  
 جوان کین حکایت شنید از پدر  
 سحر که که مشکین برده طهر از  
 بفرموده تا نقیبان بار  
 که شه جسته کند زهنون  
 بیایند بر شاه گیتی مشهور  
 یکایک دیان جمله بر خاستند  
 شهنشاه و قیست با انجمن  
 هر گونه چاره همه ساختند  
 شاه انسون هر کس خریدار نه  
 جوانی خردمند و آهسته را  
 حدیثی که از پدر او ناماشنید  
 پیشنید شه دلیندیر آمدش  
 بدو گفت کار زاده مرد جوان  
 تو این دانش از خود دیند و  
 اگر گفتی آباء کردی بکنج  
 جوان گفت گزند بهارم دی  
 بدو گفت شد دواست ز بهار  
 جوان گفت میگویت است

پیشبد تا بنگر و مادرش  
و ز انجبار فتن شتاب آورد  
بعد و ما دیان پیشرو بسپاه  
برون آورد و به بنجارش  
بدین چاره شاید برون آمد  
بچاره گری گشته رایافت  
بدیاد عود می بدل گشت از  
بهر گشت کنند این سخن آشکار  
که چون آید از پرده ای برون  
ازین تیره شب پر نمایند روز  
برفتاری شاه رشتافتند  
بر فتن شد و هر یک را زین  
در گسان منونی بر انداختند  
در چاره هر کس بدیدارند  
سخن راند ز اندیشه رهنما  
بچاره گری کرد شه را پدید  
بنزد خرد جای گیر آمدش  
چنین را می از خود زدن چنان  
گهور است تا از که آموخته  
و گرنه بکوه گفتن آئی بیخ  
کنم محل از بار هودج می  
گهور است گر خود شوی شکار  
که این دانش از را می بجای

سلطان احمد  
خواجه نصیر

مستوفی  
مکتبہ اسلامیہ  
لاہور

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

فصل فی بیان

الحمد لله الذي جعل القرآن  
موسى بن جعفر

انہیں اس وقت

١٠٠

نام دومی زن  
امانت دوت

۱۲۴۵

سکندر آباد  
۹ اکتوبر ۱۹۷۱ء



درین فصل فرخ ز نو تا کین  
 که اگر زنده و بهقان چنین تو  
 سکنده به تباریکه آورده است  
 به معنی کزین فصل زرین کلید  
 که کتاب حیوان کند جای خور  
 نشیننده حوضه آب گیسو  
 سکنده چو آبنگ ظلمات کرد  
 غمان کرد سوی سیاهی با  
 خیانت داد فرمان دران او  
 شتابنده و خنکی که در زردشت  
 بدان تا دران ترک بازی کند  
 یکی گوشتش داد و اندر خاک  
 بدو گفت کین اهرامش و سپر  
 جریده بهر سو غمان تا ز کن  
 کجا آب حیوان به ارد فر مرغ  
 بنور چون تو یابی به نیک اختر  
 بفرمان شه خضر خضر اهرام  
 ز بهجارت که یکوفت و  
 چو سیاحت آب را در غایت  
 فر زنده گوهر زده و شش تیافت  
 به آید آن چشمه سیم رنگ  
 به چشمه کین زمین سخن در بود  
 ستاره چگونگی بود و صبحگاه

ز تار رخ و بهقان سراپا  
 که اول شب از ماه از دوش  
 که خاطر تباریکی آمد به جاس  
 ز تار یکی آرمند جوهر چید  
 سز در جواب به برادر پیش  
 به که جواب به نذر و گزیر  
 عنایت بترک ملمات کرد  
 نهان شد چو سه در دم از دما  
 که خضر میباید بود پیش رو  
 با و داد گوهر زهره شمر و دشت  
 سو آنچو چاره سازی کند  
 آب آب آرمودن شدی تاشاک  
 قوی رهبری نیست پیش از تو کس  
 بهشمار مغرب نظر باز کن  
 که رخشنده گوهر نگوید دروغ  
 نشان ده مرا تا ز من به خوب  
 آب بهنگ پیشینه بردشت گام  
 نظر به نعت بهر سو کشاد  
 نیست لب تشنه با آب جنت  
 فروید خضر آنچو سبب یافت  
 چو سیمی که پالاید از نان سنگ  
 دیگر بود و هم چشمه نور بود  
 چنان بود چون صبح باشد بگاه

درین فصل فرخ ز نو تا کین  
 که اگر زنده و بهقان چنین تو  
 سکنده به تباریکه آورده است  
 به معنی کزین فصل زرین کلید  
 که کتاب حیوان کند جای خور  
 نشیننده حوضه آب گیسو  
 سکنده چو آبنگ ظلمات کرد  
 غمان کرد سوی سیاهی با  
 خیانت داد فرمان دران او  
 شتابنده و خنکی که در زردشت  
 بدان تا دران ترک بازی کند  
 یکی گوشتش داد و اندر خاک  
 بدو گفت کین اهرامش و سپر  
 جریده بهر سو غمان تا ز کن  
 کجا آب حیوان به ارد فر مرغ  
 بنور چون تو یابی به نیک اختر  
 بفرمان شه خضر خضر اهرام  
 ز بهجارت که یکوفت و  
 چو سیاحت آب را در غایت  
 فر زنده گوهر زده و شش تیافت  
 به آید آن چشمه سیم رنگ  
 به چشمه کین زمین سخن در بود  
 ستاره چگونگی بود و صبحگاه

درین فصل فرخ ز نو تا کین  
 که اگر زنده و بهقان چنین تو  
 سکنده به تباریکه آورده است  
 به معنی کزین فصل زرین کلید  
 که کتاب حیوان کند جای خور  
 نشیننده حوضه آب گیسو  
 سکنده چو آبنگ ظلمات کرد  
 غمان کرد سوی سیاهی با  
 خیانت داد فرمان دران او  
 شتابنده و خنکی که در زردشت  
 بدان تا دران ترک بازی کند  
 یکی گوشتش داد و اندر خاک  
 بدو گفت کین اهرامش و سپر  
 جریده بهر سو غمان تا ز کن  
 کجا آب حیوان به ارد فر مرغ  
 بنور چون تو یابی به نیک اختر  
 بفرمان شه خضر خضر اهرام  
 ز بهجارت که یکوفت و  
 چو سیاحت آب را در غایت  
 فر زنده گوهر زده و شش تیافت  
 به آید آن چشمه سیم رنگ  
 به چشمه کین زمین سخن در بود  
 ستاره چگونگی بود و صبحگاه

درین فصل فرخ ز نو تا کین  
 که اگر زنده و بهقان چنین تو  
 سکنده به تباریکه آورده است  
 به معنی کزین فصل زرین کلید  
 که کتاب حیوان کند جای خور  
 نشیننده حوضه آب گیسو  
 سکنده چو آبنگ ظلمات کرد  
 غمان کرد سوی سیاهی با  
 خیانت داد فرمان دران او  
 شتابنده و خنکی که در زردشت  
 بدان تا دران ترک بازی کند  
 یکی گوشتش داد و اندر خاک  
 بدو گفت کین اهرامش و سپر  
 جریده بهر سو غمان تا ز کن  
 کجا آب حیوان به ارد فر مرغ  
 بنور چون تو یابی به نیک اختر  
 بفرمان شه خضر خضر اهرام  
 ز بهجارت که یکوفت و  
 چو سیاحت آب را در غایت  
 فر زنده گوهر زده و شش تیافت  
 به آید آن چشمه سیم رنگ  
 به چشمه کین زمین سخن در بود  
 ستاره چگونگی بود و صبحگاه

[illegible]

چنان بود که سه برافزون بود  
چو سیاه بر دست سفید  
چو مانند گی سازم از جوش  
هم آتش توان خواندن در آرم  
به چشم او روشنائی گرفت  
که از دیدنش شد و گر گونه حال  
سرو تن به آن چشمه پاک شست  
حیات ابد را سداوار است  
می ناب و دلفشده ناب کرد  
بمسد است دیده بر آن آغوش  
بگویم که مان چشمه زنده گشته  
شد آن چشمه از چشم او ناپدید  
که اسکن در از چشمه مانند سست  
بنام گشت آن چشمه از چشم او  
بنوعی دیگر گفته اند این سخن  
در آن چشمه کوب گرد زگار و دیو  
به آن آب چشمه فرو و آندند  
که چشمه کسند خور در آغوش گوار  
نمک یافته ماهی خشک بود  
در افتاد ماهی تاب زلال  
که تا ماهی زنده آرد و خشک  
پژ و بند و را فال فرخته بود  
باب حیات آمدش در بهانه

بیست ماهه ناکاسته چون بود  
 ز جیش نشه یکدم آردم گیس  
 نه انهم که از پایک پیکش  
 نیاید زهر جوهر آن نور و تاب  
 چو با چشمه خضر آشنائی گرفت  
 دلش گشت شادان صفائی نزل  
 فرو آمد و جامه بر کند چیت  
 روز و خور و چند آنکه بر کار شد  
 جهان خشک ریشت سیراب کرد  
 نشست از برفک صحرانورد  
 که تا چون شه آید بفر خدگ  
 چو در چشمه یک چشم زد و نگرید  
 بر آفت خضر از سر آگه  
 ز محرمی اود از خشم او  
 درین داستان و میان کن  
 که الیاس با خضر همراه بود  
 چو بامیکه گریم و رود آمدند  
 کشادند سفره بران چشمه سار  
 بران نان که بویات از خشک بود  
 دوست یکی زان دو فرخ حال  
 بس چنیده در آب فیروزه رنگ  
 چو ماهی چنگ آمدش زنده بود  
 بر آفت کان چشمه جالغرا

[illegible]

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰











<p>             هر مدتی باشد آید ز کوه              خواند ز مردم کج را بنام              شو نشسته زان لب فغان              ز پستی اند سوی بالا شتاب              پس کوه خارا شود ناپدید              گر از مرگ خواندن شد امان              شد از گفتن آن مرد در آتش              بکار ازای دلش تنگست              بفرمودن ز زیر کان سپاه              در آن منزل آید راهگاه              با نذر زسان گفت زو از کوه              اگر نام پیدا کند ایشان              بگر خون شود راه پاشخ و راز              نصیحت پذیران اندر شاه              در آن شهر با فرسخ نافتند              خبرش از آشکارا نفقت              بروقت آواز از کوه ساز              بنوشته چون نام خود میافزاید              چنان در و دیوار شدی باغور              ز قیامان شد چارک ساختند           </p>	<p>             در اندیشه نشسته رازان کوه              که جز آن فلان سوی بالا نام              خود و کج خط آرام نشسته              بر شدگان زو نیاید جواب              کس آن بند را می نذر نکند              بان شهر شاید شدن بلیان              فرو مانده بجای خود هیچ              در آن غم را زین سکنه گشت              تنه خند را سر در آید راه              سخن را درستی بشاه او رفت              نباید که جنبد کس زین کرده              زان گفته که زنده دامن گشتن              بیرون آید از زیر آن پرده راه              سوخته بی مرگ حسد راه              بجای خود آرا می ساختند              چنان بود کامبرد و دیگر گفت              بسید بنام بی زبان و یار              بر غیبت سر کوه نشسته              چنان در و دیوار شدی باغور              ز قیامان شد چارک ساختند           </p>
---	--

چو گردون گردیده است / گشت نهر بے خردا در گشت  
 نرسکان شمشیر زو کار / کس را بر حقن شد امروز کار  
 از این راز جوان میدان / کس را خود خواند با لاف بگو  
 سبب حیات انتر و تنیدم / سو با لاف کوه شد شاد و کام  
 گرفتند اما لشکر باران / که در پیوه بنمایه سخت در گشت  
 بنیاد کوه پوینده شد / مگر راز این پرده پیدا شود  
 شتابنده رازان نمدا / قنجان نیر و شکر گنی نمود  
 همی گفت چیزی که اندک / بر حقن شده چون ننگ تو  
 را کند خود را الصدوق / شد آواره زیشان چوننده مور  
 نمائند باریان از در شگفت / از مهر کس عرقی در گشت  
 که زیر کثر از یادین / مگر چون شد از ما و کشتا دراز  
 برین نیز چون مدلی در گشت / تا بید خورشید بر کوه و در  
 بار دیگر نوبت در رسید / شد از شیر و دیو و پستی باید  
 سرانده گشتند زان دای / که کس را اندر آسمان یاری  
 خدایا به مردم که ماندند / نخوانند از آن لوح لیخون راز  
 ز بی رای خود براه آمدند / و زان شهر نزدیک است آمدند  
 نمودند حالت راز مایه / سو کوه شد بار آمد کس

<p>             بهنگام رفتن در گشت نمود              ندانم که آواز آن پیرده حیت              چو باراه این پیرده تشا ختم              زنا چند کس کرد بر کوه ساز              چو دیدیم کاتبان گرفتند کوه              چنین است خود گنبد بزرگست              سلند چو از قیسمان شنید              بدان رشتش اندک غار ایکی              ز حیرت در آن کار سر گشته اند              خبر یافت کان رفتن ناگهان              فضل زد که هر کس که اوز او در              چو بالور رسید این نازند زور              گنه بمر خوردن عقاب دیر              پیاسا تی آن موده بردار زور              ملک جبر عز زان موده پایم ده              باز گشتن سلند از سر چاق              شره با هم بر رگه روزگار              سر که را کند در زمین می بند              در اید که را از نظر شاه              کنایه این چنین یا نبی کیست              از آن تو سنی به که یا شیم رام           </p>	<p>             به امید باز آمدن شهر بود              نوازنده سازان پیرده تشا              از آن پیرده ایک نوبت              بنامد که رفته زان کوه              ز رفته رشت آمدیم اس کرده              و کوه کوه گیرند بر کوه و شاک              سی دید باز آمدن زان دید              فروخت من رفته باز ایکی              که عنوان آن نامید از کوه              کسی را که نور از آید جان              رحیم اجل یکس جان نبرد              بیای خود آید کوران              و پیر خود آید زان نبرد              که بی موده شادی نماید خود              جنگ اجل رشتن موده              به نیم و آمدن بر روم              به رشتن و بداند از کوه              بر رگه از رگه می بند              بر رگه از رگه می بند              از نیم باز رشتن موده              که سلی خود و کتب بدنام           </p>
---	---

چو تازی نفس بد بجای کند	حرمه این را اصلاحی کند
جان در جان خلق تبادید	میدار همه با کسی نامید
جان آن کسی است جان	شود آنکه از کار کار آید
ز آتش جنین شد در کلاه	که چون زرد در آن غاشیه نگاه
بسیج در کار آن آغازد	وز آن غاشیه چو لیخار کرد
ز لیخار نشخ درآمد بروس	بر آست آن مرز را چون عروس
وز آنجا درآمد بایانی دم	برون بردگشتی با باد بوم
از رگان روم آنگی یافتند	سواریت شاه بشتافتند
بشد از جان می کشید پیش	چو دیدند روی خند از خوش
همه خاک روم از ره آور شاه	برافروخت چون شب رخشنده ماه
چو با قوت شد روی بر خوری	رایقت طلعات اسکندی
در آتش آمد که روی شد	عین فیت از گنج پوشیده به
بهشتی زهر قوی آنگشتند	دروسم وز رجزین ریختند
نگشتند قفل در گنج را	جهان قفل بدزد در رنج را
ببرج خود آمد فرو زنده ماه	ببرج خود خوشید روشن کلاه
شده از روم شد بازین خورشید	بروم آمدن از آسمان بنش بود
چو آب که از آتش بهالهدود	باز آمدن در بدر پا رود

لشت از بخت یونان بنابر	بر اسود از رنج راه دراز
ز دل دامن نعت کشور گذشت	بهر شوریه نایه بر شاست
ملوک طوائف بفسان او	کمر بست بجمعه پیمان او
بتشیر فاد سر فرزا آمدند	سوکشور خویش باز آمدند
حد با گانه هر یک بجهنم کشی	بر آورد گردن بگردن کشی
کس گردن خود کسی انداد	نخود هر کسی گردنی بر شاد
بیاد سکنده گرفتند جام	خبر او بچرخ رانسر دزد نام
چو شهباز ملک یونان رسید	بدو داد گنج سموات کلید
ز دانتش بے مایه ساز کرد	در حکمت این دیه باز کرد
چو فرمان رسیدش به خمیری	پیش پیکر یونان ز فرمانبری
و گر بار زاد و غیر بگریخت	حساب جهان گشتن از سر گرفت
و نوبت جهان را هماندار شد	یکی شهر و کشوری کی کوه و دشت
از آن نوبت آن بد کلاما بوم	همه یک بیک دید و آمد بوم
و گر نوبت آن بد کلامی راه راه	روان کرد درایت بخیر شد ماه
چون زمین بزرگه باز پر دخت	شکر زیر تربی و دگر ساختم
سخنهای شیرین در آن نیم دج	بسی کردم از بکر اندیشه خج
گر آن در که یک یک بر دستم	بهر مطلع باز پیوسته ام

چو در سینه در سینه  
 جدا گانه مهرت سرکری  
 همان ساقیان که ازین زمان  
 نشینده سبک ز روی شناس  
 که در اند چنین نقش ایگن حق  
 چنان بستم ایسم ز او  
 بجای زماناستی یا ختم  
 سخن کان نه بر راستی نه  
 کجا پیش پیری پیر  
 غلط گفته را تازه کردم طراز  
 چو شد نبرد زین بنامه رست  
 دیگر نموده را که بود روزگار  
 که خواننده را سر بر آرد خواب  
 زمانه کردم داد خواهد امان  
 که در باغ این نقش روی نوز  
 که نم گنج از سفته طبع پر  
 در باغ ارم گل نوز لوی  
 که اقبال شده باشد شکوه  
 بیاسای آن روز روشن چو ماه  
 که تا عهد برتبت پرین شرم

چو در سینه در سینه  
 ز قانون حکمت بود و قری  
 که بر هم نشاندم کردان تا کردان  
 چو بر گنج گوهر گهسان پاس  
 برین دلیری رنگ آینه شوق  
 که از زبانه خوشتر شد آواز او  
 بر دیوار راستی ساختم  
 بود خوار گر پای برمه بود  
 غلط رانده بود از درستی سخن  
 برین عذر و گفته آن گفته باز  
 مرا نیمه عالم آید بدست  
 چنان گویم از طبع آموزگار  
 بر قص آورده ام بیان را و آب  
 چنان ست اندیشه را در گمان  
 گل سرخ رویانم از خاک زد  
 چو فیروزه فیروزه در جوی دور  
 ز گل غلابی و در ارم جوی  
 سخن زود کرد و گذارش بندید  
 بمن ده بیا و زمین بوس شاه  
 بیا و شه آن جام زمین شرم



خاتمه کتاب بر مدح ممدوح

ولایت تن شاه کیستی شاه	مرو ن که ملکه طاقان کلاه
ملک نفق الدین که از واد او	خو که با ده بر یاد او
پهلوت کاخره بدو تافته است	محیط تاج از ترافه است
چو دریای ثالث منط سومی خاک	ز تالوت شه جهان شیط
چو سیاه مشتری لب	نظای از یک یک لب
تبرج و بتلیت گوشتان	ربع نشین مثلث نشان
ز بنبری او جان شاد خوار	جهان را ز چندین ملک یادگار
ستاره که بر چرخ سایه ریش	ز ده سکه عیده بر درش
چهارا به نیروی شانشین	ز فر ملک پر که دوا رخ تے
بزم آفتابی است افر خسته	بزم اژدای جهان سوخته
ز روشن درونی که دارد جواب	بد چشم روشن شده آفتاب
چو شمشیرش انگ خون آور	ز سنگ آب و آتش روز او
چو تیر از کمان کین انگند	ز آسمان بر زمین انگند
فرشت و غلبین در میان روم	پذیرای فرمان هر شج و موم
چو دیدم که بر تخت فیروز مسند	لبس بنبری بخت شد بلند
شایه محمود سوار او	که ریزم بر او رنگ شهوار او
هم از آب حیوان اسکندی	ز لالی چنین ساختم گوهری
چو از ساختن باز بر داختم	در گماه او پیش ساختم
سپردم نگین چنین گوهری	ز اسکندی هم با اسکندی

بها بادشاه را به پیروی تخت	بدو بادشاه سبزه تاج تخت
چنین بلب و رنگستان او	سوارک نفس باو جهان او
هی تاجداری که تاج سپهر	سیر ترا سر بر آرد ز مهر
لوی جهان شاه به بدایت	ترا دید دولت سزاوار تخت
ندارد ز گیتی کس آن دستگاه	که نیزی فرستد سزاوار شاه
ازین گونه گل گبرانی چلید	دران شرف دریا کی آید پدید
نم خشم که ز سنگ خار آید	چو اندک بود کی بدیاری آید
نظامی که خود را غلام تو کرد	سخن را گزاشت، شب نام تو کرد
سنان پیش تخت تو سنان کشید	که آن موریش سلیمان کشید
مبین رتک طاوس بر و از او	که چون گریه زشت آید او را
ببین، ببل خنجره بین کنز لوز	خود او آورد مرغ را از هوا
بن آن بلب کم کنز آرم تا ختم	سبغ تو آرا مکه ساختیم
لوا ای سرایم ز لایم تو	که ماند بدو با نام تو
بنام تو زان کرم این نام به	که زین کند نقش تو خامه را
سراییل بار از تو معصومیت	که پیل تو چون پیل محمودیت

بنجستی تو بے اندر خواد کی  
 من این نامہ را گیر بر گفتی  
 سہا کہ شقم بدن کار و داشت  
 مراد اولو فتوح گفتن خست  
 از ان شیتہ کاوری در صنیہ  
 زبان تازان از سپہ پرنید  
 جہان پیش خورد جوایت باد  
 بیاساقی آن جام و شہ پان  
 از ان می رجابر ابد و خوش باد  
 خیرتہ فراوان خلوت بسی  
 بخریب کجا گویہ سختی  
 چو من کم زبان شوق بسیار داشت  
 تہ اباد یا بندہ و سنگ و را  
 ولایت ستان باش و لاق کہ  
 بفتح و بر باش فیروز مند  
 فروز از بندہ زندگانیت باد  
 بکین وہ یکے سانہ و تنگہ  
 مرا شربت و شاہ را خوش باد  
 می شہ از دست جہر و الد  
 از نوہ قولہ ماسیروہ



CALL No. { ۸۹۱۵۵۱ ACC. NO. ۷۹۰۷  
ن ۳۳۲۵  
 AUTHOR نظامی گنجوی  
 TITLE کنز نامہ  
 Acc. No. ۷۹۰۷  
ن ۳۳۲۵

Acc. No. ۷۹۰۷  
 Class No. ۸۹۱۵۵۱ Book No. ۳۳۲۵  
 Author \_\_\_\_\_  
 Title کنز نامہ Date \_\_\_\_\_

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date



## MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

### RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of **Re. 1-00** per volume per day shall be charged for text-books and **10 Paise** per volume per day for general books kept over - due.

